

# Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO 24 DICIEMBRE 1978 PRECIO 20 PESETAS



VILLARROYA, S. A.

CONSTRUYE, PROMUEVE Y VENDE  
VIVIENDAS Y APARTAMENTOS

Republica Argentina, 10 Tel. 217177 CASTELLÓN

CON UN LARGO HISTORIAL

## DETENCIÓN DEL PRESUNTO MAXIMO RESPONSABLE DE UN COMANDO DE E.T.A.

Se trata de José Antonio Torre Altonaga, alias "Medios", de "Comandos acciones especiales"

BILBAO, 23 (Efe). — La Policía de Bilbao ha detenido a José Antonio Torre Altonaga, alias "Medios", como presunto máximo responsable de infraestructura de los "comandos acciones especiales", de ETA-Militar en Vizcaya.

La nota hecha pública por la Jefatura Superior de Policía sobre esta detención, dice textualmente:

«Es público y notorio las numerosas acciones terroristas llevadas a cabo por la organización ETA-Militar en la provincia de Vizcaya y otras cometidas en Madrid, a resulta de las cuales, se han producido numerosas

victimias y cuantiosos daños en propiedades públicas y privadas, que posteriormente han sido reivindicadas en los distintos medios de comunicación social. Estas acciones violentas han aumentado en los dos últimos meses, con el fin de desestabilizar el proceso democrático, cumpliendo fielmente su programa revolucionario que consiste en la creación de un estado socialista, reunificado, independiente y euskaldun.

Entre las acciones más graves cometidas por la organización terrorista ETA-Militar, cabe destacar:

● El día 28 de diciembre de

1977, se cometió un robo con violencia e intimidación en las personas en el término municipal de Galácano (Vizcaya), apoderándose los autores de 800 kilogramos de dinamita goma-2, calibre 85 que eran transportados en una furgoneta de la empresa Unión de Explosivos Río Tinto.

● El día 17 de marzo de 1978, se produjo un acto de sabotaje, mediante la colocación de un

(Pasa a la siguiente)



## NIEVE EN LA NAVIDAD

La imagen casi tónica de las "Navidades Blancas" se repite un año más también en distintos puntos de España, incluso en varias zonas del interior de nuestra provincia. Tras el verano de San Martín, parecía que el invierno no quería llegar y, de pronto, lo hizo con toda su intensidad que cubrió de blanco gran parte del territorio nacional. Descendieron las temperaturas y la nieve puso la nota tantas veces repetida del blanco radiante bajo el sol y entre los árboles sin hojas.

## HOY, MENSAJE DEL REY A TRAVES DE TV.E.

MADRID, 23 (Efe). — El mensaje navideño de Su Majestad el Rey será emitido por "Radiotelevisión Española" a las diez de la noche de mañana, día 24, según se ha informado a "Efe" en fuentes solventes.

La duración del mensaje —que ya ha sido grabado— es de diez minutos y la fórmula utilizada es similar a la del pasado año, con escenas de la Familia Real.

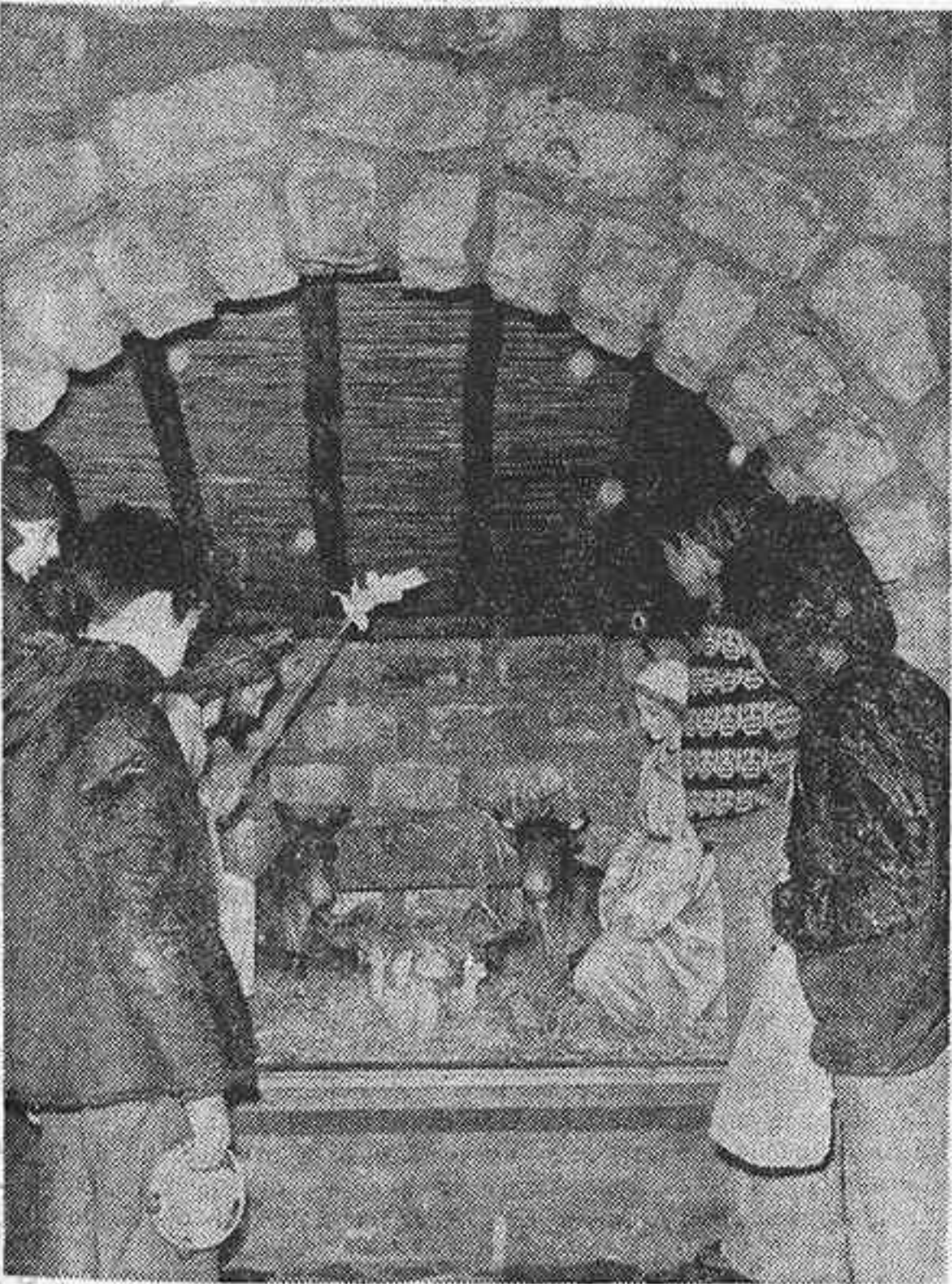
## 108 muertos al estrellarse un avión italiano

PALERMO (ITALIA), 23 (Efe). — Un avión de pasajeros «DC9» de la compañía aérea «Alitalia», en el que viajaban 125 personas, se estrelló en la madrugada pasada en el mar Mediterráneo cuando se aproximaba al aeropuerto de Palermo.

El avión, que realizaba un vuelo (Pasa a la siguiente)

HABLA EL OBISPO

## SIEMPRE HAY ALGUIEN MAS POBRE QUE NOSOTROS



En el Antiguo Testamento, Dios aparece junto al pobre. En el Nuevo Testamento, Dios se hace pobre.

«Ya sabéis lo generoso que fue el Señor, Jesús el Mesías: Siendo rico se hizo pobre, para enriquecernos con su pobreza» (2 Corintios, 8, 9-10).

Se hizo pobre, como uno de nuestros pobres de hoy. Como esos padres con diez hijos, a quienes se intenta echar a la calle porque no pueden pagar su mensualidad, y no encuentran otro piso, porque tienen diez hijos.

En la última Asamblea de Cáritas se conjugó mucho el verbo compartir. ¿Compartir qué? Nuestras riquezas. El dinero, claro. Y la cultura, y la alegría y el amor, el amor sobre todo. ¡Ah, si todos los que nos llamamos cristianos hiciéramos nuestros los sentimientos de Dios, de Cristo para con los pobres!

Seríamos más felices. Evangélicamente es más feliz quien da que quien recibe. Humanamente sabemos que los egoístas no son felices.

Nos inundaría la paz de Dios, del Dios cercano. Porque ahora Dios está en todo hombre, especialmente en el pobre, en el que sufre. Decimos que buscamos a Dios y lo tenemos tan cerca.

Dice Bernanos: «En una gota de agua hay la misma agua que en el océano; en cada llama, el mismo fuego que en el sol. Y en cada hombre, el mismo Hijo del hombre, que está en Cristo».

¡Felices Navidades!  
Os las deseo con toda mi alma. Pero vuestra felicidad está condicionada a la bondad de corazón, al perdón, a la ayuda, al compartir con quien es más pobre que vosotros. Siempre hay alguien que es más pobre que nosotros.

† JOSE MARIA

## Ametrallado en su tienda

## OTRO MUERTO EN ATENTADO EN SAN SEBASTIAN

La esposa y la hija de la víctima resultaron heridas

SAN SEBASTIAN, 23 (Efe). — Pedro Garrido Caro resultó muerto esta noche al ser ametrallado cuando se encontraba en el interior de la tienda de comestibles de su propiedad.

Varios desconocidos penetraron en el establecimiento y efectuaron unos disparos, al parecer con metralla, que causaron la muerte instantánea a Pedro Garrido Caro, y heridas a su esposa, Filomena González, que sufrió ocho impactos de bala y que fue trasladada inmediatamente a la Cruz Roja. También resultó alcanzada una hija del matrimonio de 7 años de edad que ha sido asistida en la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora de Aránzazu».

El atentado fue perpetrado en el barrio de Roteta, de la capital guipuzcoana.

bién alcanzaron a la esposa del señor Garrido, Filomena González, que fue alcanzada por ocho impactos, dos de los cuales le afectan el abdomen y los otros seis diversas partes del cuerpo. En estos momentos está siendo intervenida quirúrgicamente en la Cruz Roja de San Sebastián y los médicos han dicho a sus familiares que la operación será larga y que, después pasará a cuidados intensivos.

La hija del matrimonio, María Pilar Garrido González, de 7 años de edad, también resultó herida en el muslo derecho, con orificio de entrada y salida, así como en el abdomen. Fue trasladada a la residencia sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu.

(Pasa a la siguiente)

MAS DETALLES

SAN SEBASTIAN, 23 (Efe). — Una persona muerta y dos heridas, una de ellas de gravedad, es el resultado de un atentado perpetrado sobre las 22:50 de esta noche en el Paseo de Aiza, en la Subida a Roteta, de San Sebastián.

Pedro Garrido Caro, de 57 años de edad, natural de Miraflores (Cáceres), resultó muerto en el acto, al ser ametrallado por varios individuos cuando se encontraba en la tienda de ultramarinos de su propiedad «Ana María».

El señor Garrido acababa de regresar hoy de un viaje y, antes de dirigirse a su domicilio se fue a la tienda a realizar algunas operaciones comerciales. En ese momento aparecieron varios hombres armados que le dispararon a bocajarro y le alcanzaron en el estómago, abdomen, y cuello, seccionándole la yugular, lo que le produjo la muerte por hemorragia.

Los disparos efectuados tam-

El presente número de  
**Mediterráneo**  
consta de 32 páginas,  
con un suplemento  
dedicado a la NAVIDAD

**Mediterráneo** DESEA UNAS  
FELICES FIESTAS A SUS LECTORES,  
ANUNCIANTES Y AMIGOS

## MEJORES VIVIENDAS

Son las construidas con bovedillas de cerámica de doble techo. Porque son menos frías en invierno y menos calurosas en verano. Porque sus techos no son atravesados por el frío, calor, humedad o sonidos. No se conforme con bovedillas corrientes porque sean más baratas. Exija calidad, es su confort para toda la vida.

Fábrica: Viguetas GOLIAT, Calle Onda, VILLARREAL

## Política de rentas y regulación de los topes salariales para 1979

El decreto correspondiente ha sido enviado a las Cortes

MADRID, 23 (Efe). — La Comisión Delegada de Asuntos Económicos, reunida esta mañana bajo la presidencia de Adolfo Suárez, remitió, a las ocho y media de esta tarde a las Cortes, un real decreto sobre política de rentas y empleo, en el que se regulan los topes salariales para 1979.

Sin embargo, hasta el próximo martes, en que se celebrará una rueda de prensa y una re-

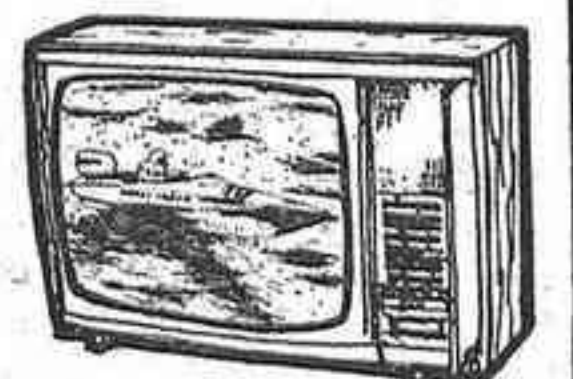
unión de la Comisión de Urgencia Legislativa, no se darán a conocer los topes salariales aprobados esta mañana por la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, si bien «Efe» ha podido saber que estos topes podrían quedar fijados en un trece por ciento, tal como se había venido indicando estos últimos días.

En el Ministerio de Economía, y al término de la reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, si bien «Efe» ha podido saber que estos topes podrían quedar fijados en un trece por ciento, tal como se había venido indicando estos últimos días. En el Ministerio de Economía, y al término de la reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, se celebró una reunión posterior entre el vicepresidente del Gobierno, Fernando Abril Martorell, el Ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, el de Transportes, Salvador Sánchez Terán, el Secretario de Estado de Coordinación y Programación Económica, José Luis Leal, el Subsecretario del Tesoro, José Basca y el Subsecretario de Hacienda Dionisio Martínez.

La Comisión Delegada de Asuntos Económicos, que se reunió a las diez de la mañana y terminó a las dos de la tarde, remitió hoy a las Cortes dos reales decretos que se estudiarán el martes en la Comisión de Urgencia Legislativa, uno sobre política de rentas y de empleo, y otro sobre ayuda a la flota pesquera del banco sahariano.

En el transcurso de la reunión de esta mañana, según fuentes del Ministerio de Economía, se trató de llegar a un acuerdo, sin comprometer los equilibrios básicos alcanzados en 1978 y continuar la reducción de la tasa de inflación.

Otra alternativa que se estudió, exigía una política económica de carácter restrictivo que no habría podido solucionar el fundamental problema socio-económico del país, que es el paro. La medida del Gobierno con este decreto-ley de política de renta y empleo, según ha sabido «Efe», ha incrementado las medidas precisas para aumentar el ritmo de actividad económica en (Pasa a la siguiente)



Televisores  
Color

THOMSON

SIN ENTRADA  
desde  
3.071 pesetas  
al mes.

Servicio Técnico  
propio

tecocasa  
Enmedio, 90 • Castellón

pan, vino, amor...

los desea: FILATELIA TORRENT

INFORMACION GENERAL

EL CADAVER DE "ARGALA" TRASLADADO A ESPAÑA

Será enterrado en su pueblo natal

ARRIGORRIAGA (Vizcaya), 22 (Efe).— Unos dos mil personas recibieron, a la dos de esta tarde, el cadáver de José Miguel Beñarán «Argala», muerto el pasado jueves en un atentado en la localidad francesa de Anglet.

que Beñarán Ordeñana, alias «Argala». En el mitin, que se celebró en la plaza de España, con asistencia de unos dos mil personas, intervinieron Telesforo Monzón y Francisco Letamendia, entre otros.

Sobre las once de la mañana, el coche fúnebre pasó la frontera del puente internacional de Santiago, en Irún. Allí le recibieron varios cientos de personas, algunas de las cuales, con sus automóviles, hicieron el recorrido entre esta localidad y Arrigorriaga como partes del cortejo fúnebre.

A la entrada de la localidad natal de «Argala», en el paso a nivel, se detuvo el cortejo y, desde allí hasta la casa donde nació, situada frente al Ayuntamiento, fue trasladado a hombros por sus familiares y amigos.

En el desfile estaban presentes dos hermanas y un hermano de «Argala», así como Telesforo Monzón y dirigentes de algunos partidos de la izquierda abertzale.

El recorrido se efectuó en medio de un impresionante silencio. Al llegar a la casa, se cantó el «Eusko Gudariak», con lo que se dio por finalizado los actos de recibimiento del cadáver de José Miguel Beñarán Ordeñana.

La localidad vizcaína de Arrigorriaga, por tercer día consecutivo, se encontraba en paro total, con los comercios y tiendas cerradas. Numerosos balcones tenían colocados ikurrinias con crespones negros y en los mástiles del Ayuntamiento y de las escuelas municipales estaban a medio asta.

A primera hora de la tarde de mañana, se celebrará el funeral por su alma y después sus restos serán inhumados en el cementerio de esta localidad vizcaína.

MITIN Y MANIFESTACION

BILBAO, (Pyresa).— Un mitin, seguido de manifestación, tuvo lugar en Arrigorriaga, pueblo natal del dirigente de ETA asesinado en Anglet (Francia) José Miguel Beñarán Ordeñana.

Política de rentas y regulación de los topes salariales para 1979

(Viene de la anterior) 1979, como única medida de general empleo.

Finalmente, las fuentes consultadas por «Efe» dijeron que la política reseñada permite un claro margen de crecimiento de la actividad económica, garantizando una mejora real del poder adquisitivo de los trabajadores y la creación positiva de puestos de empleo.

OTRO MUERTO EN ATENTADO EN SAN SEBASTIAN

(Viene de la anterior)

donde en estos momentos es sometida también a intervención quirúrgica.

En el lugar de los hechos se han encontrado al menos 9 casquillos de bala 9 mm. «Parabellum».

ROBAN LAS ARMAS A UNOS CENTINELAS

SAN SEBASTIAN, 23 (Efe).— Varios desconocidos han conseguido arrebatar sus fusiles «otome» a tres centinelas del cuartel de Infantería de la capital guipuzcoana, esta noche, según ha podido saber «Efe» en fuentes bien informadas.

El hecho, del que se desconocen los detalles, se produjo sobre las once y media de la noche y fue perpetrado por un grupo de individuos que, tras apoderarse de las armas, se dieron a la fuga en un coche tipo «Seat 124», de color oscuro, que se cree pudiera haber sido robado con anterioridad.

ESTADO DE LAS HERIDAS

SAN SEBASTIAN, 23 (Efe).— A las doce y media de esta noche continuaba en el quirófano de la Cruz Roja de San Sebastián Filomena González, que resultó alcanzada por varios impactos de bala en el mismo atentado que costó la vida a su esposo, y heridas de consideración a la hija de ambos, perpetrado esta noche en el barrio de Reta de la capital guipuzcoana. Según informaron en dicho

108 muertos al estrellarse un avión italiano

(Viene de la anterior)

lo nacional desde Roma a Sicilia, cayó al mar poco antes de la una de la madrugada.

Han sido recuperados 21 supervivientes y 31 cadáveres. Inmediatamente se produjeron el accidente, varias decenas de ambulancias trasladaron a los supervivientes a los hospitales de Palermo. En su mayoría no tienen heridas graves.

108 MUERTOS

PALERMO, 23 (Efe).— La tragedia aérea producida en las primeras horas de hoy en la costa de la isla de Sicilia, con un saldo hasta este momento de 108 muertos y desaparecidos, fue causada por la avería en uno de los motores, lo que obligó al piloto del DC9 de Alitalia a un aterrizaje forzoso.

Este intento fracasó al golpear una de las alas sobre la superficie del mar, pues el avión prácticamente se partió en dos, hundiéndose seguidamente con toda rapidez e impidiendo que los pasajeros, atados con los cinturones de seguridad, pudiesen intentar salvarse a nadar. Se descarta que la mala visibilidad haya podido ser la causa de la catástrofe pues en esos momentos (las 1'45 horas del sábado, hora española) reinaba buen tiempo en toda la zona costera de Sicilia y prácticamente no había viento.

En el lugar del desastre la profundidad de las aguas oscila entre 30 y 70 metros, por lo que los pedazos del avión se hundieron con toda rapidez, arrastrando prácticamente a la mayoría de sus ocupantes, entre ellos a la tripulación íntegra.

La posibilidad de una avería ha sido considerada por los investigadores, aunque hasta ahora el avión, bautizado con el nombre «Ciudad de Stromboli»,

ENTIERRO DEL SENADOR DE U. C. D. GRAINO AMARELLE

LA CORUÑA, 23 (Pyresa).— A las cinco y media de esta tarde recibió cristiana sepultura en el cementerio general de La Coruña los restos mortales del senador de Unión de Centro Democrático, Juan Antonio Graño Amorillá, fallecido en Madrid a consecuencia de un accidente de circulación ocurrido en la madrugada del día 20.

ENTIERRO DEL SENADOR DE U. C. D. GRAINO AMARELLE

LA CORUÑA, 23 (Pyresa).— A las cinco y media de esta tarde recibió cristiana sepultura en el cementerio general de La Coruña los restos mortales del senador de Unión de Centro Democrático, Juan Antonio Graño Amorillá, fallecido en Madrid a consecuencia de un accidente de circulación ocurrido en la madrugada del día 20.

Policia herido de gravedad por arma blanca en Madrid

Al evitar un atraco el director de una entidad bancaria

MADRID, 23. (Efe).— Un subcomisario de la Policía Judicial, adscrito a la comisaría de Fuencarral, ha resultado herido de gravedad esta tarde por arma blanca, en el transcurso de un intento de atraco al director de una entidad bancaria, en el barrio del Pilar.

El subcomisario de Policía señor Becerril recibió varias puñaladas en el vientre, de las que ha sido intervenido quirúrgicamente en la residencia sanitaria de la Seguridad Social «La Paz».

Según informa a «Efe» la Jefatura Superior de Policía, sobre las 15'55 horas, varios empleados del Banco Central finalizaron de recoger dinero en el mercado situado cerca de la plaza de Fuensagrada, en el barrio del Pilar, de donde retiraron cinco millones de pesetas.

Finalizada esta operación, un subcomisario y un inspector de la brigada de Policía Judicial, en un servicio especial antiatracos, conversaban en la plaza de Fuensagrada, cercana al mercado, con el director de la sucursal del Banco Central, a la que pertenecen los empleados que habían realizado la recogida de dinero.

En ese momento, un individuo agarró al subcomisario de Policía poniéndole un cuchillo de monte en el cuello, tras lo que conminó al director de la entidad bancaria a que le entregase el maletín que llevaba, a la vez que avisaba de que un compañero suyo les apuntaba con una metralleta desde una escalinata cercana a donde estaban.

El Subcomisario de Policía, tras decir al atracador que él mismo le daría su cartera, sacó la pistola y efectuó tres disparos hacia atrás, mientras el inspector de policía lo hacía contra el individuo que portaba la metralleta. En ese momento, el subcomisario recibió varias puñaladas en el vientre, tras lo cual el individuo que le amenazaba y su compañero huyeron.

Posteriormente, un joven de 19 años pidió asistencia médica en la residencia sanitaria La Paz, herido al menos de dos disparos, centro en el que era atendido el subcomisario. El joven herido fue identificado como presunto autor de las puñaladas ocasionadas al subcomisario y del intento de atraco.

Se trata de Antonio Alcázar Ormóno. Atendido en la residencia La Paz, al parecer sus heridas no revisten gravedad extrema. El individuo que utilizó la metralleta consiguió escapar.

no había tenido jamás ninguna y en su libro técnico presenta la inscripción «ningún problema».

Escenas de enorme dolor e incertidumbre se vivieron esta mañana en el aeropuerto de Punta Raisi, en Palermo, cuando familiares de los pasajeros trataban de conocer noticias de sus allegados.

Rápidamente acudieron a la zona del desastre medios de la marina militar italiana y helicópteros que con grandes reflectores alumbraron una vasta zona para permitir las operaciones de socorro.

Después de varias horas de intensa tarea los lanchas de salvamento habían podido rescatar con vida a 21 personas, la mayoría de las cuales se encontraba en buen estado físico, aunque afrontando una situación de «shock», el piloto recibió la indicación de efectuar una ligera corrección en su ruta antes del aterrizaje, pero en ese momento se produjo la avería en el motor, por lo que no le quedó otra alternativa que intentar un aterrizaje circunstancial.

En su gran mayoría, las víctimas son sicilianos que trabajan en Roma o en otras ciudades de Italia y que se dirigían a sus hogares para pasar la Navidad junto a sus familiares.

DE TODO EL MUNDO

A los 101 años aprendió a leer y escribir

Por primera vez en su vida y a los 101 años, Nicanor Rivera envió una felicitación de Navidad a su familia.

Rivera terminó su alfabetización en la escuela del asilo de ancianos de San Vicente de Paúl en Lima, cuando ya había sobrepasado un siglo de existencia.

Nicanor Rivera recibió el diploma correspondiente que le acredita como alfabeto. Campeino toda la vida, Nicanor no tuvo oportunidad de asistir a la escuela.

Actualmente el centenario es asiduo lector de diarios que «dehora» de cabo a rabo.

La URSS lanzó dos satélites «Cosmos»

La Unión Soviética lanzó ayer al espacio dos nuevos satélites artificiales de la serie «Cosmos»: el «Cosmos 1065» y el «Cosmos 1066», anunció la agencia Tass.

Exito del «Airbus»

Hasta la fecha han sido solicitados 109 aviones del tipo europeo «Airbus», en su versión «A-300», de los cuales han sido ya entregados 50 aparatos.

El último éxito en la venta del «Airbus» se logró ayer al concluir las negociaciones para la venta de otros dos aparatos a las Líneas Aéreas Filipinas, que les serán entregados en octubre del próximo año, y firmar un contrato de opción para la compra de otros dos aparatos.

Arbol de Navidad para el Papa

Un abeto de Polonia y un Belén galardonado con el primer premio en el concurso de Belén de Cracovia, aportarán el ambiente de la Navidad polaca en la residencia del Papa Juan Pablo II en el Vaticano.

A pesar de las restricciones vi-

gentes este año para la tala de árboles, el Ministerio polaco de Silvicultura accedió a una petición del arzobispo de Cracovia, «antigua diócesis del Pontífice», a que se cortara para Juan Pablo II «el abeto más bonito».

Mientras tanto, también llegó a Cracovia el regalo del Papa: un modernísimo transistor con el cual la redacción del semanario católico, «Tygodnik Powszechny» podrá escuchar las emisiones de «Radio Vaticano».

Se agrava la balanza de pagos holandesa

El déficit de la balanza de pagos de Holanda se agravó considerablemente en el tercer trimestre de este año y alcanzó los 2.700 millones de florines (unos 92.000 millones de pesetas).

En una comunicación ante el Parlamento, Frans Andriessen, ministro holandés de Finanzas indicó que sólo durante el tercer trimestre de este año, el déficit de las transacciones corrientes llegó a 1.000 millones de florines (34.500 millones de pesetas).

Navidades con basura

Los limeños pasarán estas Navidades con montones de basura en sus calles, ante la huelga indefinida declarada por los obreros de los servicios municipales de limpieza de esta capital. La huelga se inició hace dos días y la siguen el 90 por ciento de los más de 10.000 operarios de los mencionados servicios.

En las calles de la capital comenzaron ya a apreciarse desde hoy crecientes acumulaciones de basura. La huelga tiene su origen en peticiones salariales de los empleados de los servicios de limpieza que no han sido atendidos.

Liberados 241 presos políticos argentinos

El Gobierno militar argentino dispuso la libertad de 193 perso-

CON UN LARGO HISTORIAL

Detención de un presunto máximo responsable de un comando de ETA

(Viene de la anterior)

potente artefacto explosivo en la base del generador de vapor número 1 del edificio de contención número 1 de la central nuclear de Lemóniz, con el balance de dos operarios muertos, 14 heridos y cuantiosos daños materiales.

El día 21 de julio de 1978, se cometió un doble asesinato en Madrid, cuyas víctimas fueron el general de brigada don Juan Manuel Sánchez Ramos Izquierdo, y el teniente coronel ayudante, don José Antonio Pérez Rodríguez.

El día 16 de noviembre de 1978, se cometió un nuevo asesinato en Madrid en el que resultó víctima, el Excmo. Sr. magistrado juez de la Sala Sexta del Tribunal Supremo, don José Francisco Mateu Cánovas.

El día 1 de diciembre de 1978, se cometió un atraco en la pagaduría La Benedicta que la empresa Altos Hornos de Vizcaya tiene en la localidad de Sestao, apoderándose los autores de 86 millones de pesetas.

En este sentido, las intensas investigaciones policiales derivadas de la reiteración de estos graves delitos y otros permitiesen conocer que José Antonio Torre Altonaga (a) «Medios», pudiera estar implicado más o menos directamente en estas acciones terroristas.

LA DETENCIÓN Y ARMAS CAPTURADAS

El día 15 de los corrientes, se procedió a la detención de aquel individuo, sobre las 13'30 horas cuando se dirigía con su vehículo por la carretera de Mungüía a Lemóniz, ocupándose en ese momento 80.000 pesetas, que posteriormente resultaron ser parte del botín conseguido en el atraco a la empresa Altos Hornos de Vizcaya.

Fue trasladado a esta Jefatura Superior de Policía donde manifestó tener un piso deshabitado en la localidad de Mungüía en cuyo interior guardaba unos 48 millones de pesetas del atraco a la señalada anterior, así como 5 metralletas usadas en el mismo y en otras acciones terroristas, extremo éste que fue comprobado en presencia de José Antonio Torre Altonaga, el cual facilitó la llave de acceso al referido piso.

El examen balístico efectuado en el laboratorio de técnica policial de la Dirección General de Seguridad ha demostrado que alguna de estas metralletas han sido utilizadas en el ametrallamiento del cuartel de la Policía Armada de Basauri, con el resultado de dos muertos y numerosos heridos; en el atentado contra un vehículo de la Policía Armada próximo al sanatorio de Santa Marina, en el que resultaron muertos tres policías armados y finalmente en el asesinato del Excmo. Sr. presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa, Sr. Araluce, dos inspectores del cuerpo General de Policía, un policía armado y el conductor del presidente.

De sus declaraciones se desprende que los presuntos autores del asesinato del Excelentísimo señor presidente de la Diputación Provincial de Vizcaya, don Augusto Inceta-Barrenechea Azpiri y los miembros de su escolta, fueron entre otros, los «liberados» José Manuel Pa-goaga Gallastegui (a) «Peixoto» y Francisco Javier Aya Zulaita (a) «Trepas».

Que el presunto responsable del «comando» que llevó a cabo el robo a mano armada, en el término municipal de Galdakano, de novecientos kilos de dinamita goma-2, calibre 85, fue Miguel Angel Goyenechea Fradua (a) «Txos»; parte de este explosivo y por indicación de Juan Lorenzo Santiago Lasa Michelena (a) «Txikiardi», fue utilizado en el sabotaje a la central nuclear de Lemóniz.

Que el presunto responsable del «comando» que intentó contra el general de brigada don Juan Manuel Sánchez-Ramos Izquierdo y el teniente coronel ayudante don José Antonio Pérez Rodríguez, fue Juan Lorenzo Santiago Lasa Michelena (a) «Txikiardi».

Que igualmente el presunto responsable del «comando» que intentó contra el Excmo. Sr. magistrado Juez de la Sala Sexta del Tribunal Supremo, don José Francisco Mateu Cánovas, fue Juan Lorenzo Santiago Lasa Michelena (a) «Txikiardi».

Que entre los presuntos autores del ametrallamiento al Cuartel de la Policía Armada de Basauri figura Juan María Otegui Elicegui (a) «Txoto».

EL ATRACO A ALTOS HORNOS

«Que entre los presuntos autores que cometieron el atraco a la empresa Altos Hornos de Vizcaya, apoderándose de 86 millones de pesetas fueron: Juan María Otegui Elicegui (a) «Txoto», Juan Ramón Martínez de la Fuente Inchaurregui (a) «Guardia Civil» y Santiago Zapirain Elizalde (a) «Karku». Después de llevarse a cabo el mencionado atraco, José Antonio Torre Altonaga a recoger en el vehículo de su propiedad los 86 millones de pesetas y a las cinco metralletas guardando todo ello en el do-

Finalmente se desprende de sus manifestaciones una serie de acciones a realizar en las provincias vascas que de no haberse impedido, con la detención de José Antonio Torre Altonaga, hubieran supuesto gran número de víctimas y daños. Con esta misma fecha ha sido puesto a disposición de la audiencia nacional el detenido.

Mediterráneo

AÑO XLI. — N.º 12.553

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres:

Av. Cernuda y Velasco, 29

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:

JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:

FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:

MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-6-1953

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 24 diciembre

El Sol, en Castellón, sale a las 8'23 y se pone a las 17'40 Luna nueva el día 29

SANTOS DE HOY

Ss. Gregorio, pb.; Luciano, Metrovio, Pablo, Cenobio, Teótimo, Druso, Eutimio, mrs.; Delfin, Castorino, Bonifacio, obs.; Tarsula (=Társila), Irmina, vgs.; Adela, de Trévis abadesa.

SANTOS DE MAÑANA

La Natividad de Ntro. Señor Jesucristo. Santos Anastasio, mr.; Noelia, Eugenia, Felipe, Claudia, Sergio, Abdón, Proto y Yocinto, mrs.

EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL Observatorio de Castellón

DATOS METEOROLOGICOS DEL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 14'8 grados a las 12 horas 30 minutos Temperatura mínima: 5'0 grados a las 9 horas 0 minutos. Temperatura media: 9'9 grados. Mínima junto al suelo: 2'8 grados. Humedad a las 7 horas: 46 por ciento. Humedad a las 13 horas: 47 por ciento. Humedad a las 18 horas: 65 por ciento. Viento dominante: Noroeste. Racha máxima: 38 kms./h. a las 2 horas 48 minutos.

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for routes: HACIA BARCELONA, VALENCIA - CASTELLON, HACIA VALENCIA. Includes train numbers, departure times, and arrival/departure stations.

FARMACIAS DE GUARDIA

CASTILLO, Av. Pérez Galdós, 9. LATASA, Parque del Oeste, 50. EN EL GRAO SANFELIU Churruga, 14. DICIEMBRE, 25. MATUTANO, Navarra, 37. MULET, Segorbe, 41. EN EL GRAO RIPOLLES, Buenavista, 4.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 2 5 9 ACIERTE CON EL NUEVO colowall

FUNERARIA <PELLICER Hnos.> Teléfono 21 68 25

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for various services: POLICIA, GUARDIA CIVIL, C.O.S. GUARDIA CIVIL, POLICIA MUNICIPAL, BOMBEROS, HOSPITAL, RESIDENCIA S. S., SER. MEDICO URGENCIAS S. S., CASA SOCORRO, CRUZ ROJA, COCHES PATRULLA POLICIA, INCENDIOS FORESTALES.

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Teléf. 22 01 97

Visperas de Navidad

EXTRAORDINARIA ANIMACION EN LOS MERCADOS

Se habla de crisis, de problemas económicos de la constante elevación del coste de la vida, de lo mucho que en general han subido los productos navideños, pero luego, a la hora de la verdad, todas las familias tratan de hacer un esfuerzo y ninguna ama de casa se queda atrás en el momento de efectuar las compras especiales de Navidad.

acumuló en su interior. Los productos que más tarde servirán de base para la preparación de las especiales gastronómicas que animan las reuniones familiares de estos señalados días.

Los mercados, bien abastecidos

Pocas cosas han faltado en los mercados de nuestra ciudad en estas animadas visperas navideñas. En la pescadería, donde se han reunido los mejores pescados y mariscos, tanto frescos como congelados; del lateral provincial o traídos desde distintas procedencias: Andalucía, Galicia, Vizcaya, etc. Lo mismo puede decirse de las cassetas dedicadas a la venta de carne, artículo de lujo a juzgar por los precios del cordero o la ternera. Y de los puestos que ofrecían la variada gama de frutas y verduras, en una colorista composición que jugaba con los productos que

invitación a comprar. Guirnaldas, bolas de brillantes colores, estrellas y otros detalles, ponían a su nota decorativa en gran número de puestos de venta de los mercados castellonenses.

Son estos de ahora días de abundancia. Llega Navidad y hay que celebrarlo de muchas maneras. Unas, espirituales; otras, materiales. Estas últimas son las que se oponen de realíe en el mercado. La peseta, que a veces tanto se mira, importa menos. Cada billete de cien pesetas que el ama de casa lleva en otras épocas para sus compras diarias normales, puede afirmarse sin temor a equivocación que ayer se convirtió en un «verde». Y lo mismo que durante el año los de cien vuelan de la cartera sin que nos demos cuenta, sucede con estos otros de mil pesetas. Ya vendrá enero, con su famosa cuesta, que no es sólo figura literaria o reclamo de la publicidad, sino realidad dura y palpable, y notaremos en la econo-



vidad: cordero, langostinos, cigales, almejas, lubina, besugo, la carne picada de «los picos» para el arroz del día 25, los pro-salcos embutidos que no faltan tampoco en la mesa del 24 por la noche, especialmente las «gananzas» que combinan muy bien con las chuletas, y una larga teoría de frutas, verduras, hortalizas, frutos secos, variadas, fiambres especiales, etcétera. Queda claro que Navidad sólo es una vez al año. El ama de casa sabe cuanto espera la familia, que confía en su buen gusto e intuición.

dan estas tierras castellonenses y algunas de las variedades tropicales cuyo consumo crece en esta época de año. Todo ello, dispuesto con un cierto sentido ornamental, esa presentación que hace tiempo rompió ya viejos moldes y que ahora se manifiesta mucho más atractiva y tentadora, como en una sofisticada

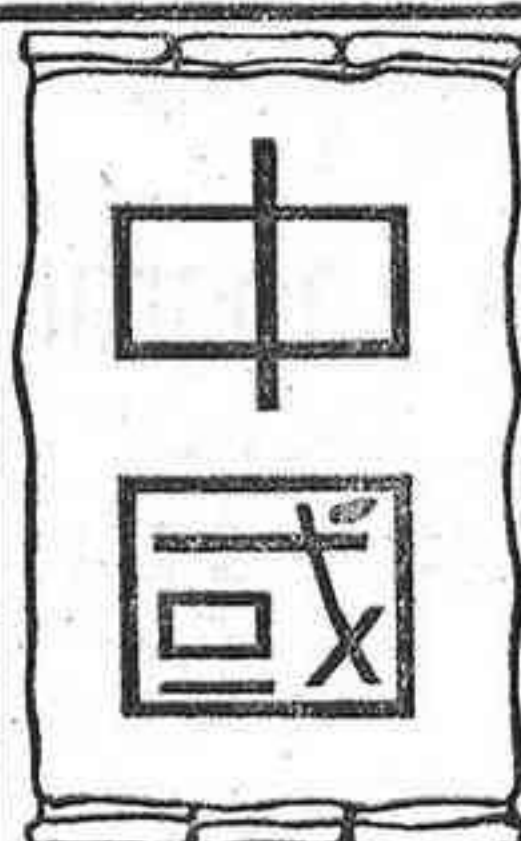
mía propia de cada cual lo que ha significado ese desmesurado afán comprador que nos llevó, un año más, a olvidarnos de las prudentes reglas de la buena administración por aquello de que «Navidad sólo es una vez al año». — J. E. M.

(Fotos: HEREDIO)

AGUA DECLORADA Y DESCALCIFICADA GRATIS

le será facilitada por «Fomento Agrícola Castellonense, S. A.» en:

ROS DE URSINOS NUM. 15 TODOS LOS DIAS LABORALES DE 9 DE LA MAÑANA A 7 DE LA TARDE



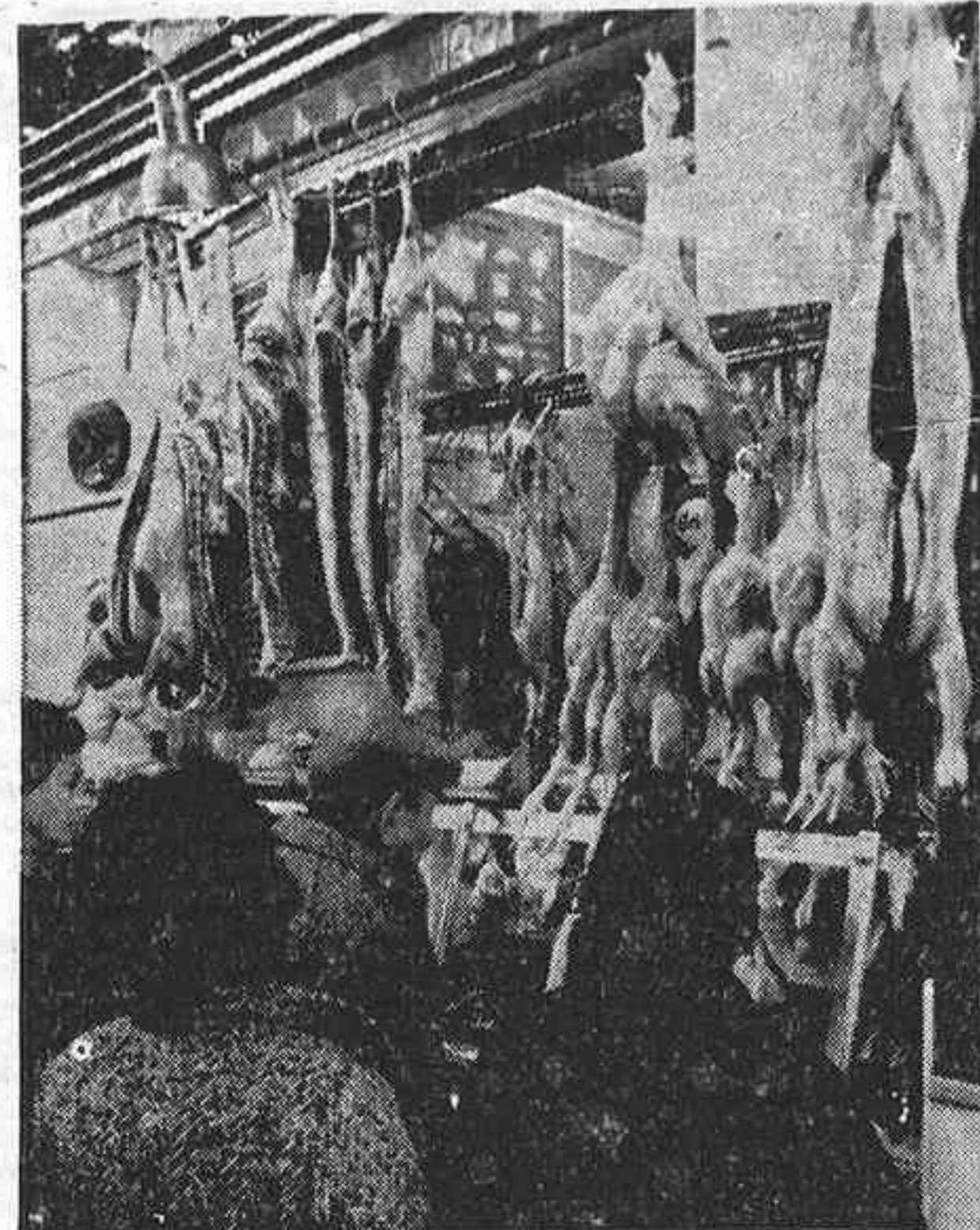
CHINA RESTAURANT PLATOS TIPICOS DE CHINA

Su Cena de Fin de Año en China Restaurant

Menu

- 1) Sopa de aleta de tiburón
sopa de cangrejo con espárragos
2) langostinos salsa china
gambas con arroz crocante
3) pato con setas y bambú
pavo relleno estilo chino
4) arroz tres delicias
5) plátanos flambi
vinos: reserva "El coto"
champagne: Codorniu

Gran Cotillon, Uvas de la suerte y Regalos sorpresa Reserva de Mesas llamando a Telfs. 213505-215607 Plazas limitadas, precio por cubierto 2.650 pts. Plaza/General Sanjurjo nº25 - Castellón



La semana sin domingo

Ni «gordo» ni «flaco», simplemente «pedrea». — Langostinos a 2.500 pesetas, y pescado devuelto al mar. — La estrategia de la contratarjeta. — En la recta final de 1978.

Ni el «gordo» ni el «flaco». El sorteo navideño de Lotería pasó sin acordarse prácticamente de Castellón, aunque dicen que por la zona de Almazora algunos esforzados compraron participaciones en Masamagrell, donde sí hubo premios, y también en Morella se vieron recompensados con diez millones de pesetas. ¿Y qué tal por la capital? Bien, bien... Aquí nos aferramos ahora más que nunca, como a un clavo ardiendo, a eso tan original de que el mejor sorteo es el del trabajo. Y es que el que no se conforma es porque no quiere. ¡Qué le vamos a hacer! La Germandat dels Cavallers de la Conquesta puede levantar el dedo con su «duro por peseta», e incluso el Castellón cuyos participaciones han empatao —cómo no!— con el bombo del Palacio de Loterías y ni ganán ni pierden, sino que reintegran el dinero jugado. Menos le da un canto...

Langostinos a 2.500 pesetas el kilo. A este paso algunas de estas «cositas del mar» se venderán en las joyerías y con las debidas medidas de seguridad para evitar atracos por tan valioso botín. Por el contrario los pescados de especies menos apreciadas vieron bajar tan ostensiblemente su cotización en la Lonja, que varios kilos fueron arrojados al mar. Son pequeñas anécdotas o contrasentidos de ese complejo mundo de la oferta y la demanda en el que todo es posible... como en Granada.

Arbol de Navidad en la Puerta del Sol. Pero pocas luces en una celebración que es o debe ser especialmente luminosa. Este año la ciudad no se vio engalanada ni mucho menos rutilante, como ocurre en otras urbes. No digamos Madrid o Barcelona. Ahora bien, por si alguno había olvidado que hoy es Nochebuena —y mañana Navidad, saca la bota morena—, en los últimos días ha sido espectacular el bombardeo de tarjetas de felicitación, salvo en la jornada de tregua impuesta por el paro de los carteros, que después seguramente habrán tenido que realizar trabajo extra para dar salida a todo lo acumulado. Los buzones se llenaron de «chrystimas», y los que se entregaron en mano, en no pocos casos se vieron correspondidos por el tradicional aguilaldo. Pero, ¿han oído hablar de la contratarjeta? Un amigo humorista me decía que él contratataba cada tarjeta de felicitación con implícita petición de aguilaldo, entregando inmediatamente y por su parte otra felicitación similar. Toma y daca, eterno juego de la vida. Los hay que son capaces de todo con tal de salvaguardar la cartera. ¡La vida es así!

Y un año más camina, rueda ya por la recta final de la última semana. ¡Un año más! Y dentro de cien, todos calvos... Como decíamos antes, el que no se conforma es porque no quiere. ¿Y qué tal le fue el año? Seguramente encontraríamos respuestas para todos los gustos, incluida la del «sí, pero no» o la no menos filosófica galleguiana del «ni bien ni mal, sino todo lo contrario». Por lo pronto hay que decir sin más que para una buena parte de la provincia éstos son unos Navidades blancas. La nieve vistió de blanco las crestas y las tierras áridas del interior desde el Maestrazgo hasta las cuencas del Palancia y el Millares. Y el frío que no cesa, pero que tampoco aumenta... al menos mientras no haya salido toda la naranja. Una helada en los cítricos ahora mismo, sería «demasiado». Pero ante la Nochebuena, vamos a ser optimistas. Por lo pronto, ahí están estos días de fiesta que nunca vienen mal. Y después, que los Reyes Magos nos sean propicios y, sobre todo, que nos cojan confesados... ¡Cómo están los juguetes!

«Me llena de satisfacción el que no haya sido necesario utilizar ningún medio antidisturbios». Son palabras del Gobernador Civil, Juan José Izarra, refiriéndose a lo que ha sido 1978 para nuestra provincia. La verdad es que el año ha sido positivo en cuanto a importantes realizaciones en materia de enseñanza, infraestructura sanitaria, carreteras, etc. Pero en el aspecto socio-económico lo más destacado es, sin lugar a dudas, la solución al grave problema del futuro de la empresa «Segarra». La última obra notable del año quizá sea la reapertura del Camí Fadrell que ahora ya permite el paso de grandes camiones. Una importantísima mejora por cuando que con esta nueva ruta se evitará el paso de camiones con cargas peligrosas por el interior de las poblaciones de Almazora y Castellón. En la agenda de las esperanzas para un plazo breve están anudadas, casi diría que escritas a fuego, la integración del CUC en la Universidad de Valencia, la puesta en marcha «al completo» de sus posibilidades de la Residencia «Herrero Tejedor», el definitivo comienzo de las obras de supresión del paso a nivel de la carretera de Alcora... Son mejoras que, como las leiras de cambio, están a muy pocos días vista. Recordemos ahora que tal día como hoy, hace 25 años, se inauguró la primera fuente luminosa de la ciudad. Entonces fue noticia destacada.

Y ahora sí, ahora de todo corazón, felicidades mil. Y paz, mucha paz en los corazones. Recordamos por unos momentos la hermosa canción que nació hace muchísimos años en un pueblo centro-europeo. Y con el recuerdo, todos seremos también un poco mejores, que buena falta nos hace. Levanto mi copa para que así sea, con los mejores deseos de prosperidad. PACO PASCUAL

# NUESTRA CIUDAD

## Programas de radio

RADIO CASTELLÓN  
CADENA SER

7:40 Sintonía y apertura. — 7:45 Desperté con música. — 8:30 Radiodifusión desde la Catedral de Santa María de la Santa Mesa, ofrecida por el reverendo Padre D. Fernando Andrés. — 8:30 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza: María Dolores Oliveras. — 8:55 Los estranos de la SER. — 9:30 Ritmos de hoy. — 10:00 Canción popular española. — 10:30 La música que Ud. prefiere. — 11:00 España en un Seat. — 11:45 Voces famosas. — 12:00 El Gran Musical. — 13:20 Ayer y hoy. — 13:40 Festival musical. — 14:00 La Nochebuena y la Música. Guión de Ana María Pérez. — 14:30 La SER Informa. — 14:45 La voz de Raphael. — 15:00 Corazón a corazón. — 15:10 Canto para Ud. — 16:00 Bob Dylan. Su historia y su música. — 17:00 Música en el recuerdo. Guión de Manuel Montero. — 17:30 Los discos guardados. Guión de Vicente Escudé. — 18:00 Sí que la fiesta, con Joaquín Prat, Enrique y Ana. Programa especialmente dedicado a las fiestas navideñas, en el que intervendrán las máximas figuras del mundo del disco. — 21:57 Mensaje de Navidad de S. M. el Rey don Juan Carlos. — 22:00 Música de Navidad. — 0:00 Noche de Nochebuena. — 1:30 Cierre.

«LA VOZ DE CASTELLÓN»  
RADIO CADENA ESPAÑOLA  
MATINAL  
7:30 Sintonía y apertura. —

7:32 Música al despertar. — 8:00 Diario hablado de España a las ocho. — 8:15 Música para la mañana del domingo. — 8:30 Servicio informativo. — 9:05 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo. — 9:30 Servicio informativo. — 10:05 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo. — 10:30 Servicio informativo. — 11:05 España en un Seat. — 11:55 Noticias locales: Cartera y farmacias.

### MEDIODÍA

12:00 El Angelus. — 12:05 Servicio informativo. — 12:10 Mediodía musical. — 13:00 Servicio informativo. — 13:05 Sabor español. — 13:30 Domingo Deportivo Provincial.

### SOBREMESA

14:00 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14:15 Intermedio. — 14:30 Pan y toros. — 15:00 Felicitaciones de Navidad y Año Nuevo. — 16:00 Servicio informativo. — 16:05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. — 17:00 Servicio informativo. — 17:05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías.

### TARDE

18:00 Servicio informativo. — 18:05 La ruleta del disco. — 19:00 Servicio informativo. — 19:15 Continuación de la audición: La ruleta del disco.

### NOCHE

20:00 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 20:30 Coplas. — 20:55 Programas para mañana y cierre de emisión.

## SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS

### Un muerto y un herido grave al salirse un turismo de la autopista

Mortal accidente en la autopista. La ocupante de un turismo murió al salirse éste de la calzada; el conductor, resultó herido grave. Otros accidentes, la mayor parte de ellos en la autopista, y con un común denominador, la salida de la calzada, completan hoy esta información.

#### MORTAL ACCIDENTE

En el Km. 415 de la autopista A-7, en el término municipal de Benicarló, el turismo matrícula francesa 8498-SY-31, conducido por Antoine Vicente, de 62 años, natural de Orán, vecino de Toulouse, se salió de la calzada, por causas que no ha sido posible concretar.

Resultó muerta la esposa del conductor, María del Carmen Jaquinta, de 63 años, también vecina de Toulouse. Herido grave el conductor, siendo trasladado a la residencia de la Seguridad Social, donde quedó internado para observación.

El turismo sufrió daños de gran consideración.

#### ACCIDENTE EN UNA CURVA

En una curva existente en el Km. 59 de la carretera nacional Sagunto-Burjassot, en el término municipal de Sagunto, chocaron el turismo matrícula V-0929-X conducido por Lucio Carretero Pérez, de 21 años, vecino de Sagunto y el camión matrícula V-0000-W conducido por Vicente Fresquet Llorens, de 24 años, vecino de Gandía.

No hubo heridos, sufriendo daños los dos vehículos.

#### TRIPLE CHOQUE EN CABANES

No hubo desgracias personales en un accidente de tráfico ocurrido en el Km. 28 de la carretera de Castellón a San Mateo, en el término municipal de Benicarló.

Los heridos son, el citado conductor y su hija, Laura Casado Serrano, de 7 años.

término municipal de Cabanes, al chocar el turismo matrícula CS-0321-D conducido por Eduardo B. L. Más, de 28 años, vecino de Benicarló; el turismo matrícula B-541.758 conducido por Ramon M. Ralles Tena, de 18 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula CS-57.101 conducido por Javier Adell Fabregat, de 18 años, vecino de Castellón.

#### VUELCO EN LA AUTOPISTA

En el Km. 439 de la autopista A-7, en el término municipal de Villarreal, el turismo matrícula B-5977-BC conducido por Antonio Mares Corral, de 19 años, vecino de Barcelona, se salió de la calzada, invadiendo la mediana volcando posteriormente.

A causa del accidente resultaron lesionados los ocupantes del turismo Antonio Santodomingo Usó, de 20 años; Joaquín Pérez Ros, de 24 y Vicente Aranda Ortiz, de 20, todos ellos vecinos de Hospitalet de Llobregat.

#### DOS HERIDOS, EN BENICARLÓ

Los dos ocupantes de un turismo resultaron heridos, al salirse el vehículo de la autopista, en el término municipal de Benicarló.

El accidente se produjo en el Km. 359 de la autopista A-7, en el mencionado término municipal cuando el turismo matrícula B-0923-AV conducido por José A. Casado García, de 37 años, vecino de Barcelona, se salió de la autopista.

Los heridos son, el citado conductor y su hija, Laura Casado Serrano, de 7 años.

## LA CERAMISTA ANGELINA ALOS

Angelina Alos, una ceramista fuera de serie, está exponiendo su obra en la Sala de Arte Arca. Y ha querido dedicarla a su padre don Juan Bautista Alos París, maestro de maestros a través de las cátedras de cerámica de Onda, Manises, Barcelona y Madrid. El gesto le honra.

«Como cualquier hijo, bellos recuerdos. En mi caso de exheredado inodioso que yo diría orgullo profesional puesto que exigía la perfección. De un sentido autocrítico al extremo. Inquieto siempre por todo lo que se relacionase con el arte. A sus cinco hijos nos exigía y criticaba nuestros trabajos sin reparo. Obligando siempre al trabajo tanto él como mi madre. Si la nombro a ella (que era músico y por tanto también artista) es porque no corría al uno sin el otro».

Desde el punto de vista artístico-cerámico, ¿cuáles son sus recuerdos?

«Era un conductor absoluto y total de la técnica y del oficio. Un hombre incansable que sólo pensaba en la cerámica. Por ella sufrió y murió a los 66 años afectado de silicosis».

¿Qué influyó en su decisión de ser ceramista?

«La necesidad de dedicarse una de la familia a ayudar al padre y el amor a todo lo que se crea, dedicación a una expresión artística».

Angelina, mujer de gran sensibilidad comenzó el año 1933 a estudiar violoncello en la Academia Pablo Casals, de Barcelona, y luego compaginó sus estudios musicales con los de cerámica en la Sección de Oficios Artísticos de la Escuela de Trabajo de la Diputación de Barcelona que dirigió su padre.

¿Cuál ha sido su evolución artística?

«Mi evolución se fue produciendo paso a paso con una clara ferocidad».

«Presente y futuro de su obra creadora?»



«Mi presente y futuro en la cerámica quisiera que fuese cada vez creciendo en el desarrollo actual aunque me parece que puedo hacer más».

El historial de Angelina, cargado de distinciones de toda clase, entraña exposiciones, muchas exposiciones, pero no excesivas porque nunca abre las puertas a una muestra suya si no tiene la conciencia tranquila de que la obra reunida es digna de mostrarse al público. Ese sentido autocrítico hereda-

do del gran maestro Juan Bautista Alos, su padre. Pero Angelina tiene otra faceta: la de la enseñanza. Desde 1945 es profesora por oposición de la Sección en que realizó sus primeros estudios: Por eso le preguntamos:

«¿Sus mejores recuerdos como profesora?»

«De todo hoy. La mayoría son de gozo por tener alumnos con sagrados y grandes ceramistas. En otros casos la verdadera ingratitud de algunos. Creo que esto sucede a cualquier profesor».

Han evolucionado las formas, las materias, los técnicos, los cocheres. Factores positivos y negativos de la época actual con respecto al pasado? ¿Es más fácil hoy que ayer la producción cerámica?

«En duda alguna han evolucionado, pero en la técnica seguimos recordando a la evolución árabe y a todas las dinastías chinas. Todos los factores actuales son positivos: lo negativo son las prisas en llegar, la necesidad de adelantar la meta cuanto antes. En algo lo pasado fue mejor. La producción cerámica será siempre difícil. Creo que cada vez será más difícil. Porque cada vez se exige más».

Angelina siempre aceptó, acepta y aceptará este reto, como puede comprobarse en su dilatada y brillante ejecución artística. Hasta ahora venció y tenemos la seguridad de que lo seguirá haciendo.

GONZALO PUERTO (Foto: HEREDIO)

## CULTOS - CULTOS - CULTOS

Hoy, día festivo, el horario de misas en las parroquias de nuestra ciudad es el siguiente:

- ★ SANTA MARIA. — (Teléfono 22 34 63). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 horas. Por la tarde a las 19 horas.
- ★ SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 21 21 85). Hoy misas a las 8, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6.
- ★ SAN PEDRO. — (Teléfono 22 26 87). Hoy misas a las 8, 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6.
- ★ SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 43 99). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6:30.
- ★ SANTISIMA TRINIDAD. — (Teléfono 21 22 08). Hoy misas a las 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Por la tarde a las 6:30 y 7:30.
- ★ SAN AGUSTIN. — (Teléfono 22 11 87). Hoy misas a las 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Por la tarde a las 6:30.
- ★ NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — (Teléfono 22 16 12). Hoy misa a las 7:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Por la tarde a las 6.
- ★ SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Teléfono 22 53 18). Hoy misas a las 9:30 y 11:30 de la mañana. Por la tarde a las 7.
- ★ SAN JOSE OBRERO. — (Teléfono 21 6:46). Hoy misas a las 8:30 y 11:30 de la mañana. Por la tarde a las 6.
- ★ SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22 34 46). Hoy misas a las 7 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 7.
- ★ SAN JUAN BAUTISTA. — (Teléfono 21 54 35). Hoy misa a las 11 de la mañana. En la CAPILLA DEL CEMENTERIO, a las 10 de la mañana.
- ★ ERMITORIO DEL LIDON. — (Teléfono 22 04 82). Hoy misa a las 11 de la mañana.
- ★ SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA. — (Teléfono 22 27 67). Hoy misas a las 9:30 y 11:30 de la mañana.
- ★ SAN VICENTE FERRER. — (Teléfono 22 03 66). Hoy misas a las 9, 10:15, 11:30 y 13 horas. Por la tarde a las 17 horas.
- ★ NTRA. SRA. DE LOS ANGELES. — Hoy misa a las 11 de la mañana.
- ★ SAN MIGUEL. — Hoy misas a las 10, 11:30 y 12:30 de la mañana.
- ★ MADRES CAPUCHINAS. — Hoy misa a las 8 de la mañana.
- ★ PURISIMA SANGRE. — Hoy misa a las 10 de la mañana.
- ★ HOGAR ANCIANOS DESAMPARADOS (Asno). — Hoy misa a las 8:30 de la mañana.
- ★ HOSPITAL PROVINCIAL. — Hoy misa a las 7:30 y 10 de la mañana.
- ★ RESIDENCIA C. DE AHORROS. — Hoy misa a las 10 de la mañana.
- ★ SANUARIO LA MAGDALENA. — Hoy misas a las 8 y 13 de la mañana.
- ★ BARRIO SAN AGUSTIN Y SAN MARGOS. — Hoy misa a las 10 de la mañana.
- ★ GRUPO ROSER. — Hoy misa a las 11 de la mañana.
- ★ GRUPO SAN LORENZO. — Hoy misa a las 12:30 de la mañana.
- ★ ERMITORIO DEL CARMEN. Hoy misa a las 9:30 de la mañana.

★ BENADRESA. — Hoy misa a las 4:45 de la tarde.

★ SAN JAIME. — Hoy misa a las 12 de la mañana.

★ SERRADAL (Grao). — Hoy misa a las 11 de la mañana.

★ CLINICA HERRERO TEJEDOR. — Hoy misa a las 6 de la tarde.

## VISITA PASTORAL AL ERMITORIO DE LLEDO

El Obispo de la Diócesis, don José María Casas Deardá, afectuosa hoy vispa, a las Navidades una visita pastoral al ermitor de la Mare de Deu del Lledó.

El prelado llegó al ermitorio a las 11 de la mañana, bendiciendo el rito de la puerta. Seguidamente tendrá lugar la Celebración Eucarística, preside el Obispo la corporación, preside el Obispo la corporación, preside el Obispo la corporación, preside el Obispo la corporación.

## Información sobre tráfico

La nieve continúa presente en buena parte de la provincia, provocando dificultades a la circulación. Aunque ningún puerto de montaña permanece cerrado, la detadura Provincial de Carreteras informa que es necesario el uso de cadenas en los siguientes tramos:

- Puerto de Torre Miró en Nacional 232, entre Moralla y límite con provincia de Teruel.
- Guadua Ragudo en Nacional 234, Km. 57.
- Puerto Las Caballitas en CS-844, Cinctorres a Iglesia del Cid.
- Coll de Ares en CS-802, Albaladeja a Villafraanca del Cid, Adzeneta a Viñabilla, en carretera CS-621.

## Actividades políticas

### Constitución del Comité de UCD de Alcalá de Chivert

Con asistencia de Juan Bautista Ríos gerente provincial de UCD, y de Vicente Vilar Lombes, del Comité Ejecutivo Provincial, se celebró una asamblea local de afiliados de dicho partido en Alcalá de Chivert, cuyo objeto de proceder a la elección del Comité Local.

Este carácter previo a la celebración de las votaciones, los señores Ríos y Vilar se dirigieron a la asamblea para informar sobre temas de política general y más específicamente sobre bre política municipal y la ley para las elecciones municipales.

Realizada la votación de los afiliados, el Comité de UCD de Alcalá de Chivert quedó constituido de la siguiente forma: presidente, Jacinto Gauxachs Pegueroles; secretario, Pedro Luis Saura de Alburquerque; vicesecretario, Víctor de Vicente Serrano; José P. Arch GARCIA, Juan Blasco Maya, Pascual Gasteró Sorri y Marcelino García de Gargués.

### Reunión de la Tercera Edad en Tales

Por otra parte la Secretaría de Información de UCD comunicó con asistencia de Alicia Lázaro y José Castiella, expertos en temas sociales de la Comisión Provincial de UCD para la Tercera Edad, se celebró en Tales una primera reunión de contacto con jubilados y pensionistas de la localidad. En la misma se plantearon a los señores Lázaro y Castiella multitud de problemas referidos al tema en cuestión, planteándose la necesidad de concienciar a la sociedad sobre la situación de marginación que sufren los ancianos.

## Actualidad Laboral

### Convenio colectivo de trabajo de «Electra del Maestrazgo»

El Boletín Oficial de la Provincia ha publicado la resolución del delegado de Trabajo de Castellón, aprobando el convenio colectivo de la empresa Electra del Maestrazgo, S.A., así como el texto articulado de dicho convenio, que tiene vigencia hasta el 31 de julio de 1980.

Para vigilar el cumplimiento del convenio se ha creado una Comisión Mixta con poderes de arbitraje en los problemas que pudieran surgir, compuesta por Manuel Sebastián Ortí y Rafael Amela Villuendas, Presidente y Vicepresidente, respectivamente del Consejo de Administración, como representantes de la empresa, y Francisco Javier Ferrer Sebastián y Jesús García Vilanova, por la de los trabajadores.

### Asamblea de visitantes de Banca

En el Club Náutico ha tenido lugar una asamblea de los visitantes de banca de la provin-

cia, que se reunieron para tratar una serie de problemas de carácter profesional y estudiar la posibilidad de llegar a la constitución de una Asociación.

En el curso de la Asamblea se puso de relieve que los visitados de banca tienen, en función de las especiales características de su trabajo, unos problemas muy específicos, estimándose así mismo la conveniencia de lograr de cara al futuro la promulgación del Estatuto del Visitador de Banca.

## AVISO

Se hace público para general conocimiento que al Bar-Restaurant «PONS» que viene regentando don Luis Pons García, en la calle General Aranda, 33, de Castellón, en la actualidad será regentado por don Fermín Aparicio Mesón.

Lo que se hace público para general conocimiento.

## MAÑANA SE ESTRENA EN EL PRINCIPAL "SOLO PARA MUJERES"

Mañana, en sesiones de tarde y noche se presenta en el Teatro Principal la compañía que encabezaban Carlos Villafraanca y Nieves Solcedo, con la obra «Solo para mujeres», original de Teófilo Calle.

El mismo autor, se pregunta: ¿Cómo sería un mundo — sólo para mujeres?. Esto está por ver. Pero se me ocurre que no sería divertido. Hoy feministas consecuentes, prosigue el autor, y me parece muy bien. Hoy machistas... y no me parece nada bien. Pero sobre todo hoy pseudo feministas, y eso sí me parece mal.

Esta comedia trata de señalar pseudo, precisamente esto. La torpeza y la torpeza tienen que caer. Y es que al final, no hay sitio en el mundo para los tontos.

Ante todo la comedia sólo pretende divertir. El mundo está demasiado enrarecido. Los noticios que nos llegan son demasiado serios, y se me ocurre que bien puede haber un hueco en nuestro afán diario para el humor, y el limpio entretenimiento. Si consigo esto, termina Teófilo Calle.

## TALLERES DE GUARDIA

Hoy domingo, día 24 de actual mes de diciembre están de guardia en nuestra ciudad, al objeto de prestar ayuda a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres:

- TALLER MECANICO: Estación Servicio LA MAGDALENA, Servicio Oficial RENAULT.
- TALLER ELECTRICO: Talleres VAP, Polvo, 40. Mañana lunes día 25 estarán de guardia los siguientes Talleres: TALLER MECANICO: José Blasco, Ronda Magdalena 48. TALLER ELECTRICO: Hermenegildo Muñoz Herrero, 52. Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntarios y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos. SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS: K.L.G. - C/ Moncada, 2.

## CASTELLONENSES EN MEJICO

Hace pocos días dabamos cuenta del viaje de un grupo de 19 jóvenes castellonenses a Méjico, formando parte del intercambio Juvenil con dicha nación hermana, organizado por el Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura.

Hoy podemos informar a todos de las noticias que nos llegan desde Méjico, indicándonos la feliz llegada de la expedición española que ha sido alojada en el Albergue de «Los Insurgentes» tras un viaje lleno de alegrías y satisfacciones. El mismo día en que nos transmitieron las noticias, salieron hacia Acapulco donde permanecerán durante tres días completos, visitando los lugares más notables de aquellos paradisíacos playas, para luego acudir a Puebla, Taxco, Xochimilco, etc.

A cuantos componen la expedición castellonense, la más numerosa de este intercambio internacional, el deseo de un buen viaje por tierras mexicanas y a sus familiares la noticia de que la expedición sigue sin novedad alguna, disfrutando de la mejor alegría y disponibilidad a pasar las Navidades en la capital mejicana gracias al esfuerzo del Ministerio de Cultura en su labor de promoción de toda actividad que tenga relación con la cultura.

PROXIMO MARTES INAUGURACION MESON EL CORRAL C/ GANDIA, 6 BODAS - BANQUETES - CONVENCIONES EL MESON DEL BUEN COMER

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBADALEJO, S.A. TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69 CASTELLÓN

NUESTRA CIUDAD

SI NO SE TOMAN MEDIDAS

"Podría llegarse a la paralización total de la exportación de cítricos"

"Todas las ventas en el exterior se saldan con pérdidas", afirma Vicente Bordils, presidente de los exportadores castellonenses

La situación del sector cítrico ha llegado a unos límites que el comercio considera insostenibles. «Todos los exportadores, repito, todos, estamos vendiendo en los mercados exteriores con fuertes pérdidas. Así no podremos seguir más allá de una semana. O el Gobierno acepta las propuestas que hemos elevado, o...», la frase de Vicente Bordils, presidente de la Asociación Profesional de Exportadores de Frutos de la provincia, queda en el aire, no como una amenaza, sino porque parece resistirse a expresar con toda claridad y dureza en qué situación desembocará el futuro, sino se adoptan unas decisiones que el empresario considera imprescindibles.

Está reciente —se celebró hace unos días— una reunión de la Federación Española de Exportadores de Frutos Cítricos, a la que asistieron la mayor parte de sus miembros, en la que se acordó apoyar las medidas urgentes que había solicitado el Comité de Gestión en su reciente visita al Ministro de Comercio. El señor Bordils nos informa que las peticiones del sector son las siguientes:

—Liquidación de las desgravación fiscal a la exportación por el importe total de las divisas reembolsadas, y actualización de los envases a la realidad, como base para la desgravación fiscal de los mismos. —Ante la discriminación arancelaria que padecen los cítricos españoles por parte de la C. E. E., con respecto a Marruecos, se exige que el Estado abone la diferencia entre los derechos aduaneros que paga España y los que paga Marruecos. —Que sin recargos ni intereses, se obtenga una moratoria de cinco años en las liquidaciones de la Seguridad Social de la presente temporada, amortizable al 20 por ciento anual. —Que del 6,5 por cien que genera la desgravación fiscal de este sector, se destine el 6 por



—El contenido de los acuerdos parece un auténtico ultimatum a la Administración. ¿Hay que entenderlo así?

—Buena, en realidad no es un ultimatum al Gobierno. Lo que sucede es que la situación es muy grave y los exportadores hemos considerado que la Administración debía conocer con claridad cuál es nuestra postura, nuestros problemas, y cuál es el tipo de ayuda que necesitamos. El ultimatum podría llegar próximamente, si se hace oídos sordos a nuestras peticiones. Pero tampoco en este caso no sería un ultimatum basado en una posición egoísta o de fuerza, sino la triste y desastrosa consecuencia de una realidad comercial que no puede mantenerse, porque ahora mismo no se gana dinero con ninguna variedad, en ningún mercado y por ninguna firma exportadora de cítricos. Por otra parte hay que señalar que no son peticiones nuevas, de este mo-

—En efecto, la discriminación arancelaria no es nueva, pero se acusa más que una situación tan difícil y delicada como la actual. En cuanto a que hay otras cosas, ciertamente es así. Tenemos el problema de los calibres pequeño para las satsumas y clementinas; los efectos negativos de las huelgas que sufrimos en el primer período de campaña exportadora; la climatología, con altas temperaturas en toda Europa (y ya se sabe que cuando hace calor, el europeo consume pocas naranjas, la abundancia de manzanas, uva, peras y plátanos, a precios muy bajos, porque la uva, por ejemplo, se está vendiendo a 17 pesetas kilo en el mercado de París. Y no podemos dejar en el tintero dos factores económicos muy notables: la revaluación que de hecho ha experimentado la peseta en relación con la campaña anterior, estimada entre un 8 y un 10 por ciento, así como la infla-

portadores de Frutos de la provincia, no dejan lugar a dudas.

JUAN ENRIQUE MAS (FOTO: HEREDIO)

EN NUESTRA PROVINCIA

El F.O.R.P.P.A. intervendrá 8.500 toneladas de satsuma

La operación se llevará a cabo a través de las Cámaras Agrarias

A 8.500 toneladas se eleva el cupo asignado a la provincia en el programa de intervención de la satsuma por parte del FORPPA.

La Comisión de Trabajo del FORPPA se reunió en Madrid para elaborar las bases de dicha intervención, asistiendo a la sesión, representando a nuestra provincia, Vicente Serra Pesudo, presidente de la Cámara Agraria Provincial; Arturo Tuzón Gil, representante de FEPAC, y Manuel Romero Torres, en representación de las cooperativas naranjeras.

Tras estudiar los informes sobre la cosecha de satsuma pendiente de recolección que actualmente existe en la zona cítrica, se llegó al acuerdo de distribuir las 35.000 toneladas que van a ser intervenidas según el siguiente detalle:

Valencia.— Según los datos aportados, quedan 132.000 toneladas de satsuma. El cupo de intervención asignado es de 25.000 toneladas.

CASTELLON.— En el campo existen 45.000 toneladas de dicha fruta. El cupo de las que intervendrá el FORPPA quedó fijado en 8.500.

Alicante.— La satsuma pendiente son 6.500 toneladas. Cupo de intervención: 1.500 toneladas.

En otro orden de cosas se acordó que la gestión correspondiente a este programa de intervención en la satsuma se realice a través de las Cámaras Agrarias, fijándose para la fruta que debe ser ofrecida por los agricultores un calibre mínimo de 50 milímetros, aunque se admitirá también una tolerancia del 25 por ciento para calibres entre 40 y 50 milímetros. Esta medida fue adoptada tras un detenido análisis de la situación en el campo. Las ofertas por agricultor deberán ser de 5 toneladas de fruta como mínimo.

En cuanto a las condiciones económicas, se confirman las que ya fueron anunciadas anteriormente. Es decir, el FORPPA abonará al agricultor 2 pesetas por kilo de fruta intervenida, mientras que el precio mínimo a pagar por la industria está fijado en 3 pesetas. De esta forma se aseguran 5 pesetas por kilo.

La operación, que prácticamente puede decirse que da comienzo a partir de esta fecha, terminará el 31 de enero. Al objeto de efectuar la distribución

del cupo de 8.500 toneladas asignado a esta provincia, entre todos los términos municipales afectados por la situación de la satsuma, el martes tendrá lugar una reunión de los representantes de las Cámaras Agrarias Locales de la zona cítrica castellonense, en la sede de la Cámara Agraria Provincial.

DISCOTECA DESIREE

¡Si amigo, después de su cena familiar, venga con nosotros a conocer y vivir NO-CHEBUENA EN DESIREE. Un ambiente pensado para esa entrañable fecha.

LA NUEVA DIRECCION LES ESPERA Sta. Cruz de Teljéiro, 10 CASTELLON

"Muchas firmas parecen dispuestas a tirar la toalla"

cien al exportador que lo haya devengado, el 0,4 por cien al Comité de Gestión y el 0,1 por cien a los Grupos Exportadores.

—Que con carácter general se conceda la Carta de Exportador a todas las firmas exportadoras de cítricos.

«La asamblea, nos dice Vicente Bordils, acordó celebrar una nueva reunión a principios del próximo mes de enero, para que en el caso de que no hayan sido atendidas positivamente nuestras solicitudes y dada la imposibilidad de seguir exportando en las condiciones actuales, tomar las medidas que se estimen oportunas.

—¿Qué medidas?, preguntamos.

—Podría llegarse a la paralización total de la exportación. Como puede advertirse, la gravedad de la situación es evidente y el texto de nuestros acuerdos ha sido remitido a los ministros de Comercio, Hacienda, Agricultura y Economía así como a la Presidencia del Gobierno.

mento, puesto que ya habían sido planteadas anteriormente por otros conductos.

Situación límite

El presidente de los exportadores castellonenses de agrarios se refiere después a la situación del sector, tras casi tres meses de campaña.

—Por una serie de causas, hemos llegado a una situación límite. Los exportadores estamos perdiendo más allá de lo que pueden considerarse como riesgos normales de toda actividad comercial. Prácticamente todas las ventas en el exterior se saldan con pérdidas que oscilan entre 10 y 15 pesetas kilo. Y no es el problema de esta o aquella empresa, del comerciante que haya fallado en sus previsiones, sino de todo el sector. Todas las firmas estamos perdiendo dinero diariamente. Se pierde todo el valor de la fruta en el campo y parte de los costes de comercialización. Entonces estamos cavando nuestra propia ruina comercial, salvo que se adopten, desde la Administración, un conjunto de soluciones —las que hemos solicitado— que nos sitúen en una posición de igualdad frente a nuestros competidores.

—¿Se sienten discriminados los exportadores de agrinos?

—Por supuesto. Discriminación que parte de la Administración española, que tradicionalmente ha jugado con la agricultura de exportación a fin de sacar ventajas para el sector industrial en las relaciones con los países del Mercado Común. Tenemos, por ejemplo, el caso de los aranceles. Los exportadores españoles de productos agrarios tenemos una bonificación del 40 por ciento, mientras que Israel tiene un 60 por ciento y Marruecos el 80. Esto significa que según el tonelaje exportado en la temporada 77-78 (que fue de 1.700.000 toneladas) nosotros pagamos 5.100 millones de pesetas, lo que para el mismo volumen de exportación representa 1.700 millones de pesetas más que Israel y 3.400 millones más que Marruecos.

ción de costos, que en nuestro país se han elevado en un 20 ó 25 por ciento, mientras que en las naciones de la C. E. E. sólo ha sido de un 5 por ciento. Nosotros no podemos absorber esa diferencia, si no es a riesgo de perder —como ha sucedido— competitividad y dinero.

Vicente Bordils, sin esperar otra pregunta, vuelve al punto clave de la entrevista: la situación de los exportadores:

—Repto que el sector está muy mal, y que muchas firmas parecen dispuestas a tirar la toalla. El día de la asamblea de la Federación, el ambiente estuvo muy tenso y la gente pedía cerrar los almacenes al no poder seguir trabajando con pérdidas constantes. Es la situación más seria y delicada que yo he conocido en los años que llevo dedicado a la actividad.

—¿Afecta a toda clase de frutos cítricos?

—Prácticamente sí, pero se bre todo a la satsuma y clementina. La satsuma no se puede comprar ni aunque el agricultor te la regale, y respecto a la clementina, lo que sucede es que hemos ido cogiendo de cada huerto los calibres más grandes y comerciales. Pero ahora queda el resto, que es fruta pequeña, y la clementina del país, que tampoco tiene buen tamaño. Así que las dificultades siguen.

—¿Qué efectos tiene esto sobre la población laboral?

—Se ha exportado hasta ahora menos tonelaje que en campañas anteriores y esto quiere decir, de entrada, que hay menos trabajo, menos jornales. Sin embargo al trabajador los efectos de la situación no le han llegado todavía, porque hasta Navidad se ha tratado de mantener un cierto ritmo en los envíos. Enero, si no cambia la situación, será dramático, porque ahora entra la clementina de Marruecos y es el mes fuerte para los agrinos de Israel.

—Así están las cosas en el sector cítrico, que es base fundamental de la economía castellonense. Las declaraciones de Vicente Bordils, presidente de la Asociación Profesional de Ex-

Advertisement for 'El Corte Inglés' featuring a large Christmas tree. The text reads: 'Por unas Fiestas plenamente dichosas.' and 'El Corte Inglés'. At the bottom, it says: 'En Navidad, hacemos presente nuestro mensaje de paz, amor y felicidad para todos.' and 'El Corte Inglés VALENCIA'.

Advertisement for 'RESUELTO PROBLEMA de APARCAMIENTO A 1/2 MINUTO DE Avda. CASALDUCH'. It includes an illustration of a car and text: '...plazas de garage de gran cabida y máxima seguridad' and 'INFORMACION Y VENTA EDFE FELIPE EDO FALCO BARTOLOME REUS, 9 Tel: 227308 CASTELLON'.

# anuncios por palabras



**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
Tel. 223412  
sin recargo

## VARIOS

- (1) DETECTIVES CIP Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO - ESCUELA Record. Toda clase carnet. Alquiler coches. Benasol, 3. Teléfono 22 25 55.
- (6473) FONTANERIA NUFER instalaciones y reparaciones. Tel. 20 17 45. Maestro Arrieta, 45.
- (6115) ATENCION SOLTEROS-AS, VIUDOS-AS, Separados-as. Agencia Matrimonial Levantina, conseguirá vuestro casamiento. Información gratis. Ruzafa, 14. Valencia. Tel. 322 59 52.
- (6183) COMERCIALES CENTRICOS Venta y alquiler. Informa: RAYCA, Pescadores, 72. Teléfono 22 65 45.
- (988) TRAMITACION PRESTACIONES, supcialidad, natalidad, etcétera. Asesoría Laboral: Orfebra Santalinea, 13. 1.º A.

## VENTAS

**Roberto f. Valles**  
Mayor, 53 - Entresuelo CASTELLON  
Si ha pensado adquirir una vivienda...  
**REALICE AHORA SU RESERVA.**  
Se beneficiará en precio y condiciones.  
**PISOS:** Céntricos, calefacción y garaje. Terminados y en construcción. Condiciones acomodadas al comprador.  
**CONOZCA NUESTRAS OFERTAS.**  
**APARTAMENTOS:** De ocupación inmediata y en período de construcción. Playa de Benicasim. Primera línea.

- (8) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7. Castellón.
- (10) FINCAS FIRADO eficacia actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (326) FINCAS TIRADO ofrece pisos de 3 y 4 dormitorios en calles Peñíscola, Tarragona, Avda. Valencia, Ronda Magdalena, Vázquez Mella, Huesca, Alicante y Fernando El Católico ya terminados. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (14) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje, etc. 200 m2. y 180 en calles Enmedio-Rafalafena.
- (15) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2. facilidades. Razón: Mayor, 46-B. Tel. 22 32 00.
- (28) VENDEMOS PISOS céntricos, solares edificables, apartamentos y villas. Inmobiliar Mayor 22 32 08.
- (3804) DISPONGO PISOS inmejorable situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moyá.
- 4083) VENTA VIVIENDAS grupo 1.º plaza garaje, 4 habitaciones. Facilidades. Informa: Bagón-Sospedra, Enmedio, 24. 2.º
- (4745) OPORTUNIDAD, VIVIENDA bien orientada con 4 dormitorios, 2 baños y plaza de garaje. 50% hasta en 50 meses y 50% en 18 años. Tel. 22 37 50.

- (4921) OPORTUNIDAD, VENDO ATICO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.
- (4942) VENDO PISO PARTICULAR a particular bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.
- (5273) SE VENDE parcela urbanizada 1.140 m2. detrás Club de Golf. Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 36, tardes.
- (5347) PARTICULAR VENDE SOLAR 1.700 metros cuadrados, junto Parque Oeste. Teléfono 22 33 25.
- (5868) VENDO PRIMER piso chaflán frente Maestría. Tel. 210585.
- (5759) VENDO PLANTA BAJA céntrica, chaflán, superficie 50 m2. Información en Arrufat Alonso 10-3.º-B.
- (5810) VENDO PLANTA BAJA muy céntrica bien situada. Teléfono 21 91 17.
- (5867) SE VENDEN PISOS, llaves mano, con entrada 300.000 resto 15 años. Maestro Ripollés, 20.
- (5932) SE VENDEN VIVIENDAS de 200 m2. 6 dormitorios, 3 baños. Ronda Mijares 88. Tel. 22 39 99.
- (5945) VENDO PISO CENTRICO cuatro dormitorios. Razón: Arrufat Alonso, 10 - 3.º - B
- (5960) DE PARTICULAR a particular vendo piso estrenar. Enmedio, 107. Tel. 21 64 46, de 4 a 6 tarde.
- (5973) VENDO PISO de particular a particular en calle Navarra. Razón: Tel. 21 94 49, de 2 a 3 ó de 9 a 10 tarde.
- (5984) COMINS ofrece solar en zona Industrial Almazora desde 50.000 a 108.000 m2. Tel. 227123.
- (6008) VENDO PARCELA CON luz y agua, Carretera de Alcora. Los Angeles. Razón: Teléfonos, 21 67 19-22 03 63.
- (6015) VENDO PISO NUEVO en calle Ramón Lull. Razón: Tel. 22 66 97.
- (5291) 35.000 METROS. ZONA Industrial, con agua, propio fábricas. 5 Km. Alcora. Carretera Castellón. Teléfono 21 24 42.
- (6054) OCASION PISO CENTRICO precio muy interesante Agost Antonino. Tel. 212603
- (6058) VENDO PISO EN CALLE Sarratella. Tel. 22 62 12.
- (6084) AGENCIA ROMEA, pisos, locales comerciales, apartamentos, villas. Enmedio 23. Teléf. 217384.
- (6159) PARCELAS PROXIMAS AL Serradal, precio interesante. Con facilidades. Teléfono 21 73 84.
- (6171) SE VENDE PISO 150 m2. orientación Valencia, 5 habitaciones, comedor-salón, baño y aseo, cocina extra Forlady, amplia terraza exterior, puerta de servicio. Precio: 4.000.000 pesetas. Entrada: 2.500.000 pesetas. Resto 2 años. Maestro Ripollés, 5-B.º
- (6184) PISOS EN CONSTRUCCION. Facilidades 20 años. RAYCA. Pescadores, 72. Tel. 22 65 47

- (6188) PARTICULAR VENDE PISO nuevo 200 m2., cinco habitaciones, dos baños y aseo, garaje, todo exterior en Parquellón. Facilidades Razón: Tel. 22 02 73.
- (6199) ESTUPENDO HUERTO PARTIDA Benadresa. Precio razonable. Agost Antonino. Tel. 21 26 00.
- (6207) VENDO MAQUINARIA DE Aprestos y Acabados, disponible. Teléfonos Barcelona 7101151-7250366.
- (6216) VENDO PLANTA BAJA en Grao de Castellón, chaflán calle Alcoceber-Gravina. Alrededor 125 mts. Teléfono 51 04 18 de 2 a 4 tarde.
- (6219) ATICO DUPLEX CENTRICO 4 dormitorios, comedor, cocina, dos baños, aseo, orientación mar. Con facilidades. Tel. 22 32 08.
- (6224) VENDO PISO 140 m2. estrenar. Plaza garage. Facilidades. Tel. 23 16 20.
- (6228) VENDO PISOS MUCHAS comodidades. Excelente orientación. Particular a particular. Tel. 23 06 33.
- (6229) VENDO PISOS DISTINTOS emplazamientos, grandes facilidades pago. Razón: Rey don Jaime, 50. Teléfono 21 08 28.
- (6230) VENDO PARCELAS EN plena producción de melocotones y magnificas para edificar, chaflán. Teléfono: 21 14 70.
- (6232) PARTICULAR VENDE PISO, orientado Valencia. Muy amplio. Razón: Santa Cruz Teijeira, 9.
- (6233) VENDO PISO Avda. Cernuda y Velasco. Razón: 232670 llamar de 7 a 9.
- (6234) VENDO Y ALQUILO: Almacenes de 1.000 m2., 700 m2. Información: 22 42 98.
- (6235) VENDO VILLA EN Oropeza. Bien situada. Información: 22 42 98.
- (6236) PARTICULAR VENDE PISO con garaje. Todo exterior. Razón: 22 11 74.

**citosa**  
GOBERNADOR, 55 B  
TEL. 23 17 00  
**VENDE**  
PISOS, APARTAMENTOS LOCALES COMERCIALES DESPACHOS, PARCELAS CHALETS, TERRENOS

(6189) PISOS CON MUCHAS facilidades desde 75 m2. hasta 110 m2., con o sin plaza de garaje, desde 1.600.000 pesetas hasta 2.485.000 Situación calles Santa Cruz de Tenerife, Pintor Lopez Vázquez Mella, Lepanto, Jorge Juan, Juan Ramón Jiménez y calle Onda Información: Construcciones Renau, calle Ramón Lull, 14-bajo. Tel. 22 57 33.

**PISOS EN VENTA EN CASTELLON**  
En construcción:  
AVDA. VALL DE UXO, desde 150.000 pesetas de entrada.

Otros pisos en construcción:  
Calle JOAQUIN COSTA, CERAMISTA GUALLART, AVDA. CAPUCHINOS, NAVARRA, VAZQUEZ MELLA, JUAN RAMON JIMENEZ, PINTOR ORIENT, GOBERNADOR, MAYOR.

También pisos en:  
RONDA MIJARES, PLAZA FADRELL, RONDA MAGDALENA, AVDA. VIRGEN LIDON, AVDA. CASALDUCH, AVDA. PEREZ GALDOS, POLIGONO RAFALAFENA, PASEO RIBALTA, PLAZA MARIA AGUSTINA, AVDA. REY DON JAIME, HERRERO, JOVER, MADRE VEDRUNA.

**INFORMACION:**  
**Rafesa**  
Ximénez, 22 Tel. 23 23 11  
Castellón

Vendo Emborradora, Reparadora y Carda Mechera Ancho 155, en perfecto estado. Por ser Empresa acogida al Plan de Reestructuración de la I. T. L. el comprador deberá entregar surtido con permiso, para su destrucción, caso de interesar dispongo de local de 1.280 m2. Razón T. (93) 215 44 00/04 ó Ref: 940 de Publicidad Verona, Paseo de Gracia, 59- Barcelona-7

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.  
**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**  
CADA PALABRA: 9.- Ptas.  
Mínimo 10 palabras

**ALQUILERES**  
**citosa**  
GOBERNADOR, 55 B  
TEL. 23 17 00  
**ALQUILA**  
PISOS APARTAMENTOS L. COMERCIALES DESPACHOS

(6085) AGENCIA ROMEA, alquiler de pisos, locales, villas, apartamentos. Enmedio 23. Teléfono 21 73 84.  
(6065) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Sanz de Bremond 6, de 9 a 1.  
(6237) SE ALQUILAN APARTAMENTOS a estrenar, con o sin muebles, playa. Teléfono, 51 06 17.  
(6238) ALQUILO PISOS AMUEBLADOS céntricos. Teléfono 22 44 67.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del SEAF/PP.O. y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (6119) TRABAJO FACIL CASA direcciones compramos producción. Informes Apartado 883. Oviedo.
- (6089) 30.000 MENSUALES TRABAJANDO en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados 23. Barcelona 13.

## AUTOMOVILES

- (46) AUTO GARAGE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (47) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (443) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados. Condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Teléfono 22 43 58.
- (544) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional. (por escrito). Pérez Galdós 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.
- (3865) AUTOLICA CONCESIONARIO Provincial, Mercedes Benz, D K W, Ebro, Sava, Les Furgonetas Mercedes Benz. Vehículos Industria Citroën, Siata, Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona km. 67'400 Teléfono 21 13 22, -3 líneas-.
- 5993. MIJOR PAGADOS compra coches segunda mano. Auto-Comercial Gil Ronda Mijares, 84. Castellón.

- (6140) DE PARTICULAR A PARTICULAR vendo Renault R-12, Inmejorable estado. Razón. Tel. 22 62 76.
- (6208) DE PARTICULAR A PARTICULAR vendo Seat 132, impecable. CS 6.000 C. Razón: Tel. 22 42 55.
- (6223) TALLERES ESCUDER. SEAT 124 5 marchas 1800, 124-D, 127, 133, 850 4 puertas especial, 600-D, 1500 bifaro, como nuevo; 1500 Rancheira bifaro gas-oil; 1500 gas-oil; Renault R-8, R-10, R-12, R-5, 4-L, Simca 1000, 1200; Citroen Dyann 6, C-8, AK-400, GS. Mini 850. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

## MOTOCICLETAS

- (5205) LAVERDA 350, 500, 750, 1000 y 1200; freno disco, arranque eléctrico, llantas aleación. Facilidades de pago. QUINTANA, Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.
- (5206) MORINI 250, 350 y 350-Sport, 500, arranque eléctrico, freno disco. Facilidades pago. QUINTANA.
- (5209) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha y Ossa, vende, garantiza y da servicio pos-venta. Plaza General Sanjurjo, 20.
- (5215) DUCATI DESMO 500 -Twin -Forza y Road. Arranque eléctrico. Facilidades. Concesionario Montesinos.
- (5216) OSSA, DE 125 a 500. Trial-Cross y carretera. Facilidades. Concesionario Montesinos.
- (5217) LAMBRETTA - CROSS y Racer. Sin carnet. Lambretta 150 y 200, batería, intermitentes, rueda repuesto. Concesionario Montesinos.
- (5348) EQUIPOS MOTORISMO BARBOURS, cascos, botas, gafas, guantes, fajas, etc. Daltona, Trinidad, 100.
- (5707) BENELLI 125. PRECIO f. t. 90.360 pesetas. Una maravilla de la técnica italiana. Quintana, Ribelles Comin, 3
- (5708) MOTOCICLETAS ocasión: HARLEY DAVIDSON 1.200 FLH seminueva; Ducati Forza 350, Benelli 500 y 250, Guzzi 850-T; Sanglas 500, Montesa Enduro 250. Quintana, Tel. 21 69 23.
- (6231) VENDO MOTOS SEMI-NUOVAS Bullaco frontera, Montesa, Vespa, Lambretta y Jawa. Calle Pintor Sorolla, 10. Buenos precios.

## ENSEÑANZA

(2075) CEM «CENTRO de enseñanza para la mujer». ¿Quieres ser diplomada en belleza? Ahora puedes serlo matriculándote en la profesión más rentable para la mujer. Estética y Peluquería, aca demias en toda España Castellón, Mayor, 76-1º Teléfono 22 34 54.

## ORTOPEDIAS

(5767) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## TRASPASOS

**SE TRASPASA**  
PUB en zona céntrica, superficie 220 m2, con buena clientela. Interesados, diríjase a la Agencia ROMEA, situada en calle Enmedio, 23.

(5378) POR NO poder atender; en barriada populosa; extra ordinaria clientela; buenos ingresos... se traspasa perfumería-paquetería con existencias. Idónea para explotación en régimen familiar. Agencia EDFE Bartolomé Reus, 9. Teléfono 22 73 08.

- (5452) OCASION TRASPASO local comercial, semi-céntrico, 100 m2. Teléfono 21 91 17.
- (6166) TRASPASO ZAPATERIA por no poder atenderla. Razón: Alférez Provisional. Teléfono 22 66 24.
- (6182) SE TRASPASA CLUB Play Boy. Avda. Valencia, 43. Castellón.

## HUESPEDES

(5135) PARTICULAR DESEA HUESPEDES pensión completa, Casalduch, 42, 1.º 2.º, 22 24 18.

## PERDIDAS

(6239) SE HA PERDIDO perro joven, 6 meses, lleva collar rojo, pelo negro y gris, rabo cortado y punta blanca. Llamar. Tel. 22 17 90. Se gratificará.

**LOS MEJORES RESTAURANTES DE CASTELLON OFRECEN DESCUENTOS Y ATENCIONES ESPECIALES A LOS SOCIOS DEL CLUB 4-PE.**

**HAGASE SOCIO DEL CLUB 4-PE**

Nombre ... ..  
Dirección ... ..  
Localidad ... .. Tel. ... ..

**CLUB 4-PE SA**  
Apartado, 284  
CASTELLON

**FOTOS AL INSTANTE**  
con cámaras  
**INSTANT KODAK y POLAROID**  
**optica chiva**  
ENMEDIO, 25 CASTELLON

**LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo**

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio  
**Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE ... ..  
APELLIDOS ... ..  
DOMICILIO ... ..  
POBLACION ... .. PROV. ... ..

**FORMA DE PAGO (\*)**  
(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 390 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE ... .. 1.170 Ptas.

SEMESTRALMENTE ... .. 2.340 Ptas.

ANUALMENTE ... .. 4.680 Ptas.

FECHA ... .. FIRMA ... ..

(\*) Señale lo que más le interesa.

**2 Edificios a NIVEL DE** **EDIFICIO NAVARRA PARK**  
INFORMACION Y VENTA **JUAN MIRO TRAVER**  
Avda. Rey D. Jaime, esquina Colon **CASTELLON**  
Avda. Rey D. Jaime, 16-Entlo. Tel. 21 25 00  
chaflán calle Navarra y Plaza General Sanjurjo

NUESTRA PROVINCIA

VILLARREALERIAS

... Crees en Dios y crees en un sueño terrestre de naranjos

De todas cuantas definiciones, frases y elogios se han hecho de nuestra ciudad; ninguna define tan bien la esencia más íntima de Villarreal que a que el poeta Leopoldo Peñarocha le dedicó en su poema «Memoria sentimental. Apuntes para un poema villarrealeño en tono mayor». Dice el poeta que Villarreal es «abierta, difundida, sin apenas fronteras con el campo, crees en Dios y crees en un sueño terrestre de naranjos». A todas cuantas cosas y piosos se le habían dedicado, faltaba el que un poeta dijera en pocas palabras, lo que otros hubiéramos necesitado páginas enteras. Faltaba el que a fuerza del verso definiera Villarreal y la definió. Mi pueblo es creyente y naranjero.

y sin llegar nunca a deficiario, cree, además, en un sueño dorado de naranjos. Creyó ya en esos naranjos cuando a finales del siglo pasado hizo la colosal obra de transformar miles de hanegadas de secano en fértil regadío. Creyó en él, cuando perforó la tierra, buscando el escondido manantial que regara sus recién hechas fincas. Depositó toda su fe humana en la dorada fruta. Su fe total en ella, le llevó a comer hambre y beber sed, a quitar pedras y traer tierra de otros lugares para convertir el término local en la más gigantesca maceta que jamás se haya hecho. En el pecho de los miles de villarrealeños que prefirieron su tierra con su propio sudor, había fe, una fe humana, una fe, una creencia en el naranjo. Creían firmemente que llegarían a conquistar su meta. Su fe en el dorado naranjo les hablaba de redimirles de su pobreza agrícola. Y así fue. La transformación del término de Villarreal, fue un acto de fe. Hoy, cuando la naranja no es precisamente optimismo lo que rezuma, hoy que la dorada fruta atraviesa por unos problemas duros, complicados y difíciles, hoy que la campaña naranjera es menos brillante y boyante que las que la han precedido, es reconfortante el escuchar a aquellos labradores que han amasado la tierra con sus propias manos, porque en un acto de fe, en un acto lleno de esperanza, cifran su ilusión en el futuro, seguros de que la campaña salvará su bache y volverá a ser lo que ha sido siempre, una bendición de Dios hecha materia.

cupante, ha habido ocasiones precedentes en que lo ha sido más. Los años en que hemos sufrido la visita de la nieve y el bazo del frío han sido catastróficos, apocalípticos. Entonces se ha redobladado la fe en el «sueño terrestre de naranjos». La fe en Dios, la fe en el naranjo, es algo que lleva Villarreal en lo más profundo de sí misma. Ante ese nacimiento inminente de Dios, ante ese nacimiento casi inminente de la futura cosecha, ante ese hecho, de la naranja todavía en los árboles, en cantidades que rebasan lo deseable, renovemos a fe en la naranja. Seamos fieles a lo que dice el poeta «... crees en Dios y crees en un sueño terrestre de naranjos». Bautista Carceller FERRER

Ambos aspectos encajan perfectamente en esta época de fiestas navideñas y finales de año. Cuando este artículo se publica, la Navidad la tendremos ya entre nosotros. La Nochebuena traerá, como no, comilonas y borracheras, reuniones familiares y lágrimas de personas lejanas a sus seres queridos, pecados y penitencias, noches de orgía y noches de santidad, porque allá en las iglesias se celebrará el nacimiento del Hijo de Dios. Jesús, nacará de nuevo en ese memorial anual de su nacimiento y miles de villarrealeños vibrarán en lo más íntimo de su ser por el renovado acontecimiento. Villarreal cree en Dios. No es posible el hablar de mi pueblo sin esa referencia a la fe. Sólo desde el ángulo de la fe en Dios, tienen justificación organizaciones y hechos de los cuales tenemos llena la historia. Sólo la fe, el amor a Dios, justicia, entre otras cosas, la construcción de nuestro templo arciprestal, soberbio y majestuoso y cuyo II Centenario estamos ya prontos a celebrar. Esa misma creencia en Dios el villarrealeño la ha trasladado a otro terreno, al humano.

Alfa Romeo A MATRICULAR ALFETTA 2.000 LUJO ALFETTA 2.000 (S.F.V.) ALFASUT SPRINT SEMIESTRENO ALFA ROMEO 2.000 TALLERES SIMON S. Isidro Labrador, 19 telf. 22 27 19

VILLARREAL

Actos de Navidad y Reyes organizados por la Juventud Antoniana

Los próximos días 26 y 31 de diciembre, y 5 y 6 de enero, se celebrarán en esta ciudad una serie de actos conmemorativos organizados por la Juventud Antoniana con motivo de Navidad y Reyes.

26 DE DICIEMBRE

La Coral Polifónica Castellonense, que dirige Juan Ramón Alonso, ofrecerá un recital de villancicos, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos del Instituto «Francisco Tárrega».

La sesión navideña, dividida en dos partes, se iniciará con la intervención de Pascual y Carmen Cabedo, que recitarán unas poesías, proyección de la película de las Bodas de Oro de la Juventud Antoniana y representación del juguete cómico «Al natural».

En la segunda parte intervendrá la Coral Polifónica Castellonense, del Conservatorio de Música C.E.U. San Pablo, interpretando el siguiente programa: «Per damunt la neu», de Martí; «Fum, fum, fum», de Cervantes; «Campana sobre campana», de Pérez Moya; «A la nanita nana», de Wagner; «A adorar al Niño», y «Niño lindo» (villancicos venezolanos); «Chiquirritín», de Martín; «Campanetes de Nadal», de Pérez Moya; «Ya viene la vieja», de Parker, y «Dime niño de quien eres».

31 DICIEMBRE

A las 12 del mediodía, el Mensajero de sus MM. los Reyes Magos, recibirá las cartas de todos los pequeños de Villarreal, en la plaza del Generalísimo.

5 ENERO 1979

A las 7 de la tarde, saldrá la cabalgata con sus MM. y su séquito, que recorrerán las calles: Pío XII, José Antonio, Pío de Rivera, Tárrega, Arrabí de San Pascual, Virgen de Guadalupe, Plaza Bayarri, Mayor San Jaime, Plaza Generalísimo. En dicha plaza y en el Ayuntamiento, el alcalde de la Ciudad dará la bienvenida a los Reyes Magos en nombre de todos los villarrealeños. Seguidamente Su Majestad hablarán a los pequeños. Finalmente la cabalgata continuará por la calle Sto. Domingo para finalizar en los PP. Franciscanos. Y a partir de las 9:30 de la noche, los Reyes Magos visitarán a los niños que lo hayan solicitado para entregarles los regalos.

6 ENERO

A las 8 de la mañana, los Reyes Magos continuarán repartiendo regalos a los niños y niñas de la Ciudad. Los encargos se recibirán en la portería de los PP. Franciscanos, los días 3 y 4 de 7 a 9 de la tarde; y el día 5 desde las 9 de la mañana hasta las 5 de la tarde.

ECONOMIA

CON VESPINO 2 LITROS DE CONSUMO EN 100 KM SIN CARNET SIN MATRICULA SIN IMPUESTOS DE LUJO HERRERO, 24

Angel Mateo López

LOS FOTOGRAFOS Y LAS BODAS



No es la primera vez que nos llegan noticias de supuestos conflictos de los fotógrafos a la hora de captar imágenes de bodas. Al parecer existen ciertas exclusiones en determinadas iglesias, o al menos no se permite el ejercicio de su profesión a todos los fotógrafos, aunque hayan sido previamente contratados por los contrayentes, sino al que diríamos que es como el «titular» de la parroquia. Según la Asociación

de Fotógrafos Profesionales, no cabe hablar de un sólo caso, sino que ocurren cosas similares en varias parroquias de la provincia. La fotografía, facilitada por la Asociación, nos muestra uno de estos conflictos. La boda tuvo que esperar unos minutos mientras las cosas se ponían en claro a la puerta misma de la iglesia. Es posible que haya llegado ya el momento de clarificar las cosas en este aspecto, porque, de mo-

mento, da la impresión de que en varios casos no hay libertad para elegir el fotógrafo, sino que hay que amoldarse a una especie de exclusivas. La foto corresponde en esta ocasión a un pueblo próximo a la capital, pero según la Asociación de Fotógrafos no es un hecho aislado, sino que se repite con frecuencia.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

24 DE DICIEMBRE

HACE 50 AÑOS

El día de Nochebuena transcurrió con animación. Por la mañana en la plaza del Rey fue muy concurrido el mercado de los lunes. Hubo volteo general de campana al «Angelus» y al atardecer. El escultor Juan Bautista Aduara fue invitado a tomar parte en una exposición colectiva en los Estados Unidos. El Sindicato Agrícola de San Isidro anuncia que en breve comenzará la campaña de fumigación del naranjo con cianuro de sodio, dirigida por «dos competentes capataces con título oficial».

HACE 25 AÑOS

Fue inaugurada oficialmente la fuente luminosa de la Plaza Mayor. En el Ayuntamiento se firmó la escritura de compra del campo del Sequiol, ante el Gobernador Civil.

EFEMERIDES

- Hoy, 24 de diciembre se cumplen los siguientes aniversarios: 1500.— El Gran Capitán, Gonzalo de Córdoba, conquista el castillo de San Jorge en la isla de Cerdeña, que estaba en manos de los turcos. 1541.— Se descubren los frescos del «Juicio final», en la Capilla Sixtina, obra de Miguel Ángel, censurada por la envidia que suscitaba la grandeza del artista, más que por la supuesta inmoralidad que algunos pretendían descubrir en aquellas pinturas. 1610.— Tratado de alianza de Marruecos y Holanda, contra España, que fomentó la piratería marroquí en el Mediterráneo. 1653.— Muere el venerable Antón Martín, apóstol de caridad en Madrid. 1714.— Matrimonio de Felipe V de España con Isabel Farnesio. 1796.— Hija de alemán y andaluza, nace Cecilia Bonifaz de Faber, más conocida por su seudónimo de «Fernán Caballero». 1814.— Firma en Ginebra del tratado de paz que pone fin a la guerra entre Inglaterra y Estados Unidos. 1825.— Muere el pintor francés Gerardo David. 1832.— Nace el escritor y poeta Manuel del Palacio. 1836.— Fallece el general Espoz y Mina. 1838.— Nace el pintor Joaquín Agrasot, en Orihuela (Alicante). 1850.— Se corona emperador el negro Faustin Soulouque que venía rigiendo los destinos de Haití. Se hizo famoso por su vanidad y crueldad. 1870.— En casa del pintor valenciano Casado del Alisal, se reúnen varios amigos de Bécquer, fallecido dos días antes y acuerdan editar las obras del poeta, apenas conocidas. 1871.— Estreno de «Aida», de Verdi, en El Cairo, con éxito clamoroso. 1872.— Nace el político liberal Santiago Alba, en Zamora. 1896.— Recepción de Anatole France en la Academia Francesa. 1898.— En virtud del tratado de París que liquidó nuestro imperio colonial abandonan los españoles Ilo-Ilo (Isla de Panay, Filipinas), después de un mes de resistencia: 600 españoles contra 20.000 nativos. 1976.— Takeo Fukuda, político conservador es elegido primer ministro japonés. 1977.— Fallece el barman madrileño Perico Chicote. (Efe - Documentación)

EL REGALO PARA SUS HIJOS...

Películas infantiles sonoras de las series y personajes más populares de TV.

Optica chiva

ENMEDIO, 25 CASTELLON

apartamentos LOS DELFINES

Lo bueno de plaza Maria Agustina es vivir en ella. EDIFICIO MARIA AGUSTINA UN GRAN EDIFICIO PARA UNA GRAN PLAZA

VILLAS Las Palmeras BENICASIM

LA GARANTIA DE UN SELLO EN 3 PROYECTOS DISTINTOS

PROMUEVE Y CONSTRUYE: INVERLESA S L

INFORMACION Y VENTA: citosa GOBERNADOR 55 B TEL. 23 17 00 MAYOR 46 B TEL. 23 23 00 ENMEDIO 138 B TEL. 22 29 35 CASTELLON

# NUESTRA PROVINCIA

## NAVIDADES BLANCAS

Los azares de la climatología han hecho que para una gran parte de la provincia estas de 1978 sean unas navidades blancas y para todos, frías, aunque también es cierto que, en unas fechas tan significativas como las de este periodo, el calor se lleva en el corazón.

En amplias comarcas del interior castellonense, los efectos de la nevada caída a principios de semana no han desaparecido, y la Navidad ha llegado mientras

campos y ciudades presentan hoy, más que nunca, esa típica imagen que nosotros asociamos indefectiblemente con el periodo navideño. Presencia de la nieve en las calles y cumbres montañosas. Nieve y hielo en algunos tramos de carretera, por los que se circula con una cierta dificultad, aunque ninguno de los puertos de montaña está cerrado y con prudencia y cadenas puede llegarse hasta cualquier población incluso en los confines de la geografía provincial, frontera ya con las tierras de Teruel.

Blancas navidades del Maestrazgo, "els Ports", la comarca de Penyalogosa, las comarcas donde nace el río Palancia y se hace castellonense el Miñeta. Pequeños pueblecitos de montaña, tan semejantes algunos de ellos a las casitas de los belenes familiares. La nieve, en Navidad, es algo más que un fenómeno climatológico, más que la seguridad de "año de bienes" para las zonas que necesitan de su blanca presencia durante el invierno para poder cosechar los frutos de la tierra el verano próximo. La nieve, en Navidad, es como un elemento casi espiritual, una composición poética escrita sobre el mismo paisaje. Un adorno natural, que acentúa el calor del hogar en contraste con el frío exterior.

Hay nieve en las comarcas del interior de la provincia, y seguro que hoy mismo, aprovechando la jornada festiva, centenares, acaso miles de vehículos, saldrán de las ciudades de la Plana para dirigirse en busca de la tierra dura y agreste del interior, que ahora, cubierta de nieve, ofrece unos perfiles mucho más suaves.

J. E. M.

### Alcalá de Chivert

#### APROBADO INICIALMENTE EL PLAN PARCIAL DEL «MALENTIVET»

La corporación municipal de Alcalá de Chivert, reunida bajo la presidencia de la alcaldesa Constanza Pescador, ha aprobado inicialmente el Plan Parcial de terrenos situados en el Polígono «Malentivet» según el proyecto presentado por la entidad Urbanizadora y Promotora Albocácer, S. A.

Como consecuencia de esta aprobación inicial ha quedado suspendido el otorgamiento de licencias en todo el territorio que afecta este Plan del «Malentivet».

El acuerdo municipal figura actualmente en periodo de información pública a efectos de que puedan presentarse contra el mismo las alegaciones que se estimen oportunas.

## SEGORBE

### FESTIVAL A BENEFICIO DEL ASILO DE ANCIANOS

Hoy, día 24, a las once de la mañana, y en el cine Rosalía, se celebrará un festival benéfico promovido por Caritas Interparroquial en favor de la campaña pro mejora de instalaciones del Asilo de Ancianos de Segorbe.

El festival, de carácter musical y folklórico, reúne un programa muy sugestivo, que se iniciará con la ejecución de bailes modernos por los alumnos de la escuela de ballet de Segorbe, seguirá un recital de piano interpretado por María Angeles Pérez, Clara E. Sanmillán, María Consuelo Moreno y María Dolores Pérez. Tras la serie de bailes clásicos y concierto, el coro de Vall de Uxó, dirigido por Ricardo Pitarch, interpretará un repertorio de villancicos coronando con este elevado ambiente navideño un acto que confiamos revestirá el éxito que todos deseamos, vista primordialmente la humana y benéfica finalidad con que ha sido organizado.

#### CONCURSO DE NAVIDALES

Un gran éxito de participación y calidad de obras ha revestido el concurso de navidades convocado por la Biblioteca Pública Municipal Obispo Juan Bta. Pérez de Segorbe, con la colaboración de la cátedra de dibujo del Instituto Nacional de Bachillerato de nuestra ciudad.

El fallo del jurado calificador fue el siguiente:

#### CONCURSANTES MENORES DE 10 AÑOS

Primer premio a María Teresa Marro Ros, del colegio «La Milagrosa»; segundo, a Pilar Zupata Tortajada, del colegio nacional Pintor Camarón.

Accesits, a Alicia Tortajada Guillén, del colegio La Milagrosa, María Asunción Royo Cayo, del colegio nacional, María José Pardo, del Colegio La Milagrosa, José Miguel Martí Sierra del colegio nacional, y María Luisa Martínez Martínez, del colegio La Milagrosa.

#### CONCURSANTES MAYORES DE 10 AÑOS

Primer premio, a Manuel Zarzoso Galán, del colegio nacional;

segundo, a María Jesús García Villar, del colegio La Milagrosa.

Accesits, a Angel Marín Montaña, del Instituto Nacional de Bachillerato, Juan Carlos Gomis Corell, del Seminario Conciliar, Francisco Rivas Rodríguez, del Instituto Nacional de Bachillerato, Ernesto Castelló y a Juan Manuel Marín Montaña, ambos del Seminario.

Asimismo, el jurado consideró oportuno organizar con los trabajos una exposición pública, que se proyecta realizar en estas fiestas navideñas y en los locales que oportunamente se anunciarán.

LUIS GISPERT

## VALL DE UXO

### LA CESION DE USO DE UN EDIFICIO MUNICIPAL PARA COMISARIA, A INFORMACION PUBLICA

Se encuentra en periodo de información pública el acuerdo adoptado por el pleno de la corporación municipal de Vall de Uxó, cediendo el derecho de uso de un edificio de propiedad municipal situado en la calle Matilde Bel, 12, de dicha población, a fin de instalar en el mismo la Comisaria de Policía que fue creada oficialmente por una orden ministerial del pasado 16 de febrero.

El mundo está lleno de prohibiciones, no cabe duda. Se prohíbe pisar el césped, circular en determinada dirección, cazar, pescar o tirar escombros. Aunque ya se ve el caso que el público hace de algunos de estos carteles. Como en un sarcasmo de la vida, la prohibición está situada junto coronando la montaña de escombros que, supuestamente, no debía existir. El cartelito ha sido, pues, una invitación.

(Foto: HEREDIA)

## NUMERO EXTRAORDINARIO

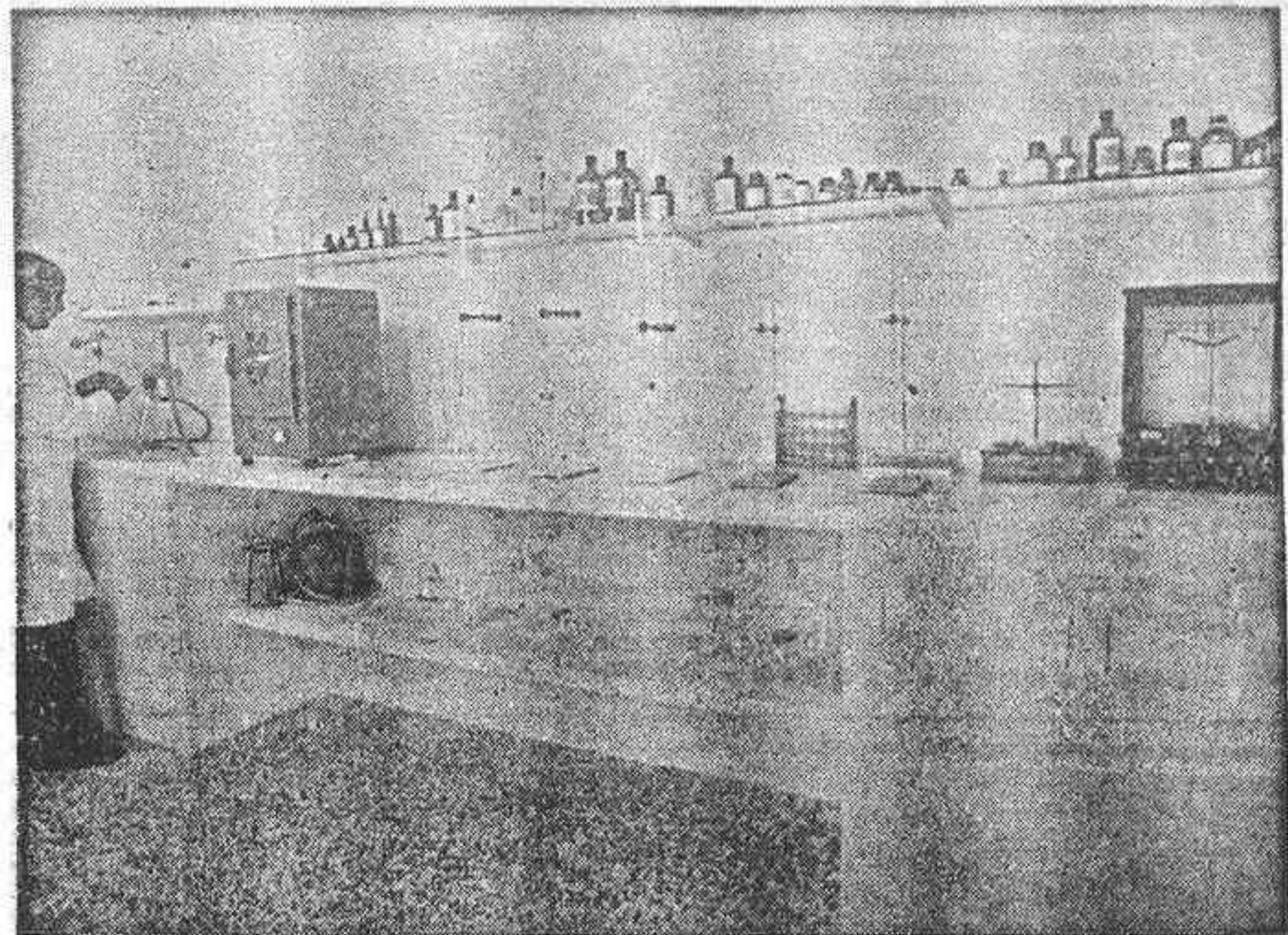
Durante el mes de diciembre, MEDITERRANEO, publicará el siguiente suplemento extraordinario:

Día 31: FIN DE AÑO.

Para sus anuncios en este Suplemento pueden dirigirse a cualquier Agencia o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.



### CAJA DE AHORROS DE CASTELLON



Laboratorio de análisis químico de la Empresa

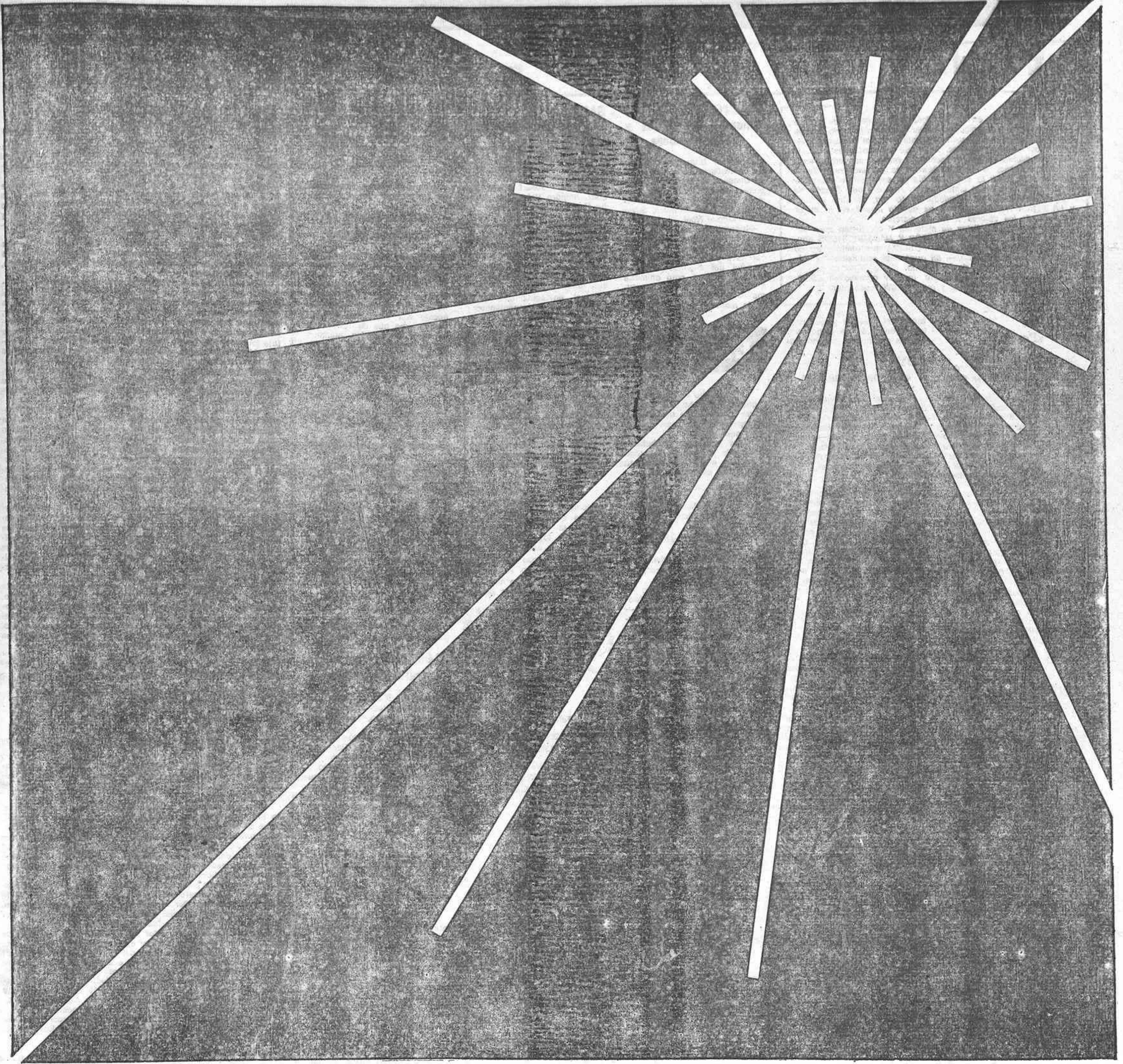
## SOCIEDAD DE FOMENTO AGRICOLA CASTELLONENSE, S. A.

1873-1978

más de cien años al servicio de Castellón.

### LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS





*Felices Fiestas*

**HIDROELECTRICA  ESPAÑOLA**

ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

Metidos estamos en las familiares fiestas navideñas y esto se nota en la programación, donde encontrarán nada menos que tres, oigan estas películas aptas —o al menos permitidas— para niños infantes. Y es que las Navidades y el cine —esa decían los del Hollywood de antes— son cosas para la familia. Buena, la que les decía, tres películas para llevar al niño y la niña: la «continuación de estreno» del travestista GREASE, el estreno simultáneo casi en toda España de PAR E IMPAR de los Trinidad-brys (a sea, Terence y Bud) y LA PERLA NEGRA, especie de cuento juvenil en la mejor tradición de los valores viriles de siempre.

ASTORIA:

«Poseida»

Dirección: Giulio Petroni. — Intérpretes: Marisa Mell, Cris Arran, Lou Castel, Javier Escrivá. —Chica recién casada con descendiente de familia sobre la que pesa trágica maldición. Ya llegará a ver consumado su matrimonio con el esposo, cuyo lugar ocupa el mismísimo diablo para engendrarle un hijo. Algo así como «La semilla del diablo» de Polansky en versión italo-española.

AVENIDA:

«Vanessa»

Dirección: Hubert Frank. — Fotografía: Franz X. Lederle. — Intérpretes: Olivia Pascal, Anthony Difrino, Uschi Zech, Günter Clamens. —Huérfana para ser inocente, sale mismamente del convento para hacerse cargo de la herencia e su tío, viajando para ello hasta Hong-Kong donde se verá envuelta en ambiciones familiares y exóticos juegos eróticos. O sea: una «S» alemana.

CONDAL-2:

«Par e impar»

Dirección: Sergio Corbucci. — Intérpretes: Terence Hill y Bud Spencer. —La pareja más taquillera de los últimos años, repitiendo la fórmula que se viene empleando desde «Le llamaban Trinidad» sin variación: luchas acrobáticas, etc. ¡Ah!, en esta ocasión son guardacostas

tas o así, metidos a desarticular organización de juegos prohibidos que operan en alta mar.

GOYA:

«La perla negra»

Dirección: Saul Swimmer. — Guión: Victor B. Miller (basado en la novela de Scott O'Dell). — Fotografía: Manuel Beranger. Foto submarina: Robin Lehmann. Intérpretes: Gilbert Roland, Carl Anderson, Mario Custodio, Carlos Estrada, Perla Cristal, Emilio Rodríguez.

—El hijo de un acomodado armador consigue la autorización paterna para bucear en busca de perlas, cosa que hará debidamente preparado por el mejor instructor del lugar, quien le recomienda no traspase jamás la entrada de la cueva submarina donde, según la tradición, se guarda el tesoro de Manta Diablo. Adivinen el resto.

REX:

«Grease»

Dirección: Dandal Kleiser. — Guión: Bronte Woodard. — Fotografía: Bill Butler. — Intérpretes: John Travolta, Olivia Newton-John, Stockard Channing, Jeff Conaway, Didi Conn.

—... y las canciones de Jim Jacobs y Warren Casey, junto a las de Charles Fox y Paul Williams, con la coreografía de Patricia Birch. Porque la cosa va de «musical» viejo estilo. Y va, también, de parodia o reconstrucción de película juvenil años cincuenta. En cualquier caso de explotación del mito Travolta.

RIALTO:

«Cuentos prohibidos y nada vestidos»

Dirección: Brunello Rondi. — Guión: Roberto Leoni, Gianfranco Duccori, B. Rondi. — Intérpretes: Janet Agren, Tina Aumont, Barbara Bouchet, Rossano Brazzi, Enzo Corusico, Silvia Monti, Magali Noël.

—Itinerario por la Toscana del siglo XV de un galante pintor y su joven discípulo, que se convierte en la educación sentimental del segundo a cargo del primero que, para animarlo a emprender amorosas aventuras le cuenta diversos cuentos en la mejor tradición del Decamerón.

SABOYA:

«La escopeta nacional»

Dirección: Luis García Berlanga. — Guión: L. G. Berlanga y Rafael Azcona. — Intérpretes: «Saza», Mónica Randall, Antonio Ferrandis, José L. López Vázquez, Amparo Soler Leal, Agustín González, Bárbara Rey.

—Industrial catalán paga que no organice —occurra en finca de arruinado marqués, con el fin de relacionarse «casualmente» con el ministro del ramo y posibilitar la introducción de sus fabricados. Toda la fauna habitual en semejantes cacerías, vista con el esperpéntico y nada ácido humor de Berlanga.

EL CINE EN TV. E.

RTVE debe andar en plan austero o la contratación de largometrajes se ha puesto por las nubes. El caso es que este año han desaparecido de la programación navideña los habituales «especial vacacionales», dejando paso a unas sesiones de dibujos animados.

Por lo demás, los habituales espacios completan un lote bastante interesante, con alguna obra maestra incluso, del que tan sólo sobran un par de títulos. Ustedes mismos los descubrirán sin dificultad.

Miércoles, 19,45 horas. Primer programa. «Mujeres».

«Niagara» -1953-

Dirección: Henry Hathaway. — Intérpretes: Marilyn Monroe, Joseph Cotten, Jean Peters. —Recién casados en luna de miel en las cataratas de Niagara —la Mollorca de los USA— vive dramáticas peripecias cuando el celoso marido intuye que su atractiva esposa proyecta elminarle de acuerdo con su amante. La Monroe en plan perverso de la más y la dirección de Hathaway son los máximos alicientes de la sesión.

—Oo—

Jueves, 22,05 horas. Primer programa. «Sesión de noche».

«Isadora» -1969-

Dirección: Karel Reisz. — Intérpretes: Vanessa Redgrave, James Fox, Jason Robards. —La sorprendente carrera artística de la mítica Isadora Duncan —y sus amores— recreados en una película que pretende aunar el brillante espectáculo y el análisis personal de una apasionante individualidad.

—Oo—

Viernes, 19 horas. Primer programa. «Protagonista: tu».

«David Copperfield» -1935-

Dirección: George Cukor. — Intérpretes: Freddie Bartholomew, Lionel Barrymore, W. C. Fields, Maureen O'Sullivan, Lewis Stone. —La conocida novela de Dickens en versión Metro, dirigida por uno de sus más sensibles directores y con reparto plagado de «stars». ¿Qué más quieren? Tiene todos los elementos melodramáticos que hacían adorable el cine de su tiempo.

—Oo—

Viernes, 20,30 horas. Segundo programa. «Cineclub».

«Melodías de Broadway» -1955-

Dirección: Vincente Minelli. — Intérpretes: Fred Astaire, Cyd Charisse, Oscar Levant, Jane Mitchell. —Fin del ciclo de las famosas

«Melodías». Y final brillante «broche de oro» que diría un cronista al uso. Para empezar tienen una fabulosa pareja de bailarines —y actores—, a más de un director con sentido musical de la imagen y el color. Luego tienen un guiño muy bien construido, una música precio-



Climatizado Teléfono 22 05 91 LUNES, 4,30-7,30 numerada y 10,30 noche CONTINUACION DE ESTRENO CUARTA SEMANA VUELVE

JHON TRAVOLTA

en la película musical que sigue batiendo todos los records de público

GREASE (BRILLANTINA)

con OLIVIA NEWTON JOHN

HOY DOMINGO, MAÑANA LUNES Y MARTES DIA 26 DICIEMBRE GRANDES MATINALES a las 11,30 de la mañana ESTRENO

MAXINGUER X CONTRA LOS MONSTRUOS

Tolerado menores

sa... y todo el gran sentido y técnica de los estudios Metro para el género que alcanza, precisamente, su máximo esplendor en esos años.

—Oo—

Sábado, 16 horas. Primer programa. «Primera sesión».

«Garou-Garou, el atraviesa muros»

Dirección: Jean Boyer. — Intérpretes: Bourvil, Jean Greenwood, Gérard Dury.

—Un modesto funcionario que vive en el hogar de su hermana y en el permanente enfrentamiento con su cuñado, descubre un día que es capaz de atravesar las paredes. Animado por su cuñado, que ha cambiado radicalmente su actitud, decide aprovechar su increíble facultad.

—Oo—

Sábado, 20 horas. Segundo programa. «La claves».

«Sueño de amor eterno»

Dirección: Henry Hathaway. — Intérpretes: Gary Cooper, Ann Harding, John Halliday, Ida Lupino.

—La historia de un arquitecto londinense que, llamado a dirigir la reconstrucción de un antiguo palacio, reconoce en la esposa de su aristocrático propietario al gran amor de su niñez, constituye una de las obras más «frescas» del romanticismo cinematográfico.

—Oo—

Sábado, 22,30 horas. Primer programa. «Sábado cine».

«El hombre de una tierra salvaje» -1971-

Dirección: Richard C. Sarafian. — Intérpretes: Richard Harris, John Huston, Ben Corbett.

—La insólita expedición llevada a cabo por el capitán Henry en 1820: conducir a través del territorio indio su barco cargado de pieles montado sobre una plataforma de ruedas, que tiraban una veintena de mulos y vigilada por un grupo de hombres hasta que... Mejor lo ven ¿no?

—Oo—

Domingo, 20 horas. Segundo programa. «Filmoteca TV».

«Fresas salvajes» -1957-

Dirección: Ingmar Bergman. — Intérpretes: Victor Sjöström, Bibi Andersson, Ingrid Thulin.

—Un anciano profesor cuando a punto de recibir los honores doctorales, intuye el final de su vida, reconstruye mentalmente su pasado. Rodada un año después de «El séptimo sello» constituye una honesta reflexión realizada en época de fuerte crisis de su autor.

—Oo—

Domingo, 20,20 horas. Primer programa. «Largometrajes».

«El dinero por la ventana» -1972-

Dirección: Yves Jaminque. — Intérpretes: Suzy Delair, Jean Béraud, Andrea Ferrel.

—El décimo de lotería comprado por un funcionario municipal y devuelto a instancias de su esposa, resulta premiado con el «gordo» para su desesperación. Alguien, empero, ha comprado el décimo de nuevo... y de nuevo comienza todo.

CUMPLEAÑOS FELIZ... CUMPLEAÑOS FELIZ...

...ochenta y una, ochenta y dos, ochenta y tres. Ya está. Preparado el pastel —y no va con segundas— para celebrar el aniversario de nuestro amado cine, que se celebra, qué inocentada, el próximo jueves, día veintiocho.

Ochenta y tres años son muchos o son pocos, según se mire. O sea, que si se compara con los miles de años de la danza o la pintura, ochenta y tres años son bien pocos. Pero es que en este siglo de nuestros pecados, todo va como muy rápido y a los ochenta y tres años un arte puede haber alcanzado no sólo su madurez, sino incluso su decrepitud.

No creo que sea el caso, vaya, aunque si analizamos las manifestaciones del arte en este último año, descubrimos en sí síntomas de chochez, de viejo verde que, por otra parte, no le son exclusivos.

Han habido en este 1978 varias películas ciertamente interesantes, incluso alguna que otra obra maestra, pero ni unas ni otras han sumado cantidad suficiente para marcar el tono de la temporada. Este tono lo han dado, casi como el año anterior, pero más, una serie de sub-productos que giraban, invariablemente, en torno a las anatomías y apetencias sexuales de uno (o)s jovencito (o)s cuyos méritos se limitan al físico y a su generosidad en mostrarlos. Méritos, por supuesto superiores a los de los realizadores de semejantes sub-productos, cuya preparación técnico-artística es nula y cuyas ambiciones deben terminar, supongo, en el cotidiano plato de garbanzos. Y entre tanto, cientos de profesionales sin una mala película que echarse al «plateau».

Han copado el máximo de semanas dentro de la programación de este género, los productos italianos, de los que se han importado prácticamente toda la producción reciente y buena parte de la que quedó en la cuneta antes del setenta y cinco. Le siguen la producción hispana (ahora reforzada por la mexicana), la alemana y algún que otro producto holandés, danés o británico. Pero hoy que insistir en que Italia se ha llevado la parte del león; cosa que continuará ocurriendo en el próximo año, que ahí están las listas de distribución para comprobarlo.

Porque resulta que la demanda de «pornos» o «seudo-pornos» ha remitido, pero todavía resulta rentable. Y nuestros comerciantes —toda la profesión sin excepción— exprimen las modas hasta que no les queda gota de posibilidad taquillera alguna. Difícilmente se encontrará en este país nuestro, que se caracteriza por una industria enfocada al rendimiento económico inmediato, otra industria que, como la cinematográfica, trabaje menos cara a crear un consumo futuro.

Este año que termina, como el anterior y, presumiblemente como el próximo, toca «porno». Y lo que es peor, porno malo, sin gracia, sin ambiciones. Y nosotros, los espectadores y sobre todo los que estamos en el compromiso de escribir algo del cine, aburriéndonos de ver y escribir siempre las mismas cosas. Les prometo y me prometo que, para el próximo año igual me niego a escribir una sola palabra al respecto.

EL OTRO CINE

I CERTAMEN NACIONAL DE CINE AMATEUR

La Sección de Cine Amateur del Círculo Mercantil ha lanzado ya la convocatoria a su primer certamen que, aunque ya tenga en su haber otros tres (¿o cuatro?) éste es el primero de carácter nacional.

Va a estar dividido en dos secciones como ya es habitual en los certámenes nacionales todos: una dedicada a las películas de «argumento-fantasia» y otra al «documental-reportaje». Dos primeros premios de 15.000 pts. y trofeo; dos segundos premios de 5.000 pts. y trofeo, junto con un premio especial al mejor film del Certamen dotado con 20.000 pts. y el trofeo «Chinon», parecen bastante atractivos como para augurar una importante participación.

Hay todavía la posibilidad de otros premios, donados por diferentes firmas comerciales, que el jurado podrá otorgar si lo considera oportuno. Por ejemplo a la mejor fotografía, guión, etc. y sobre todo, al mejor film de aficionado local que no hubiese obtenido ninguno de los premios base.

Los trabajos deberán estar impresionados en los formatos de 8 Super 8 ó Single 8, color o blanco-negro y debidamente sonorizados. Y presentarse antes del día 7 de marzo de 1979 en la sede social del Círculo Mercantil e Industrial (av. Rey D. Jaime) donde asimismo se facilitará cuanto información se precise. El Certamen se celebrará, previa selección de las obras remitidas, durante la semana madrileña —19 a 24 de marzo— y los premios serán entregados en el acto de clausura que tendrá lugar el sábado día 24 a las 10'30 de la noche.

Confiemos que este gran paso dado por la Sección de Cine Amateur del C. M., suponga el definitivo encauzamiento de futuros Certámenes.

SUS FOTOS COLOR REVELADAS CON RAPIDEZ Y CALIDAD KODAK SIEMPRE CON UN REGALO PARA UD.

optica chiva

ENMEDIO, 25 CASTELLON

CINE CONDAL - 2

Calle Pescadores, 19 Teléfono 22 76 08

EMPRESA: JOSE MARIA CASALTA

CLIMATIZADO

MAÑANA, LUNES 4'30 y 7'30 TARDE (numerada) y 10'30 NOCHE

EXTRAORDINARIO ESTRENO

DOS LOCOS DIVERTIDISIMOS EN ACCION!

TERENCE HILL BUD SPENCER

PAR-IMPAR



COLUMBIA PICTURES presenta UN FILM DIRIGIDO POR

SERGIO CORBUCCI

UNA PRODUCCION DERBY CINEMATOGRAFICA S.L.

Las peleas más insólitas, absurdas, alegres y disparatadas, con bofetadas a ritmo de ametralladora

Para todos los públicos

ASTORIA

TEL. 21 59 56

MAÑANA LUNES 4,30 7,30 y 10,30

ESTRENO

«POSEIDA»

TECHNICOLOR

MARISA MELL CHRIS AVRAM

El «Suspense» y el sexo llevados al último grado en un relato sobrenatural

MAYORES 18 AÑOS

AVENIDA

TEL. 21 32 24

MAÑANA LUNES 4,30 7,30 y 10,30

ESTRENO

«VANESA»

TECHNICOLOR

OLIVIA PASCAL ANTHONY DIRFING (Clasificada «S»)

Por su temática o contenido pudieran herir la sensibilidad del espectador

MAYORES 18 AÑOS

GOYA

TEL. 21 02 21

MAÑANA LUNES 4,30 7,30 y 10,30

ESTRENO

LA PERLA NEGRA

TECHNICOLOR

GILBERT ROLAND PERLA CRISTAL

Excitante aventura llena de peligros y emociones

TOLERADO MENORES

RIALTO

TEL. 22 42 96

MAÑANA LUNES 4,30 7,30 y 10,30

ESTRENO

«CUENTOS PROHIBIDOS Y NADA VESTIDOS»

TECHNICOLOR

JANETH AGRAN TINA AUMONT

Los más desenfadados y atrevidos cuentos amorosos hechos realidad sobre el terreno

MAYORES 18 AÑOS

SABOYA

TEL. 21 46 19

MAÑANA LUNES 4,30 7,30 y 10,30

SEGUNDA SEMANA

LA ESCOPETA NACIONAL

TECHNICOLOR

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ ANTONIO FERRANDIS (Una película forajente... divertida)

MAYORES 18 AÑOS

EL CAMPO

Fertilización del olivar

PARA la aplicación de fertilizantes en el olivar hay que tener en cuenta fundamentalmente las necesidades de la planta y la dinámica de los elementos fertilizantes en el suelo...

demás fertilizantes, en las entrelineas, enterrándolo luego. La incorporación más importante, la que se hace antes de la floración...

fuerte aplicación de potasio se traduce en un incremento del crecimiento de los brotes, mayor tamaño de frutos y mayores rendimientos...

LA alfalfa es planta creadora de fertilidad, hecho bien conocido por el agricultor. Esto es, en ocasiones, mal interpretado, razón por la que no se abona o bien se fertiliza escasamente...

EL ESTERCOLADO Cuando se aporta materia orgánica a un suelo, se consigue una adición de elementos fertilizantes en cantidades variables...

car un rápido crecimiento y establecimiento de las plántulas de alfalfa. Puede, pues, ser interesante, en algunos casos, cuando se precise un rápido establecimiento...

las que no los recibían. La alfalfa, una vez establecida, no debe ser fertilizada con abonos nitrogenados, sino que, por el contrario, ella enriquece al suelo en dicho elemento.

LA ALIMENTACION EN EL GANADO LANAR

Los aportes de materia orgánica necesarios para llevar al terreno a un nivel satisfactorio (del orden del 15 por 100, al menos) serán difíciles de realizar en la mayoría de los casos...

Ya hemos dicho muchas veces que hay que mejorar la alimentación del ganado lanar si queremos aumentar su producción. Si además consideramos que los gastos en la alimentación del ganado suponen entre el 60-65 por ciento de los gastos...

últimos meses para las ovejas con corderos mellizos. Debido a la disminución de la capacidad del rumen como consecuencia del aumento del tamaño del útero, los suplementos alimenticios deben darse en forma de concentrados, sobre todo cuando se trate de ovejas primíparas.

La duración de la lactación y la cantidad de leche consumida dependerá del destino que se le quiera dar al cordero. Algunas de las condiciones que aconsejan un destete precoz son: Cuando interesa fecundar a la oveja nuevamente pronto...

EL ENCALADO La acidez del suelo es uno de los problemas más frecuentes en la implantación de alfalfas. Con un pH por debajo de 6,5 la alfalfa encuentra graves dificultades para desarrollarse.

En cuanto a otros elementos, hay quien señala haber obtenido aumentos de producción de aproximadamente un 15% al agregar 30 kg. por hectárea de bórax y 2 Kg. por hectárea de molibdato.

Ya hemos dicho que fijar la dosis de abonado calculando las exportaciones de elementos fertilizantes en el forraje producido resulta ser un procedimiento incierto. En cambio, un método más objetivo, es fijar estas dosis de acuerdo con los resultados de los análisis.

Entre los fertilizantes minerales es, sin duda, el nitrógeno el elemento que influye más intensamente en el desarrollo y en la productividad del olivo. El nitrógeno es, a su vez, el elemento nutritivo más móvil en el suelo, y puede aplicarse en diferentes formas de combinación...

Las intensas actividades del macho en este período, junto con las peleas que mantienen entre sí para establecer su rango dentro del rebaño, les producen un gran desgaste. Por otra parte esa actividad repercute en una disminución del tiempo que dedican a pastar y a rumiar, cosa que provoca una desnutrición si la temporada de cubriciones es larga.

La lactación es la fase productiva que más desgasta a las hembras, de modo que al final de la misma se encuentra en malas condiciones para concebir una nueva cubrición. Esto debe ser tenido en cuenta en los sistemas de intensificación de parideras, con vistas a establecer un período de recuperación posterior a cada lactación...

Si se va a hacer el destete de un cordero mellizo para permitir al otro mejorar ganancias de peso, interesa hacerlo antes de que cumplan un mes, ya que se ha observado que hasta esa edad los corderos maman en cualquier lado de la ubre, tendiendo a mamar en un mismo pezón a partir de ese momento.

LOS ABONADOS FOSFORICOS Y PÓTASICO La alfalfa es enormemente ávida de estos dos elementos. Conseguido un pH normal, un abonado fosforotásico generoso, será la base de un establecimiento sano, seguro y rápido.

La cifra más importante es la que se refiere al nitrógeno. De todos es conocida la especial riqueza proteica del forraje de alfalfa. También es sabido como esta leguminosa es capaz de aprovechar el nitrógeno atmosférico a través de sus raíces...

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA INVERSION LA MEJOR INVERSION LA COMPRA DE VESPINO ECONOMICO Y POCO CONSUMO. HERRERO, 24 Angel Mateo López

DURSBAN\*5G insecticida fosfórico granulado. Creado específicamente para combatir las plagas del suelo. Protege una amplia gama de cultivos entre los que destacan maíz y hortícolas. DURSIBAN 5 G tres veces efectivo: contacto, ingestión y vaporización. Con DURSIBAN 5 G no contaminará sus suelos ni sus cosechas.

FABRICA DE PERSIANAS VICENTE MONTESINOS Dr. Nicasio Benloch, n.º 72 Tel.: 349 40 33 - VALENCIA - 15 Desea a todos sus clientes unas muy felices fiestas y un próspero año 1979, e invita a todos los profesionales del ramo de las provincias de: ALBACETE, CASTELLON, CUENCA y VALENCIA, a que conozcan nuestro servicio rápido de reparto con furgones propios.

NOMBRES PROPIOS

EL TAPON

PRIMERO fue un claxon, como primero fue una golondrina, y luego, un grito, un alarido, una pesadilla, la bajada a los infiernos...

Todos tenemos un muerto, nuestros muertos, en la larga caminata de estos tres años. En este país hay siempre un ministro y un muerto político...

Pedro RORIGUEZ

PRECIOS ORIENTATIVOS PARA LA CARNE DE PORCINO

MADRID, 23 (Pyresa). — Al igual que en semanas anteriores, se ha reunido en el FORPPA la Junta Interprofesional a fin de dar los precios orientativos para la próxima semana de carne de porcino...

CONSUMO DE CARNE

MADRID, 23 (Pyresa). — Un 37 por cien del presupuesto familiar se dedica en España a la alimentación...

MICROSCOPIOS BAROMETROS PRISMATICOS

Regalos con «clase»

optica chiva

ENMEDIO, 25 CASTELLON

Dos policías municipales madrileños, heridos en un atentado

MADRID, 25 (Pyresa). — A últimas horas de la tarde de ayer resultaron heridos dos policías municipales a consecuencia de una explosión en la puerta de la Inspección de Policía Municipal...

Los heridos, pertenecientes al grupo especial de la Unidad Móvil, son don Desiderio Pérez Núñez, que fue asistido en la residencia sanitaria «Francisco Franco»...

EL AYUNTAMIENTO INVESTIGA

Ante los hechos ocurridos ayer con motivo del entierro del policía municipal asesinado y las perturbaciones de tráfico que se ocasionaron el Ayuntamiento ha ordenado abrir una información que determine las causas de esos hechos...

REYES

EL MEJOR REGALO DE REYES. VESPINO, DURADERO ELEGANTE EN HERRERO, 24

Angel Mateo López



PRIMER PROGRAMA Cana VHF

- 9.15 Carta de ajuste «La Nochebuena de diálogos», Oscar Espiá
9.30 Apertura y presentación
9.31 Hablamos
Programa informativo dedicado a los sordomudos
10.00 El día del Señor
Santa Misa
10.45 Concierto
11.45 Gente joven
12.30 Baloncesto
Trafico de Navidad
14.00 Siete días
15.00 Noticias
Primera edición
15.30 Fantástico
19.15 625 líneas
20.15 Dibujos animados «Los peligros de Penélope»
20.45 Grandes relatos «Yo Claudio: Salve ¿a quién?»
21.45 Noticias
Segunda edición
22.15 Especial Nochebuena
24.00 Misa de Nochebuena desde Roma
Buenas noches
Despedida y cierre

SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF

- 15.00 Carta de ajuste «Jacques Loussiers»
15.30 Presentación y avances
15.31 Curro Jiménez «Retorno al hogar»
16.20 El alma del hombre «Individuo y sociedad»
17.15 Las calles de San Francisco. «¿Quién mató a Helen French?»
18.00 Dibujos animados
18.30 Panorama musical
19.00 Concierto «Sinfonía núm. 9 en do mayor» Schubert
20.00 Filmoteca TV «La casa de campo»
21.45 La danza «Ballet Antología»
22.30 A fondo
Buenas noches
Despedida y cierre

MAÑANA LUNES

PRIMER PROGRAMA Cana VHF

- 10.45 Carta de ajuste «El pesebre» (oratorio), Pablo Casals
11.00 Apertura y presentación
11.01 Misa de Navidad Desde Aquisgram
12.00 Bendición Urbi et Orbi
12.30 Sobre el terreno
14.00 Especial informativo
14.30 Gente hoy
15.00 Telediario
Primera edición
15.35 Hora 15
15.45 Nombres de ayer y de hoy
16.20 Novela (Cap. I de V) «La duquesa de Langeais» de Balzac
16.45 Especial vacaciones
Dibujos animados: «Peras y manzanas», «Profesor Kitzel», «Canción de la vida»
18.00 Baloncesto
Trafico de Navidad
19.30 Un globo, dos globos, tres globos. Mundo submarino: «Delfines»
20.30 Estudio estadio
21.30 Telediario
Segunda edición
22.05 Baretta
«El pirómano»
23.00 Sumarísimo
23.30 Últimas noticias
Buenas noches
Despedida y cierre

SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF

- 19.00 Carta de ajuste «Buckingham Banjos»
19.30 Presentación y avances
19.31 Polideportivo
20.00 Redacción de noche
20.30 Revista de cine «Núm. 215»
21.45 Más allá
22.30 Programa informativo
Buenas noches
Despedida y cierre

PERFIL DE LA SEMANA BURSÁTIL

HORIZONTES NEGATIVOS

No existían especiales motivos para que se produjera un cambio favorable en la tendencia bursátil de cara al final de año, y así ha sido. Lo peor para el mercado es el alza del precio de los crudos y la incidencia que ello va a tener en el proceso económico español...

Solo cabe pensar que el Gobierno acuda al «Boletín Oficial del Estado» para mediante decreto-ley arbitrar una serie de medidas económicas que puedan ir frenando la caída vertical del desarrollo social español, pero el actual sindicalismo, en su afán de atraer simpatías, se opondrá sistemáticamente para hacer valer su fuerza coactiva ante la Administración...

Factores democráticos

Al tener Constitución se esperaba una reacción bursátil de cara al final del año. Pero lo político, en esta alteración social que adorna a este país, no es bueno para nadie. Y mucho menos si se piensa que hay a la vista elecciones municipales, generales, y todos los consensos habidos y por haber, dejando a un lado los acuciantes problemas empresariales, de los que derivan la riqueza social y el bienestar económico...

No obstante, la presión vendedora en la semana se ha mostrado selectiva en general, excepto en determinados valores que no han podido sujetar los cambios. En todo el ambiente bursátil la pesadez es la característica general, con gran preocupación ante esa clara inhibición de la demanda para acciones y desviándose hacia el sector de los derechos de ampliación con fines desgravadores...

fila, y moderada presión en las entidades industriales.

Escasa animación

El cierre de semana era desanimado, pese a la pequeña cesión del índice general. Ello conforma un final de año negativo. La Bolsa de Barcelona cierra su índice ponderado a 91,30 por 100, la de Bilbao a 90,14 por 100 y la de Madrid a 88,71 por 100...

A. ESPADA BEJAR

Cartelera

ASTORIA.— (Teléf. 215956) 4.30 y 7.30 (Noche no hay función): ELSA FRAULEIN-SS.

Technicolor. Malisa Longo y Patricia Gori. Mayores 18 años.

Mañana lunes: 4.30, 7.30 y 10.30. POSEIDA. Technicolor. Marisa Mell y Chris Avram.

AVENIDA.— (Teléf. 223224). 4.15 y 7.15 (Noche no hay función). EL OTRO LADO DE LA MEDIANOCHE. Technicolor. Marie-France Pisier y John Bek. Mayores 18 años.

Mañana lunes: 4.30, 7.30 y 10.30. VANESSA. Technicolor. Olivia Pascal y Anthony Duffing. (Clasificada «S»).

CINE CONDAL 2.— (Climatizado). Tel. 227608. Hoy 4.30 y 7.30 tarde (numerada) Segundo semana de grandioso éxito OJOS Faye Dunaway A. mayores 18 años.

Mañana lunes: 4.30 y 7.30 tarde (numerada) y 10.30 noche: PAR-IMP. Para todos los públicos.

CINE CONDAL - Villarreal. (Climatizado). Tel. 521120. Hoy 3 tarde: TARZAN y EL SAFARI PERDIDO y 2001 UNA ODISEA EN EL ESPACIO y 7.15 tarde: UNA ODISEA EN EL ESPACIO. Todos los públicos.

Mañana lunes: 3 tarde: ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO y MI «BELLO» LEONARDO y 7.15 tarde y 10.30 noche: ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO. Todos los públicos.

Mañana lunes: 3 tarde: ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO y MI «BELLO» LEONARDO y 7.15 tarde y 10.30 noche: ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO. Todos los públicos.

GOYA.— (Teléf. 21 02 21). Hoy 7.30 (Noche no hay función). LOS INDESTRUCTIBLES. Color. John Wayne y Rock Hudson, ferozmente menes.

Mañana lunes: 4.30, 7.30 y 10.30. LA PERLA NEGRA. Technicolor. Gilbert Roland y Perla Cristal.

(Climatizado). Teléf. 220591. Dos únicas sesiones: 4.30 y 10.30: LA MONJA POSUMADA. Color. Richard Widmark-Honor Blackman. Mayores 18 años.

LUNES: 4.30-7.30 (numerada) y 10.30. Continuación de estreno. Cuarta semana. «LA PERLA NEGRA» (BRI LLANTINA). Color. John Travolta-Olivia Newton-John.

RIALTO.— (Teléf. 224296). 4.30 y 7.30 (Noche no hay función): «OCANA» RETRATO INTERMITENTE. Technicolor. José Pérez Ocaña. Mayores 18 años. (Versión en español).

Mañana lunes: 4.30 7.30 y 10.30: CUENTOS PROHIBIDOS Y NADA VESTIDOS. Technicolor. Janet Agren y Tina Aumont.

SABOYA.— (Teléf. 214619). 4.30 y 7.30 (Noche no hay función). LA ESCOPTETA NACIONAL. Technicolor. José Luis López Vázquez y Antonio Ferrandis. Mayores 18 años.

Mañana lunes: 4.30 7.30 y 10.30: Segunda semana. LA ESCOPTETA NACIONAL.

TEATRO PRINCIPAL.— Mañana lunes y martes 7.30 tarde y 11 noche. Compañía Carlos Villafranca con Nieves Serrano. SOLO PARA MUJERES. La comedia que los hombres no se deben perder. Mayores 18 años.

CALIPSO-PUB.— Un estilo diferente. Calle General Moscardó. Villas Benicasim. Actuación tarde y noche de RAFAEL TAVID.

PUB L'IRLANDES. Playa del Pinar. Grao-Castellón. Tarde y noche actuación de los chilenos LEON-RIOS y su arpa maravillosa. DESCUBRA EL NUEVO AMBIENTE.

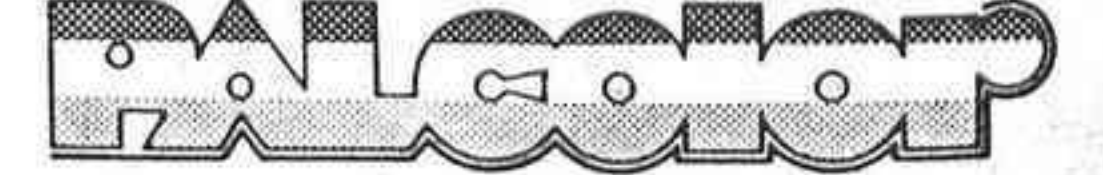
PUB VERY WELL.— Abierto desde las 4 de la tarde. Calle Bartolomé Reus, número 50. CASTELLON.

GIRLS. Discoteca-Pub de gran lujo primera especial.— Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. GIRLS. Tel. 201254 — CASTELLON.

EUROTEBAIDA en Playas de Benicasim - 2 pistas de baile. Abierto todos los días.

HOY, POR LA PRIMERA CADENA, ENTRE LAS 5 Y 7 DE LA TARDE, CONOZCA LOS ULTIMOS AVANCES DE LA TECNOLOGIA MUNDIAL APLICADOS A UN TELEVISOR COLOR.

TELEFUNKEN



PELICULA INFORMATIVA TELEFUNKEN PALCOLOR. LAS COSAS COMO SON

NACIONAL

“Institución, a continuación las municipales y después las generales”

Tierno Galván se refiere a la futura decisión del Presidente Suárez

MADRID, 23. (Pyresa). — Lo más razonable es la investidura, convocando a continuación las municipales y después las generales...

En sus declaraciones Tierno Galván califica al texto constitucional como «la Constitución de la concordia» y, respecto al absentismo producido en las votaciones afirma que «tenemos aún que esforzarnos porque el ciudadano comprenda lo que es la democracia».

Afirma, más adelante, que el consenso durante la discusión del texto constitucional ha sido el resultado de la necesidad de ponerse de acuerdo. «Esta necesidad», dice, «ahora no es tan apremiante ni exclusiva».

En cuanto al posible voto de investidura a que se someta el presidente, considera Tierno Galván que esta prerrogativa debería ser «más razonable»...

ral afirma, después, que respecto a la situación de conflictividad laboral creciente tanto en UGT como en CCOO existe gran comprensión, lo que ayuda a resolver bien muchas de las reivindicaciones de huelgas «gracias a asegurar a que la clase obrera es muy consciente».

Finalmente, tras asegurar que a la actual sociedad hace falta un mayor entusiasmo político, analiza el tema de las elecciones municipales y afirma que lo que hace falta es un agreemento de colaboración democrática y cooperación con el vecindario.

Desde las cinco de la tarde la Policía Armada vigilaba y controlaba el lugar donde está previsto el inicio de la manifestación...

ENFRENTAMIENTOS ENTRE MANIFESTANTES Y LAS FUERZAS DE ORDEN PUBLICO EN BILBAO

Lanzaron liquido inflamable en unos grandes almacenes, produciéndose una gran alarma

BILBAO, 23. (Efe). — Diversos incidentes y enfrentamientos se produjeron esta tarde en Bilbao entre grupos de manifestantes, que acudieron a la convocatoria de varios partidos de la izquierda...

Grupos de jóvenes, desde las seis de la tarde hora en que estaba previsto el inicio de la manifestación, formaron barricadas en numerosas calles de Bilbao, quemaron una bandera española y arrojaron liquido inflamable...

Desde las cinco de la tarde la Policía Armada vigilaba y controlaba el lugar donde está previsto el inicio de la manifestación...

ción, la plaza del Sagrado Corazón. (Un helicóptero de esta fuerza vigilaba y guiaba las operaciones desde el aire).

Los manifestantes que acudieron a la convocatoria para esa manifestación —en primer lugar fue autorizada y, posteriormente, a raíz de la muerte en atentado de Argala— prohibía al ver que no tenían acceso al lugar...

Ante la imposibilidad de realizar la manifestación a las seis de la tarde, ya que la Policía controlaba la zona de la Gran Vía de Bilbao, los dirigentes de los partidos convocantes decidieron posponer la concentración hasta las siete de la tarde en la plaza de Campuzano...

Poco antes de las siete de la tarde un grupo de unos cien jóvenes, que posteriormente se incrementó hasta unos trescientos, cortó la circulación cruzando coches en la calzada en la plaza de Campuzano...

Una pequeña manifestación, que se incrementó hasta llegar al medio millar de personas, entre los que se encontraba el exdiputado Francisco Letamendia...

Los manifestantes, en su recorrido, obligaron a cerrar todos los establecimientos públicos, comercios y bares, y en algunos casos, mantuvieron enfrentamientos dialécticos con personas que no participaban en la marcha...

A últimas horas de la tarde la Policía continuaba las cargas contra los manifestantes, que conseguían reunirse en pequeños grupos en el casco viejo de Bilbao y zona de Zababuru...

Esta manifestación, a la paz por medidas políticas, fue convocada por los partidos políticos ANV, ESB, HAN, LAIA, EKI, OCE (BR), EMK, OIC, PC, (ME) y se adherían ASK, g-s-

toras pro-amnistía, KL y Convención Republicana

Los manifestantes coreaban frases de apoyo ETA Militar a los como insultos a la Policía y al Gobierno, especialmente contra el ministro del Interior,

A UN JOVEN LE COLOCAN UN FEMUR ARTIFICIAL

BARCELONA, 23. (Efe). — La unidad de tumores óseos de la residencia «Principes de España» ha realizado con éxito el primer reemplazo de fémur en el cuerpo de un joven de 20 años.

La intervención quirúrgica fue practicada por el doctor Andrés Banquet, a raíz de un tumor óseo que padecía el joven y la perna fue reemplazada por una prótesis fabricada en Alemania.

Esta operación es la primera de su especie que se realiza en Cataluña y la segunda en toda España, ya que la primera se realizó en Madrid hace unos meses.

Detención de cuatro miembros del PCE (Internacional), en Barcelona Están acusados de colocación de artefactos explosivos y otros delitos

BARCELONA, 23. (Efe). — Cuatro miembros del ilegal PCE (Internacional) y de su rama juvenil «Unión de Jóvenes Marxistas-Leninistas» han sido detenidos por la Policía barcelonesa...

El primer detenido fue Gregorio Casasco Ruiz, de 20 años de edad, que junto con otros cinco individuos, intentó atracar a un empleado del centro cultural «San Jorge» que portaba una cartera con 128.000 pesetas en su interior...

También, a la Jefatura Superior de Policía fue reconocido como uno de los miembros más activos en las acciones, que últimamente está realizando el PCE (Internacional) y las UJML, contra carteras, comisarias y vehículos.

El detenido, tras un interrogatorio, reconoció haber participado en la colocación de varias pancartas con bombas incendiarias a las comisarias de Hospital y Abarazanas; robo de un vehículo y posteriormente colocación de un artefacto en su interior...

El segundo fue identificado como Pedro Rubio Lucas, apodado «Carlos», quien ha reconocido su intervención en la colocación de pancartas en la vía pública, lanzamiento de «códexes molotov» en las manifestaciones, rotura de las ruedas de autobuses urbanos y posterior incendio de los mismos...

Finalmente fueron detenidos dos miembros más de esta organización ilegal. El primero de ellos responde al nombre de Rafael Aleón Díaz, apodado «Juanjo», que ha tomado parte en manifestaciones en la vía pública...

EL TIEMPO

Nochebuena lluviosa

MADRID, 23. (Pyresa). — Durante las últimas 24 horas, el cielo ha estado muy nuboso en toda España y se han registrado precipitaciones en forma de lluvia en Galicia, Cantabria, cuenca del Duero, zona Centro y Andalucía Occidental...

Las temperaturas, en especial las mínimas, han aumentado respecto a días anteriores, habiéndose registrado la más baja en Burgos, donde se llegó a un grado bajo cero y las más altas correspondieron a Santa Cruz de Tenerife con 23 grados, Las Palmas 19, Alicante y Murcia 17 y Santander 16.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

En los mapas previstos para mañana al mediodía se observa un centro de bajas presiones al Oeste de Francia y dos sistemas frontales, uno cálido y otro frío, penetrando por el Oeste en la Península Ibérica. Con esta situación, hoy esperar cielo cubierto y precipitaciones generalmente débiles, pero frecuentes, en toda la Vertiente Atlántica y en la mayor parte del Cantábrico...

REYES REYES Si os piden un ciclomotor de trial y... barato. Ahí le teneis, el PEUGEOT SX5-T. Y decimos barato por que sólo cuesta 55.000,— Ptas. REGALAMOS ESTA MAGNIFICA CAZADORA. CONCESIONARIO OFICIAL PEUGEOT LUIS PRADESS/A Ronda Magdalena, 17 CASTELLON - Tel: 21 55 11

SOLO DESPACHARAN LAS MEDICINAS ACOMPAÑADAS POR RECETA MEDICA

MADRID, 23. (Efe). — A consecuencia de la oleada de robos y atracos practicados en los farmacias de Madrid y su provincia, a partir de mañana aquellas que estén en servicio de urgencia o las que por su situación así lo deseen, dispensarán los medicamentos que vayan acompañados de receta médica a través de ventanilla o sistema analógico.

Felipe Edo desea a todos sus amigos y clientes. FELIZ NAVIDAD 1978. FINCAS ED FE BARTOLOME REUS, 9 CASTELLON Tel: 22 73 08 ED FE

NACIONAL

información laboral

MADRID: LOS FUNCIONARIOS DE CORREOS NO ACUDIRAN HOY AL TRABAJO

Huelga de hostelería en Las Palmas

MADRID, 23. (Pyresa). — Los funcionarios de Correos y Comunicaciones pertenecientes al Departamento de Tráfico, entre los que se encuentran carteros, clasificadores, personal auxiliar y técnico, han acordado no acudir mañana domingo día 24 a sus puestos de trabajo...

fase de su huelga, que tuvo lugar desde las 0001 hasta las 24 horas del día 22 de diciembre ha sido un completo éxito, ya que el porcentaje de fallos ha sido prácticamente inexistente...

del sur de Gran Canaria, zonas eminentemente turísticas, juntamente con las islas de Lanzarote y Fuerteventura.

Precisamente, este paro tiene lugar cuando las islas están en plena temporada alta, que en Canarias coincide con el invierno, encontrándose actualmente al completo todas las plazas tanto hoteleras como extrahoteleras...

De continuar la huelga por un periodo de tiempo más o menos largo, el sector hotelero insular se vería sumergido en un completo caos, aunque de hecho, desde hoy mismo, los perjuicios ya comienzan a ser enormes para los turistas...

Finalmente, el comité informa que los principales puntos de reivindicación que motivaron la huelga: incumplimiento del convenio colectivo vigente para todo el personal de vuelo y la negativa por parte de la empresa a constituir la comisión deliberante del próximo convenio colectivo para todo el personal de vuelo...

CAOS EN EL SECTOR TURISTICO

LAS PALMAS, 23. (Pyresa). — El sector de hostelería de la provincia de Las Palmas ha iniciado hoy una huelga legal, como consecuencia de no haber dado resultados positivos las negociaciones entabladas entre las partes social y empresarial para la firma del convenio colectivo.

Según estimaciones, se encuentran en huelga más del ochenta por ciento del censo total de trabajadores —que suman unos 22.000 en toda la provincia—, siendo las zonas más afectadas las de la capital y las

PROXIMO MARTES INAUGURACION MESON EL CORRAL C/ GANDIA, 6 BODAS - BANQUETES - CONVENCIONES EL MESON DEL BUEN COMER

LA HUELGA DE AUXILIARES DE VUELO

MADRID, 23. (Pyresa). — Los auxiliares de vuelo de Iberia, a través de su comité de huelga integrado por UGT, CNT y APAV (Asociación Profesional de Auxiliares de Vuelo) han manifestado en una nota que la primera

sucesos en España

BARCELONA: Cuatro atracos en tres horas

Murió un bombero por asfixia, en Bilbao

BARCELONA, 23 (Pyresa). — Cuatro atracos, en el espacio de tres horas se produjeron en Barcelona, todos ellos con la evidente intención de apoderarse de importantes cantidades de dinero en una jornada en que debían retirarse fondos de las entidades bancarias para el pago de los reintegros extraordinarios de Navidad.

En el primero de los atracos resultó muerto José María Fernández Alder, empleado de la empresa «CADE» al enfrentarse con tres individuos armados con pistolas y una escopeta de cañones recortados, que le exigieron la entrega del dinero que llevaba, destinado al pago de la nómina extraordinaria de la citada empresa, por un importe de novecientas mil pesetas.

Los atracadores, una vez conseguido el botín, huyeron rápidamente, mientras el señor Fernández Alder agonizaba en plena calle.

Sucesivamente, tras individuos con la cara tapada con caretas verdes, y armados con pistolas, asaltaron la sucursal del «Banco Hispano Americano» situada en la avenida de la Infanta Carlota Joaquina, las oficinas de la empresa «Bonet» en la calle de la Artesanía, y las dependencias de la «Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Catalunya y Baleares» en la calle de Llanús. Todavía no ha sido posible precisar, en estos tres últimos casos, el importe del botín que consiguieron los atracadores.

APREHENSION DE DROGA VALORADA EN 20 MILLONES

MADRID, 23 (Pyresa). — En la madrugada de hoy, una patrulla de la Guardia Civil de vigilancia de costa, descubrió 11 bultos que contenían 162 kilos de hachís, en el lugar conocido por «Curva Huerón» próximo al Páramo de Málaga. Con posterioridad siguiendo la investigación descubrieron que la mencionada droga había sido desembarcada una hora antes por un bote auxiliar de un barco pesquero de arrastre, el «María Salomé», de matrícula de Huelva, con base en Málaga. El servicio fue culminado con la detención de 5 presuntos responsables, la incautación de la embarcación y el bote auxiliar, así como una furgoneta «Mercedes», en la que iba a ser trasladada la droga. El total de la incautación ascendió a casi 20 millones de pesetas, entre droga, embarcación y vehículo.

Los detenidos por este contrabando de hachís, uno de los más importantes conseguidos en lo que va de año, son los siguientes: Francisco Muñoz Rodríguez, de 43 años de edad, propietario de la embarcación; los hermanos del anterior Antonio y José Muñoz Rodríguez, de 30 y 34 años de edad respectivamente, marineros; Francisco Muñoz Casillas, de 18 años, hijo del primero; y Francisco Villagras Montañez, de 18 años, mariner.

BOMBERO MUERTO POR ASFIXIA

BILBAO, 23 (Pyresa). — Un sargento de bomberos falleció ayer, por asfixia, cuando se ocupaba en las labores de extinción de un incendio declarado en una vivienda de la travesía del Carmelo, en Bilbao. Se trata de Alberto Ayerdi, de sesenta años de edad, que anteayer había cumplido treinta de servicio en el cuerpo. Falleció cuando bajaba de la casa sinestrada a recoger una máscara contra el humo.

PIDEN QUE SEA SUPRIMIDA LA PUBLICIDAD DE JUGUETES EN TVE

BARCELONA, 23 (Efe). — La Asociación de Amigos de las Naciones Unidas, en nombre de las treinta organizaciones no gubernamentales que componen el comité para el Año Internacional del Niño, ha dirigido una carta a Rafael Arias Sáez pidiendo que eliminen de RTVE la publicidad de juguetes y en especial la de juguetes bélicos.

Considera que el Año Internacional del Niño no pasará desapercibido ni quedará marginado por los servicios informativos de TVE por lo que, dicen "sería ocioso recomendar o insistir sobre este particular". "Sin embargo —añaden— si que nos atrevemos a formularle un ruego que para esta comisión sería como un homenaje inicial al año, al comienzo de este año internacional que alcanzará una considerable relevancia en todos los países del mundo, a través de todos los medios posibles de comunicación social". "Nos reafirmamos —dice la carta— a la publicidad y en particular a la publicidad de juguetes bélicos". Explican que uno de los grandes temas que serán tratados por todas las organizaciones mundiales, vinculadas al mundo infantil y que intervendrán en la celebración del año será el de la "educación del niño para la paz".

CREDITO DE 70 MILLONES DE DOLARES PARA LA TELEFONICA

MADRID, 23 (Efe). — El presidente de la Compañía Telefónica, Tomás Allende y García Baxter, ha formalizado en Luxemburgo un crédito de 70 millones de dólares con un sindicato bancario encabezado por el «Deutsche Bank».

El crédito es a 10 años y tiene la modalidad de poder solicitarse su desembolso en diversas monedas. El tipo de interés es flotante, con un diferencial sumamente reducido, si bien al propio tiempo los periodos de ajuste de dicho interés pueden incluso alargarse hasta cinco años.

El importe del crédito contribuirá a la continuidad del programa de desarrollo de la Compañía Telefónica.

VITORIA, SIN CINES

VITORIA, 23 (Efe). — Nueve de las doce salas cinematográficas que existen en Vitoria se encuentran, desde esta tarde y con carácter indefinido, en huelga, como medida de presión para que sean aceptadas las reivindicaciones que los trabajadores exigen de la patronal.

Las reivindicaciones de los 73 empleados de estas salas son, sustancialmente, la elevación de 5.000 pesetas lineales, que viene a representar un aumento del 23 por ciento sobre el salario actual.

Tras las gestiones de estos días, las centrales sindicales ELA-STV y Comisiones Obreras han mantenido una reunión en los locales de la AISS a primeras horas de esta tarde, en la que trabajadores y representantes de la empresa no llegaron a ningún acuerdo.

Como consecuencia de esta huelga, la capital alavesa se encuentra prácticamente sin cines ya que las tres salas restantes resultan insuficientes dada la afluencia de público que se registra en las salas vitorianas en estos días navideños.

Por su parte, el sector del comercio mantiene la huelga iniciada ayer, en la que participan alrededor de un millar de empleados.

Durante la mañana de hoy diversos piquetes recorrieron los establecimientos para recoger firmas de empleados de diversos sectores, pero, según se informó a primeras horas de la noche, esta medida no ha sido bien acogida.

TOMAVISTAS PROYECTORES SONOROS PELICULAS de 8 y super 8

optica chiva

ENMEDIO, 25 CASTELLON

Consejo de Ministros el próximo viernes

MADRID, 23 (Efe). — El último Consejo de Ministros del año 1978 se desarrollará durante el próximo día 29 de diciembre, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, según ha podido saber «Efe» en fuentes próximas al Gobierno.

Como ya informó ayer «Efe», a las cinco de la tarde del día 27 se reunirá la Comisión de Subsecretarios que preparará el orden del día de la reunión ministerial.

La razón por la cual la Comisión de Subsecretarios se reunirá por la tarde, en contra de la norma habitual, es que por la mañana del mismo día 27 tendrá lugar la sanción de la Constitución por el Rey.

Niebla en el aeropuerto de Barajas

MADRID, 23 (Pyresa). — Del aeropuerto de Barajas han comunicado a «Pyresa» que los vuelos se mantienen con normalidad, a pesar de la niebla. Ha habido durante unas horas desviaciones de algunos vuelos hacia Barcelona y Zaragoza, pero a la 1 de la tarde, los vuelos se realizan con normalidad.



REGALOS de NAVIDAD

- ★ ENCENDEDORES ★ PLUMAS
★ CARTERAS ★ ESTUCHES
★ MATERIAL TECNICO
★ DIBUJO Y PINTURA...
★ ENCICLOPEDIAS ★ DICCIONARIOS
★ LIBROS INFANTILES
★ JUEGOS INSTRUCTIVOS...

LOS GRANDES EXITOS Y PREMIOS LITERARIOS DE MAYOR ACTUALIDAD

LIBRERIA Y PAPELERIA

ARMENGOT

Enmedio, 21 Teléfono 214044



SUCINE

APLICACIONES CINEMATOGRAFICAS

LES DESEA

FELICES

FIESTAS

ENMEDIO, 123

TEL. 21-16-14

CASTELLON

DEPORTES

CICLISMO

VIVENCIO RUBIO LARA
CAMPEON PROVINCIAL AFICIONADOS
2.º DE FONDO EN CARRETERA



La gran esperanza ciclista de Alquerías del Niño Perdido se llama Vivencio Rubio Lara, un joven que junto a Ros Cherta y otros chavalines que ahora empiezan a correr, ha hecho el prodigio de lograr que la gente de la población, no haya tenido tiempo de olvidar a sus grandes Miró y Capella.

—Lugar y fecha de nacimiento. —Alquerías del Niño Perdido, el 24 de marzo de 1958. —20 años; eso quiere decir que el año que viene asciendes de categoría. ¿Ya tienes equipo?

—Mi anterior equipo Sedavi, aún no se ha puesto en contacto conmigo. Pero me gustaría fichar por el equipo Insal y correr junto a Marqués, Díaz, Doménech y otros.

—La II Challenge Costa de Azahar ya está en marcha. ¿Pensas participar en ella?

—Sí, por eso paso a Aficionado de Primera, para disputarla. El año pasado hubiera querido participar, pero no fue posible, ya que estaba cumpliendo el servicio militar.

—¿Cuánto hace que eres ciclista?

—Cinco. Un año Juvenil B —categoría actualmente desaparecida—; 2 Juvenil A y dos Aficionado de Segunda.

—¿En cuantas carreras has sido vencedor?

—Unos 20. Entre las que hay que destacar el Campeonato Regional en Juvenil-A y Subcampeón provincial en la misma categoría.

—Tienes la responsabilidad de haber tenido antecesoros como Vicente Miró y Manuel Capella ¿Pensas llegar a donde ellos?

—La afición de Alquerías está conmigo; en cuanto a llegar a la categoría de estos dos paisanos míos es muy difícil, aunque intentaré quedar en buen lugar.

—¿Algún hombre especial se preocupa por ti, deportivamente?

—Pascual Sifre, es uno de los que más siente el ciclismo de Alquerías; él, mis padres, mi hermano César y otros aficionados, siempre están alentándome. —¿Cuánto dinero has ganado la temporada pasada?

—Dinero, en ciclismo es muy difícil lograrlo; se tiene que llegar a ser gran figura, para poder tener luego algo con qué vivir, luego tienes que aquí los almacenes en invierno te contratan y eso salva un poco la economía familiar.

—¿A quién quisieras parecerle?

—Yo admiro a todos los ciclistas porque esto es muy sacrificado. Pero me gustaría seguir los pasos del vallidense Salvador Jarque.

—¿Consideras que has tenido buena temporada?

—El Servicio Militar me hace estar inactivo todo el tiempo; no se nos dan facilidades para entrenar; creo que se había de tener esto en cuenta a la hora de darnos algún permiso para ello.

—¿Algo más?

—Agradecer a la afición de Alquerías los alientos que me dan y al aficionado en general por los ánimos recibidos. El ser agradecido, es de bien nacido.

Jaime Pelegrí, campeón provincial infantil de pista



que es bueno. ¿Opinas tú igual? —Sí. Sirve para prepararnos y enseñarnos a correr y a comportarnos con nuestros compañeros.

—La clasificación de la «Challenge de la Escuela» ha tenido sus pros y contras, ¿tú has tenido algo en contra?

—No, yo he ganado esta clasificación. Pero pienso que todo resultó muy brillante y que ha servido para estimularnos a continuar en el empeño de lograr deportivamente triunfos ciclistas para nuestra provincia.

—¿Hay un buen plantel de ciclistas, ¿cuántos sois en Bechí ahora?

—El año que ha terminado ha tenido seis licencias: cuatro infantiles, —que pasan a Cadetes—, uno que seguirá en Infantil y el Veterano, Montalbán. Pero para el próximo se contarán bastantes más.

—¿Casi se podría formar un equipo ciclista en esta población.

—En eso estamos. Posiblemente la firma Terrabs, forme un equipo de Cadetes para el próximo año. Faltan muy pocos formismos para ello.

—Ahora, al pasar a Cadete cobrarás, poco naturalmente, ¿crees que se paga bien, el ciclismo?

—Los clubs bastante hacen con organizar carreras y sacar el dinero de donde bienamente pueden; pienso que la Federación Nacional debía de ayudar a los mismos y entonces quizá se pagara algo más.

—Una meta. —¿Llegar a profesional y emular a Bahámontes y Eddy Merckx.

—¿Algo para tus paisanos? —Que después de esto, se animen y se hagan socios del Club, a ver si entre todos logramos un Bechí grande, deportivamente hablando.

—El pertenecer a la Escuela de Ciclismo, todos coinciden en

SALVADOR MARCH

MOTORISMO

Nuestra provincia, segunda de España en actividad, en 1978

Se ha celebrado en Madrid, en las instalaciones del Consejo Superior de Educación Física, del «Cuartel de la Montaña», ubicada por el barrio madrileño de San Antonio de la Florida, la XXXIII Asamblea Nacional Motociclista, la cual ha sido en sus diferentes fases, importante e interesante, y para nuestra provincia, con sus partes positivas, y las que hemos de catalogar negativas.

de la provincia, y de bronce a Castellón, cargo oficial el primero y directivo del club el segundo.— ESCAPE

Campo de Fútbol SAN FERNANDO

(Burriana)

HOY domingo — A las TRES de la tarde

Campeonato Regional de Aficionados

ATLCO. SAGUNTINO C. D. BURRIANA

CAMARAS NIKON

Para el aficionado más exigente

optica chiva

ENMEDIO, 25 CASTELLON

BANCA CATALANA

PARA BANCA CATALANA LA "TERCERA EDAD" ES LA PRIMERA

AHORRO

3ª EDAD

A SU SERVICIO EN LAS SUCURSALES DE:

- ALMAZORA BURRIANA CASTELLON PEÑISCOLA VILLARREAL

VELA

SIGUEN LOS TRIUNFOS DE SERGIO SOLER-BEGOÑA TRILLES Y EVA ESCRIG

Cuando parecía que la temporada 1978 de vela se podía dar por terminada, la joven flotilla de optimist y vaurients, del Club Náutico de nuestra ciudad, nos ofreció el pasado sábado una nueva competición que ha llegado de la mano y patrocinio de alguien muy ligado a la vela pero que ha querido que su nombre quedase en el silencio. No bastaba que su dedicación en Secretaría de regatas fuese laboriosa, sino que ha querido dar a estos jóvenes patrones ocasión de demostrar toda su valía.

En Optimist vimos en esta ocasión muchos cambios en la marcha de la regata y muchas irregularidades de toda clase de algunos de sus participantes que se ocupan más del marcaje de sus contrarios que de la navegación. El «Xaloc» de Eva Escrig fué quien supo aprovechar el poco viento que había y la lucha de los demás, para hacer «su regata» y obtener la victoria, merecida y justa. Segundo fue el «Tabú» de Manuel Bernabé que va recuperándose del bache que atravesaba, siguiéndole el «Siroco» de Carlos Gómez, en una de las mejores regatas que le hemos visto, «Interprece», de Rafael Torres, «Arkés IV» de Imma Zaragoza, «Hipopampo» de Manuel Trilles, «Gregal» de Imma Escrig, «Zama» de David Prieto, «Bismark» de Rafael Martínez, «Brisa» de Federico García-Arquimbau, y «Neptuno» de Isabel Prieto.

Así llegó el I Trofeo de la Amistad, que en esta jornada tuvo todo su esplendor bajo la organización del Club Náutico y actuando como de costumbre el Jurado de Regatas de dicho Club del que la Secretaría forma parte, en esta ocasión en su doble faceta de organizadora y patrocinadora.

La regata, con poco viento y clima muy desigual a lo largo de toda la mañana, se celebró sobre triángulo olímpico y tuvo en la clase Vaurients a tres competidores que demostraron bien a las claras lo que es este deporte y cómo hay que navegar cuando hace poco o cuando hace mucho viento. De nuevo éxito completo del «Doniá» que está en plena forma y que se apuntó un nuevo triunfo; su tripulación, Sergio Soler-Begoña Trilles batallaron con acierto y obtuvieron de esta forma una nueva victoria al amplio palmarés que están anotándose desde hace algún tiempo. Fue segundo el Gui-Gui, con Justo Millán y Alberto Aracil y tercero el Malí, con Antonio Ramón y Fernando Marqués.

Y ahora a esperar el próximo sábado día 30, en que se celebrará la entrega de los trofeos de vela infantil y juvenil, a las 6 de la tarde en los salones del Club Náutico, en acto que se prepara y que estamos seguros tendrá una brillantez como bien se merece esa temporada que finaliza ahora de 1978, para adentrarse inmediatamente en el nuevo año en que proseguirán estas bonitas y formativas actividades deportivas.

Banca Catalana cree que aquel que ha trabajado toda una vida merece más rendimiento de sus ahorros.



HOSTAL-RESTAURANTE "LA MAGDALENA" Habitaciones.— Selecta cocina.— Variedad en platos típicos.— Especialidad en Paellas y asados.— Magnífico servicio de Bar.— Amplios Salones para bodas, Comuniones, Bautizos, Convenciones y Reuniones de Trabajo. — Carretera Valencia-Barcelona.— Kilómetro, 67.— Teléfono 21 94 78.— CASTELLON.

TRAINER SUMINISTROS INDUSTRIALES Distribuidor para: CASTELLON VALENCIA Y ALICANTE NORTON ABRASIVOS

AUTONOMIA AUTONOMIA - LIBERTAD FACIL DESPLAZAMIENTO FACILIDAD DE APARCAR CON VESPINO HERRERO, 24 Angel Mateo López

Advertisement for LIMAC featuring 'bombas GUINARD' and 'EDIFICACION AGRICULTURA OBRAS PUBLICAS RIEGO POR ASPERSION GRUPOS CONTRA INCENDIOS BOMBAS FUNCIONANTES CON ENERGIA SOLAR'. Includes contact info: PASEO RIBALTA, 26 TNOS. 21-50-44-21-50-55.

Visita del Rey D. Juan Carlos a Lisboa

El martes llegará a Buenos Aires

# Se agrava la situación política en Nicaragua

## Dos muertos en el ataque a un cuartel

MANAGUA, 23 (Efe). — Paralelo del hecho de que la oposición ha decidido no permitir más ofertas ni contra-propuestas de los miembros de la mediación internacional, la pregunta latente entre los nicaragüenses ahora es: ¿Qué pasará en Nicaragua. Qué viene después?

La propuesta final de la Comisión mediadora integrada por diplomáticos de Estados Unidos, República Dominicana y Guatemala, para encontrarle a través de un plebiscito la solución pacífica al conflicto político nicaragüense fue aceptada por el Frente Amplio Opositor (FAO), pero objetada por el presidente Anastasio Somoza Debayle y su Partido Liberal Nacionalista (PLN).

Los sectores radicales de la oposición y el mismo Gobierno llegaron a calificar la propuesta como una «intervención descarada en los asuntos internos del país» por los puntos impositivos que contiene, como el retiro de sus cargos y salida del país de los familiares del gobernante con cargos en el Ejército y los nombramientos de funcionarios en varios poderes del Estado que sugiere.

En resumen, la virtual ruptura de las pláticas de entendimiento entre la oposición y el Gobierno, la salida del país de los mediadores internacionales y la postura cada vez más radical de las organizaciones de izquierda, coadyuvan a un agravamiento de la crisis política nicaragüense, que entra a los once meses de vigencia.

Los miembros de la comisión política del FAO, que participan en las pláticas con los liberales y los mediadores, le han negado la categoría de «intervencionista» a la fórmula conciliadora planteada, por el hecho de que se trata de una cooperación amistosa que se está dando a los nicaragüenses para enmarcar la solución de sus problemas y que el pueblo tiene la potestad de aceptar o rechazar, por lo que puede considerarse como una imposición.

El diario «La Prensa» de esta capital, ignora en su edición de ayer viernes la insustancial respuesta del Partido Liberal Nacionalista, como la salida del país de los tres miembros de la comisión mediadora internacional.

Tampoco se hace eco de la afirmación hecha por Alfonso Robelo, comisionado político del FAO en el sentido de que las pláticas están «rotas» o «muertas».

El vespertino opositor igualmente ignora las declaraciones de Rafael Córdoba Rivas, otro de los miembros de la comisión política del FAO, en el sentido de que las negociaciones continuarán no obstante que el somocismo anunció dar una «contra-propuesta» en los próximos días.

Alfonso Robelo Callejas, picó que la oposición se unifique para erradicar el somocismo que acaba de negarse a aceptar la propuesta de la comisión internacional que no le permitirá la realización de más procesos electorales amañados para mantenerse en poder.

había una guarnición de ocho soldados al producirse el ataque guerrillero por unos treinta o cuarenta insurrectos.

Mientras repelían el ataque los soldados pidieron refuerzos a Jinotepe, guarnición situada a cinco kilómetros. El tiroteo duró hasta la llegada de refuerzos, al cabo de unas dos horas, generalizándose el combate. En la batalla cayeron muertos a balazos los rebeldes Milton Linarte Rodríguez, Rafael y Rolando Narváez Fonseca.

También resultó herido Pedro Pablo Rivas Corea, que fue capturado por la Guardia Nacional.

Los guerrilleros emprendieron la huida a través de los cafetales cercanos a la población pero antes hicieron estallar bombas de contacto en las calles de Santa Teresa.

### El Ayuntamiento de Roma felicita al Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (Efe). — El Papa Juan Pablo II recibió hoy sábado en audiencia al alcalde de Roma, Giulio Carlo Argan, y a los concejales del Ayuntamiento que acudieron a felicitarle en las fiestas navideñas.

A las palabras de Argan, el Papa Wojtyla respondió deseando prosperidad, paz y progreso para el Ayuntamiento romano y, sobre todo, para «la población de esta extraordinaria ciudad de Roma», subrayó el Pontífice.

Juan Pablo II manifestó que Roma se ha hecho «civil y laboriosa», punto de confluencia de valores cristianos y humanos, pero todavía existen —precisó el Papa— problemas reales y de urgente necesidad, tanto a nivel urbanístico como social y asistencia.

El Papa Wojtyla se auguró que en Roma crezca la justicia, mejore la calidad de vida moral y espiritual de los ciudadanos y desaparezca toda forma de odio y violencia.

Juan Pablo II terminó su breve discurso recordando al alcalde y miembros del Ayuntamiento que Roma tiene una característica peculiar porque no es sólo la capital de Italia, sino también el centro visible de la Iglesia Católica.

A continuación, el Pontífice recibió en El Vaticano a un grupo de muchachos de Acción Católica italiana y seguidamente a los servidores de la antecámara y sedarios pontificios que felicitaron las Navidades al Papa.

## Interpretaciones políticas en la prensa portuguesa

LISBOA, 23. (Pyresa). — Al destacarse, hoy, la inesperada y rápida visita del Rey Juan Carlos el hijo de su viejo amigo Bernardo Arnos, los diarios lisboetas trataron de interpretar políticamente el encuentro del Rey Juan Carlos con el presidente Ramalho Eanes con quien compartió una cena íntima.

Suspending las negociaciones entre España y Portugal sobre la aplicación del acuerdo de pesca, el tema fue señalado como tema de las rápidas conversaciones entre ambos mandatarios peninsulares.

Otro de los puntos de análisis señalados, es el hecho de que Portugal aún no suscribió el acuerdo de EFTA con España y el problema de la abolición del pasaporte entre los dos países.

## El cardenal Samore, mediador pontificio en el conflicto chileno-argentino

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (Efe). — El cardenal Antonio Samore es el mediador designado por el Papa Pablo VI para representar oficialmente ante los Gobiernos de Argentina y Chile, con el fin de buscar solución al conflicto, según anunció hoy oficialmente la oficina de prensa de la Santa Sede.

El cardenal Antonio Samore es un profundo conocedor de Iberoamérica.

El purpurado tiene 73 años. Es sacerdote desde el 10 de junio de 1928 y obispo desde el 16 de abril de 1950, en que fue consagrado. Pablo VI le creó cardenal en el consistorio de 26 de junio de 1967.

Como diplomático de la Santa Sede fue nuncio apostólico en Colombia en 1950. En Bogotá tuvo ocasión de conocer el contexto socioeconómico de los países iberoamericanos, así como la iglesia de ese continente.

En 1953 fue nombrado secretario de la Congregación para los Asuntos Eclesiásticos Extra-

ordinarios, cargo que le dio la oportunidad de profundizar su conocimiento de la Iglesia latinoamericana.

Fue miembro de la comisión que preparó la primera conferencia general del episcopado latinoamericano, que se celebró en Rio de Janeiro en 1955.

El cardenal Antonio Samore pertenece a la diócesis italiana de Piacenza, ya que nació en la localidad de Bardi, al norte del país.

### EL MARTES LLEGARÁ A ARGENTINA

BUENOS AIRES, 23 (Efe). — El martes llegará a Buenos Aires el cardenal italiano Antonio Samore, elegido por el papa Juan Pablo II como «su representante oficial» ante los Gobiernos de Argentina y Chile para obtener «información más directa y concreta» respecto al conflicto limítrofe austral entre los dos países.

La información fue conocida en medios allegados a la cancillería que añadieron que Samore será asistido en su misión por los monseñores Fiorenzo Cavalli y Faustino Sanz.

La noticia del nombramiento del cardenal Samore fue conocida aquí por medio de los agencias de noticias en primer término, y extraoficialmente por la cancillería, más tarde.

A partir de la terea que cumple Samore desde el martes ante los dos Gobiernos puede que se consiga poner en marcha una nueva instancia en las prolongadas negociaciones que realizan los dos países para compatibilizar sus posiciones sobre los límites territoriales en el sur del continente.

El nombramiento de Samore por parte del Papa Juan Pablo II obedece al anuncio efectuado ayer por el Santo Padre, de que tanto Argentina como Chile habían aceptado un ofrecimiento suyo de mandar un enviado especial que trataría de lograr con ellos «un acuerdo pacífico y honorable a la disputa» jurisdiccional.

Ya estas palabras del Sumo Pontífice sirvieron para lograr una distensión en la situación, que había llegado a un peligroso estancamiento desde el virtual fracaso de la reunión de los concilleres Carlos Pastor y Hernán Cabillos, el pasado día 12.

Pese a que los informaciones aún no lo indican se cree que Samore se entrevistará el mismo martes con el presidente Jorge Videla, para presentarle sus saludos. Más tarde se entrevistará con el canciller Pastor y sus asesores, iniciando su información sobre el litigio.

Similar misión cumplirá el cardenal en Santiago de Chile, donde se entrevistará con las autoridades trasandinas una vez finalizada su gestión en Buenos Aires.

Mientras se espera la llegada del funcionario vaticano se ha sabido de la reapertura de la frontera argentino-chilena por el túnel trasandino, cerrado ayer para la realización de ejercicios militares argentinos, según lo anunciado por la Octava Brigada de Infantería.

Esa reapertura continuará durante las celebraciones navideñas de las 9 a las 17 horas. Ignorándose si luego volverán a reanudarse los maniobras en la zona de Uspallata, sobre la ruta internacional número siete, ya que las mismas fueron suspendidas sólo en forma temporal.

La nueva situación también fue considerada ayer durante algo más de dos horas por los miembros del Comité Militar, organismo que se mantiene en sesión permanente desde hace unos dos meses.

El Comité Militar está integrado por el presidente Videla y los tres comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas quienes, según se ha sabido hoy, pasarán la noche de Navidad en el sur del país.

El jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini, lo hará en la base naval de Ushuaia, hacia donde partirá hoy.

Por su parte, el comandante del Ejército, general Roberto Viola, festejará la Navidad junto con la guarnición de Junín de los Andes, en la sureña provincia de Neuquén.

Por último el jefe de la Fuerza Aérea, general Orlando Agosti, también viajará a una base de su arma pero aún no se ha precisado cuál.

## GRAVES DISTURBIOS EN TURQUÍA

### Veintiún muertos y 150 heridos

ANKARA, 23 (Efe-Reuter). — Veintiún muertos y por lo menos ciento cincuenta heridos es el balance de los disturbios ocurridos hoy en el sur de Turquía, informó Radio Nacional turca.

Según las agencias de noticias locales, muchedumbres derechistas se hicieron con el control de dos distritos de la ciudad de Kahramanmaraş, a 50 kilómetros de Ankara.

Los disturbios siguieron a los incidentes registrados ayer en la ciudad, en los que tres personas perdieron la vida cuando manifestantes derechistas intentaron interrumpir los funerales de dos profesores izquierdistas asesinados en dos sucesos distintos.

Según Tahsin Soylu, gobernador de Kahramanmaraş, tropas procedentes de localidades cercanas han llegado a esta última ciudad.

El ministro del Interior y el jefe de la Policía turca se han trasladado al lugar de los sucesos, donde se ha informado de varios incendios provocados por los manifestantes. La mayoría de la población local es de religión musulmana chiita.

Informaciones llegadas a Ankara señalan que numerosos derechistas enmascarados desafiaron el toque de queda y atacaron los hogares y locales de negocios simpatizantes de la izquierda.

Varios edificios resultaron destruidos, entre ellos la sede local del Partido Republicano Popular, actualmente en el gobierno.

El Primer Ministro Bulent Ecevit, de regreso de Escandinavia, declaró: «Es evidente que se ha elegido la ciudad de Kahramanmaraş para provocar conflictos sectarios».

Ecevit pidió a todas las personas influyentes que colaboren para restablecer la paz en la zona.

La violencia política ha causado más de 600 muertos en Turquía en lo que va de año.

## A falta de mejor ocupación

### LONDRES: PROXIMO DEBATE SOBRE «OVNIS» EN LA CAMARA DE LOS LORES

#### LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Sandro ARMESTO).

Dentro de una nueva campaña de desprestigio de la Cámara Alta, los vitolicos lores británicos, dirigida fundamentalmente por el Partido Laborista en el poder, sus señorías han encontrado un tema sobre el que creen podrán aportar nuevas luces que iluminen al país: los OVNIS (Objetos Volantes no Identificados), o «UFO» en la denominación internacional.

Tan «útil» ocupación llenará los debates de la primera semana de sesión de la Cámara Alta tras el paréntesis navideño, a partir del próximo 18 de enero. Convencido a sus colegas el duque de Clancarty, quien bajo el complicado pseudónimo de Brinsley le Poer Trench, resulta ser uno de los más prolíficos autores británicos en el campo de la ciencia ficción, y —como no— un experto en «UFO».

Según él los debates están justificados dado el temor de la población, particularmente en Escocia, donde cada año se ven numerosos objetos luminosos en el cielo sin que la «RAF» u otras autoridades estratégicas sepan dar una explicación adecuada, para tranquilizar a la población. Contra lo que podría esperarse el duque de Clancarty recibió una generosa ovación cuando presentó su moción, que será apoyada por lord Kings Norton, entre otros muchos, conocido científico y experto en aviación.

Lord Kings Norton va más allá que su colega y acusa al Gobierno de «ocultar la verdad» sobre los OVNIS, lo que en su opinión está llevando al histerismo a muchos ciudadanos que han visto o han sido afectados por la presencia extraterrestre. «Lo más grave —dice— es que el Gobierno tiene informes internacionales, y militares británicos que prueban la existencia ineludible de los OVNIS».

El duque de Clancarty fundó en 1967 la organización «Contact International», para estudiar exclusivamente todo lo relacionado con las visitas de habitantes de otros planetas o galaxias. Desde entonces la organización se ha extendido a 34 países, con un total de más de 11.000 miembros, actualmente su presidente es la periodista Ruth Rees, quien dijo a Pyresa: «En nuestro centro de recogida de datos, computarizado, de Oxford, recibimos unas mil llamadas semanales señalándonos algún «UFO». Recientemente tenemos pruebas de un objeto triangular, muy luminoso, sobre el cielo del aeropuerto de Heathrow, «isto por pilotos, pasajeros y militares, sin que nadie haya logrado explicar su naturaleza. Quizá ahora con el debate en los Lores se comenzará a ver estas cosas con más seriedad, y no sólo en el Reino Unido».

## LA ASPIRINA ANULA LOS EFECTOS DEL ALCOHOL

DENVER, 23. (Efe-Upi). — Para los que se excedan en la bebida estos días de fiesta pudiera resultar provechoso saber que las desagradables «resacas» podrán ser amonizadas con aspirinas.

Un científico de la Universidad de Colorado ha dicho que la creencia popular de que una conveniente dosis de aspirinas antes de comenzar a beber aminora la «resaca» pudiera tener una base científica.

El doctor Allan C. Collins, profesor adjunto de farmacia, dijo ayer que sus trabajos de laboratorio representan un gran avance en el estudio de la aspirina y el alcohol.

«Hasta ahora no se había conseguido nada parecido», «Hemos averiguado que la aspirina anula parcialmente los efectos depresivos del alcohol», dice.

Y añade terminante: «La aspirina no surte estos efectos si se toma después de haber ingerido alcohol. Es preciso tomarla antes».

Collins añade que hasta ahora sus pruebas los ha efectuado únicamente con animales de laboratorio, y que no puede precisar, de momento, la dosis de aspirina necesaria para que en los humanos se anulen los efectos del alcohol.

## JAPON: 100 MUERTOS EN UN CHOQUE DE TRENES

TOKIO, 23. (Efe). — Cien personas resultaron muertas y otras doscientas heridas, según los primeros datos no oficiales, en un choque de trenes, uno de ellos, expreso de viajeros, el pasado lunes cerca de la estación de Chengchow, provincia de Hunan, informa hoy la agencia japonesa Kyodo.

La causa del accidente se ignora por el momento, aunque se sabe que uno de los dos maquinistas se había dormido, agrega la citada agencia.

## CONVERSACIONES SOBRE ORIENTE MEDIO

### Dayan, Jalil y Vance, en Bruselas

BRUSELAS, 23 (Efe). — Aunque las negociaciones en Ginebra sobre limitación de armas estratégicas retrasaron el comienzo en la capital belga hoy de la «cumbre» para superar el punto muerto en las conversaciones de paz de Medio Oriente, el secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance celebrará hoy mismo, poco después de su llegada a esta capital, dos encuentros bilaterales con Moshe Dayán y Mustafá Jalil.

Fuentes diplomáticas norteamericanas confirmaron a «Efe» que Vance se reunirá, por separado, con el ministro israelí de Asuntos Exteriores y el primer ministro de Egipto.

RETRASO EN LA «CUMBRE»

BRUSELAS, 23 (Efe). — Un retraso de casi seis horas en la llegada prevista para el secretario norteamericano de Estado alteró todos los planes para el comienzo de una «cumbre» en la capital belga sobre Oriente Medio.

Cyrus Vance, que debió llegar a las 16:30 horas locales (15:30 gmt) a la capital belga, procedente de Ginebra donde negoció un segundo acuerdo sobre limitación de armas estratégicas con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, retrasó su llegada hasta las 22:00 (23:00 gmt) aproximadamente.

El retraso alteró, además, las previsiones hechas para la tarde de hoy que Cyrus Vance debió dedicar a reunirse por separado con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moshe Dayán y el primer ministro de Egipto, Mustafá Jalil.

ENTREVISTA DAYAN-JALIL

BRUSELAS, 23 (Afe-Efe). — El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moshe Dayán, llegó hoy a las 21:00 (hora española) al hotel Hyatt Regency de Bruselas, donde debe cenar con Mustafá Jalil, jefe de Gobierno egipcio, en espera de la llegada a Bruselas de Cyrus Vance, secretario norteamericano de Estado.

Este último alargó su permanencia en Ginebra, debido a la prolongación de las conversaciones

## SIN ACUERDO FINAL CONCLUYERON LAS CONVERSACIONES VANCE-GROMYKO

GINEBRA, 23 (Efe). — Sin acuerdo final sobre los últimos detalles del tratado Salt de reducción de armamento estratégico, concluyeron los intentos de hoy entre el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko, y el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance.

Sin embargo, los dos funcionarios anunciaron que tendrán lugar en el futuro un encuentro entre el presidente de la URSS, Leonidas Breznev, y el presidente Jimmy Carter sin que se haya revelado la fecha de la misma.

Virtual acuerdo

GINEBRA, 23 (Efe-Reuter). — Los Estados Unidos y la Unión Soviética han llegado a un virtual acuerdo para frenar la carrera de armamentos nucleares (Salt), ha informado un funcionario norteamericano.

El mismo funcionario dijo que solamente faltaba la ratificación de los términos del nuevo acuerdo por parte del Politbur soviético, y que tenía esperanzas de que esta ratificación no se haría tardar.

## ATAQUE A UN CUARTEL

MANAGUA, 23 (Efe). — Guerrilleros del «Frente Sandinista de Liberación Nacional» (tendencia proletaria) atacaron en la noche del viernes el cuartel del poblado de Santa Teresa, resultaron tres de ellos muertos.

El jefe de leyes y relaciones públicas de la Guardia Nacional, coronel Aquiles Aranda Escobar, ha informado hoy a «Efe» que en la guarnición de «Santa Teresa»

## Entre la OTAN y el Pacto de Varsovia

### Rumania propone la creación de una zona desmilitarizada

BUCAREST, 23. (Efe). — Rumania desea la creación de una zona desmilitarizada entre los países de la OTAN y los del Pacto de Varsovia y propugna, además, una congelación de los gastos militares.

Estas dos propuestas se contienen, según destaca hoy la prensa rumana, en el llamamiento dirigido ayer por la Asamblea General rumana a todos los Parlamentos y Gobiernos del mundo con motivo del sexagésimo aniversario de la fundación del Estado rumano.

La resolución de la Asamblea Rumana no especifica qué regiones debería comprender la zona desmilitarizada entre los dos grandes bloques militares. La congelación de los gastos de defensa, de los contingentes militares y el armamento al nivel de 1978 facilitaría, señala la resolución, la elaboración de un programa de desarme a largo plazo.

En apoyo de las medidas propuestas el Parlamento rumano aduce el mismo argumento que el presidente Nicolás Ceausescu empleó hace un mes en Moscú en la cumbre de los países del Pacto de Varsovia, a saber, que «el acontecer mundial no apunta en este momento hacia una confrontación militar inevitable».

La asamblea rumana reitera anteriores proposiciones de Bucarest de multiplicar los esfuerzos para llegar a una supresión simultánea de la OTAN y del Pacto de Varsovia.

Para el Parlamento rumano las medidas destinadas a frenar la carrera armamentista son necesarias y posibles y con ellas se debe preparar el camino hacia «un mundo sin armas y sin guerras».

## Entre la OTAN y el Pacto de Varsovia

### Rumania propone la creación de una zona desmilitarizada

BUCAREST, 23. (Efe). — Rumania desea la creación de una zona desmilitarizada entre los países de la OTAN y los del Pacto de Varsovia y propugna, además, una congelación de los gastos militares.

Estas dos propuestas se contienen, según destaca hoy la prensa rumana, en el llamamiento dirigido ayer por la Asamblea General rumana a todos los Parlamentos y Gobiernos del mundo con motivo del sexagésimo aniversario de la fundación del Estado rumano.

La resolución de la Asamblea Rumana no especifica qué regiones debería comprender la zona desmilitarizada entre los dos grandes bloques militares. La congelación de los gastos de defensa, de los contingentes militares y el armamento al nivel de 1978 facilitaría, señala la resolución, la elaboración de un programa de desarme a largo plazo.

En apoyo de las medidas propuestas el Parlamento rumano aduce el mismo argumento que el presidente Nicolás Ceausescu empleó hace un mes en Moscú en la cumbre de los países del Pacto de Varsovia, a saber, que «el acontecer mundial no apunta en este momento hacia una confrontación militar inevitable».

La asamblea rumana reitera anteriores proposiciones de Bucarest de multiplicar los esfuerzos para llegar a una supresión simultánea de la OTAN y del Pacto de Varsovia.

Para el Parlamento rumano las medidas destinadas a frenar la carrera armamentista son necesarias y posibles y con ellas se debe preparar el camino hacia «un mundo sin armas y sin guerras».

## Entre la OTAN y el Pacto de Varsovia

### Rumania propone la creación de una zona desmilitarizada

BUCAREST, 23. (Efe). — Rumania desea la creación de una zona desmilitarizada entre los países de la OTAN y los del Pacto de Varsovia y propugna, además, una congelación de los gastos militares.

Estas dos propuestas se contienen, según destaca hoy la prensa rumana, en el llamamiento dirigido ayer por la Asamblea General rumana a todos los Parlamentos y Gobiernos del mundo con motivo del sexagésimo aniversario de la fundación del Estado rumano.

La resolución de la Asamblea Rumana no especifica qué regiones debería comprender la zona desmilitarizada entre los dos grandes bloques militares. La congelación de los gastos de defensa, de los contingentes militares y el armamento al nivel de 1978 facilitaría, señala la resolución, la elaboración de un programa de desarme a largo plazo.

En apoyo de las medidas propuestas el Parlamento rumano aduce el mismo argumento que el presidente Nicolás Ceausescu empleó hace un mes en Moscú en la cumbre de los países del Pacto de Varsovia, a saber, que «el acontecer mundial no apunta en este momento hacia una confrontación militar inevitable».

La asamblea rumana reitera anteriores proposiciones de Bucarest de multiplicar los esfuerzos para llegar a una supresión simultánea de la OTAN y del Pacto de Varsovia.

Para el Parlamento rumano las medidas destinadas a frenar la carrera armamentista son necesarias y posibles y con ellas se debe preparar el camino hacia «un mundo sin armas y sin guerras».



# Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO, DÍA 24 DE DICIEMBRE DE 1978



## INDUSTRIAL

construya su empaque, su carpintería, su andamio, su mueble con  
AGLOMERADOS DESNUDOS DE FIBRAS Y PARTICULAS — REVESTIDOS DE MELAMINA —  
RECHAPADOS — CONTRACHAPEADOS — ANTIHUMEDAD — LACADOS — LAMINADOS, ETC.

DISTRIBUIDORES:

MADERAS



CLEMENTE, S.L.

SECCION TABLEROS PARA CUBRIR TODAS LAS NECESIDADES

Ctra. Onda, 101 — Tel. 52 08 00  
VILLARREAL

Navarra, 1 — Tel. 21 59 45  
CASTELLÓN

# FELIZ NAVIDAD



BOUTIQUE



CALVO SOTELO, -10-12

BONS NADALS Y ANY NOU

DIFUSION - MODA



ENMEDIO, 52-54

Revis<sup>®</sup>

C/. O'DONNELL, 8

ALMACENES

Reygo

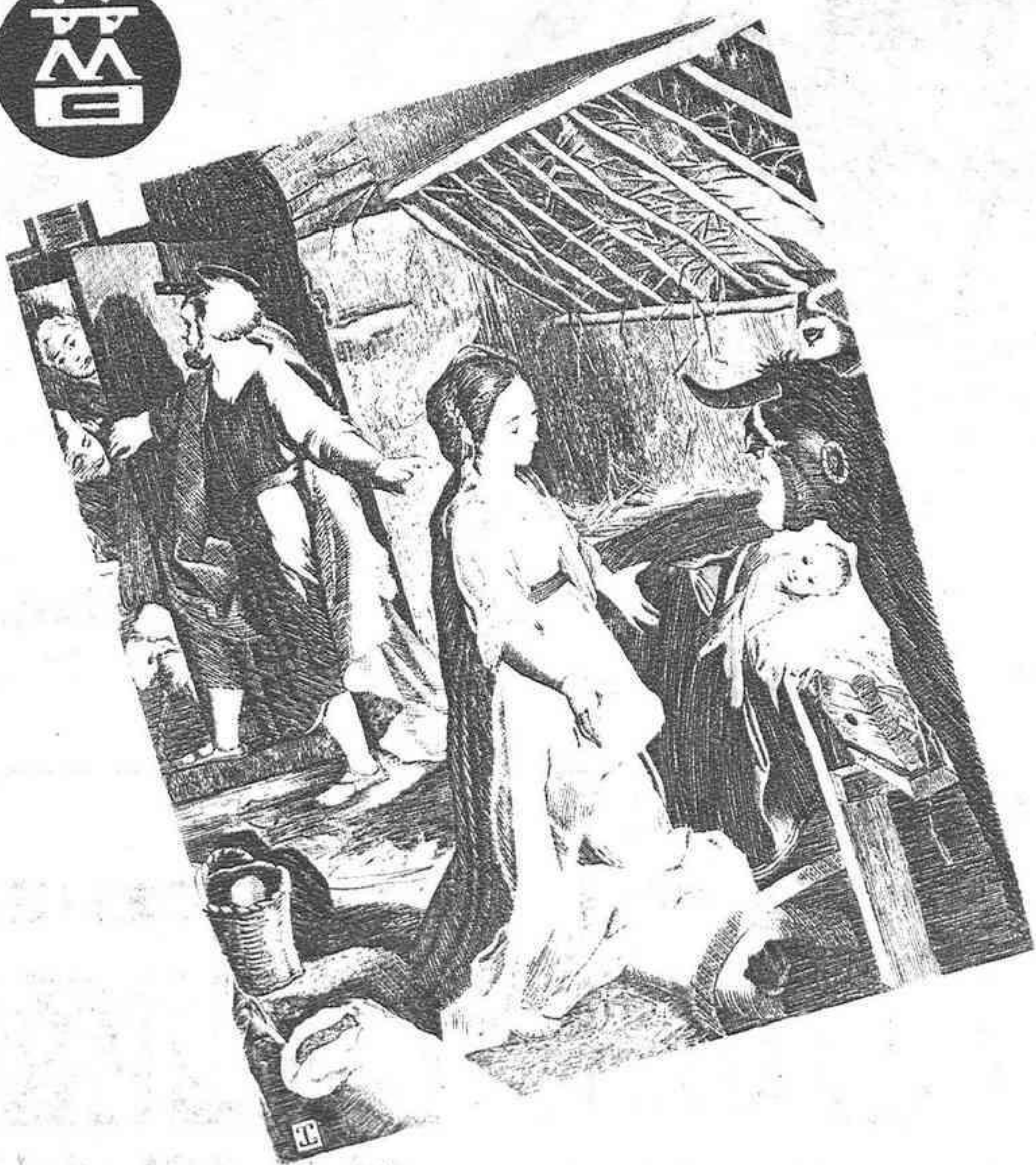
AVDA. DR. CLARA, 10-12



**MADERAS**  **CLEMENTE, S.L.**

REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PAREDES

Navarra, 1 - Teléfono 21 59 45  
CASTELLON  
Ctra. Onda. 101 - Tel. 52 08 00  
VILLARREAL



*Muy felices  
Pascuas y  
Año Nuevo*

# Cancó de bres

Al nostre poble desitjant-li goig, salut i pau  
Castelló, Nadal 78



Si segueixes sent tan puça  
no seré ta bressolera.  
No sigues, fill meu, tan quera,  
que cridaré al moro Muça.  
El fillet de la mare  
no té soneta.  
Dorm-te que vindrà un frare  
molt manegueta.  
El xiquet, que és un corcó,  
no vol afermar-se al pit.  
I somriu xuclant-se el dit:  
Què bordet és l'infantó...!  
El fillet de la mare  
no té soneta.  
Dorm-te que eixirà un frare  
d'eixa calxeta.  
La mare l'endinsa al bres  
que al xiquet li ha fet son pare.  
No, fill meu, no vindrà el frare.  
I l'amanyaga amb un bes.  
El fillet de la mare  
ja s'ha dormit.  
Ha tingut por al frare  
o està pansit...?  
(De "El Betlem de la Pigà")  
Música: Matilde Salvador  
Lletra: Miquel Peris



## LES ALBAES DEL MEU POBLE

Cada pueblo, cada comarca, tiene sus costumbres. Ellas son las que les confieren una personalidad. Por lo general esas costumbres nacieron en épocas preteritas que podríamos calificar de seculares y, en ocasiones, de legendarias. Muchas de ellas ni se sabe cómo nacieron, ni de donde vinieron, pero sin duda, quien las creó o transportó sabía que iban a ser bien recibidas. Así fue y, por ello, arraigaron profundamente en el alma popular y se mantuvieron prendidas a través de los tiempos. Folklore con sus altibajos, con sus vaivenes, pero que se mantiene vivo. Hay momentos en que se debilita, pero luego vuelve a recobrar la predilección de la gente.

Estos versos los canta el solista dos veces y el coro otros dos.

Luego vienen las recoplas que comienzan con el último verso y acaba con los tres versos finales, como por ejemplo la que transcribimos:

«El Mesías suspirado  
vivo en Belén sus esplendores  
con detalle y pormenores  
en virtud de un gran edicto,  
dando Augusto sin conflicto  
ley al censo por gloriarse  
que dictaba empadronarse  
en el seno del albor,  
y al cumplirse con honor,  
sin versión profetizado,  
por nosotros ha nacido  
El Mesías suspirado».

Esto sucede a «les albaes» de mi pueblo.  
«Les albaes» son cantos de alabanza que se interpretan una vez al año al final de la Misa del Gallo, en el tránsito entre la Nochebuena y la Navidad. Su música opone dificultades de ritmo, su letra está sujeta a rimas sobre pie forzado y el cantador no se acopla fácilmente a la música, sobre todo a la entrada de las jotas. Porque «les albaes» constan de unas jotas iniciales, sigue el pie y las recoplas, más las jotas finales. Las jotas iniciales pueden ser de este estilo:

«Esta noche es Nochebuena,  
noche de sana alegría;  
Por eso vengo a cantarle,  
Prenda del alma querida»

El pie de la alba puede ser como el siguiente:

«De linaja esclarecido,  
sin versión profetizado  
por nosotros ha nacido  
el Mesías suspirado».

Los dos primeros los canta el solista y los dos finales el coro. Cuando se han cantado todas las estrofas se llega a lo que se llama Tornada que canta el coro y tiene la letra del pie. Seguidamente el solista canta las jotas, tantas como veces tiene el pie. Y cada jota termina con el verso que le corresponde según el orden en que se cantan. Así por ejemplo:

«De Vos, Oh Virgen María  
Nació el infante querido  
que, según la profecía,  
por nacer de Vos, sería  
De linaja esclarecido».

Luego la segunda jota termina con el verso; sin versión profetizado. La tercera con el tercer verso del pie: por nosotros

ha nacido. Y la cuarta con el verso final del pie: el Mesías suspirado.

Como apreciará el lector no es una versificación fácil.

También es comprensible que este aspecto del folklore lucenense sea uno de los que más altibajos tiene. Reunir a los poetas, músicos y cantantes no es fácil todos los años. Pero casi siempre sale triunfante el deseo del pueblo y «les albaes» se cantan el día y hora en que tradicionalmente se ha venido haciendo a través de los siglos. En los tiempos actuales son tres los albaes que se cantan: a la Iglesia, al señor Cura Párroco y al Alcalde, en medio de un silencio imponente sólo interrumpido por el rumor de las aguas y el canto de las aves.

Como anunciábamos al principio no se conocen sus orígenes, pero la hipótesis más probable es que nacieran allá por el siglo XI cuando la aparición de los misterios y «miracles».

Una vez cantadas las tres jotas que han quedado (antiguamente se le cantaba también una al Juez de Instrucción) se cantan otras ante las casas de las mozas.

Prácticamente se han perdido las jotas que se llamaban de aguinaldo, de las que hemos hecho referencia alguna vez. Son las que cantaban los niños durante un mes anterior a la Navidad. La instrumentación era muy variada, pero fundamentalmente iba alguna guitarra, bandurria o laúd, triángulo, castañuelas y pandereta, más un cantador, por lo menos.

La música era sencilla y la copia también. Eran grupos a modo de los campanilleros andaluces tan popularizados por todos los medios de difusión. Estos grupos en llegando ante una casa preguntaban si querían

alab. Raras veces recibían una negativa. Y en las casas que los aceptaban podían ocurrir dos cosas: que cantaran a la puerta de la calle o que les hicieran pasar al interior para que lo hicieran al amor de la lumbre. Esas noches son muy crudas en Lucena, normalmente.

Una vez preparados comenzaba la música y luego venía la copla que podía ser de este corte:

«Aquí me pongo a cantar  
Con contento y alegría,  
Le hemos venido a cantar  
A la señora María».

O de este otro tan similar:

«Aquí me pongo a entonar  
Debajo de este balcón,  
le hemos venido a cantar  
al caballero Ramón».

Pero una de las más populares era aquella que decía:

«A la entrada de esta casa  
Hay una piedra «esvarosa»  
Con un letrero que dice,  
Fulanita la más hermosa».

Cuando terminaba «la alba» o «les albaes» recibían un aguinaldo consistente en dinero, frutas frescas, o frutos secos, también algún presentillo del matacerdo o pastas típicas de la Navidad. Todo lo iban guardando hasta la Nochebuena y, una vez terminada la Misa del Gallo, se reunían para hacer el reparto tradicional.

Anoche se cantarían sin duda las tres albaes tradicionales y luego seguiría la ronda de «albaes», más breves, a las mozas y a las familias más allegadas a los componentes del grupo «albaero»: músicos y cantores.

GONZALO PUERTO

# “EL BELEN EN LA ACTUALIDAD HA QUEDADO REDUCIDO AL NACIMIENTO”

## El tamaño de las viviendas y la moda del árbol navideño, hacen desaparecer el belén familiar

### ENTREVISTA CON EDUARDO ROSES SOLER

—La venta de figuritas de belén no es ya la que era antes. Los cambios impuestos por la moda, la popularidad del árbol de Navidad y el hecho de que cada día los pisos son más pequeños, son causas que influyen en una progresiva disminución de esta casa tan bonita y entrañable para todos los españoles que es el belén familiar, nos dice Eduardo Roses Soler, propietario de uno de los más veteranos establecimientos de nuestra ciudad dedicados a la venta de artículos religiosos y artesanía navideña. Casa Roses, casa que fue fundada en 1940, no precisa de mayor presentación porque todos los castellonenses la conocen.

—¿Qué tipo de figuras tienen mayor venta en la actualidad?

—La gente no quiere poner ya un belén corriente, más o menos vulgar, así que se inclina por figuras de más calidad. Normalmente el belén ha quedado reducido al nacimiento, con las figuras clásicas del Niño Jesús, la Virgen María, San José, y los dos animales. Como sólo ponen esto, lo quieren de la mayor calidad posible, de acuerdo con las posibilidades de cada cliente.

—¿Cuánto dinero es necesario gastar para tener un Nacimiento bonito?

—Por lo menos dos mil pesetas.



—¿Hasta cuánto...?

—Todo depende del tamaño. Porque si hablamos, por ejemplo, de figuras de tamaño natural, Nacimientos que los Ayuntamientos u otras instituciones suelen instalar en algunas plazas o lugares públicos, tenemos que subir ya a los 50.000 ó 60.000 pesetas. Pero tanto éstas, como tamaños menores —de 30, 50 o 90 centímetros— se han vendido muy pocas este año.

—¿Qué figuras prefiere el público de Castellón?

—Las de fabricación de Olot y la murciana. Pero también la venta de éstas ha bajado.

—¿Quién compra, los niños o sus padres?

—Sobre todo ahora los que adquieren las figuras del belén son los padres. Y esto es quizá una lástima, porque siempre ha sido muy bonito ver cómo los niños venían a adquirir la figurita o detalle que les faltaba. Demostraban así que se preocupaban por el montaje del belén y disfrutaban con él.

—Será quizá porque a los ni-

ños se les da poco participación a la hora de montar el belén familiar, ¿no?

—Bueno, ellos siguen teniendo ilusión, y vienen a por el pastor que les falta, la casita, el detalle de un puente, pero de lo demás, se preocupan los mayores.

—Esta tienda está abierta desde 1948. ¿Cuál ha sido la mejor época para la expansión del belén?

—Por propia experiencia debo confesar que hasta el año 1960. Después ya fue decayendo y cada día disminuye más la afición al belén.

—¿El principal culpable de que esto sea así es el árbol de Navidad o el tamaño de las actuales viviendas?

—Las dos cosas. Antes las casas eran más grandes y podías montar un belén completo. Ahora, como los pisos son más pequeños, lo único que resulta posible es colocar el arbolito navideño —tampoco muy grande— y como mucho un Nacimiento.

—Antes, recordamos por nuestra parte, se hacían en Castellón unos concursos navideños en los que se premiaban los mejores belenes familiares, costumbre actualmente desaparecida.

—Sí. Aquella era una interesante labor que llevaba a cabo la Sección Femenina, y ahora, en efecto, ya no se hace. Aunque sería interesante un concurso de estos, porque aumentaría la afición hacia esta tradicional costumbre que hoy se está perdiendo. Recuerdo que en nuestra casa incluso sortejábamos un belén completo entre todos los compradores, dado que el volumen de las ventas nos permitía tener ese detalle. Por cierto que una vez le salió a la Parroquia de la Trinidad.

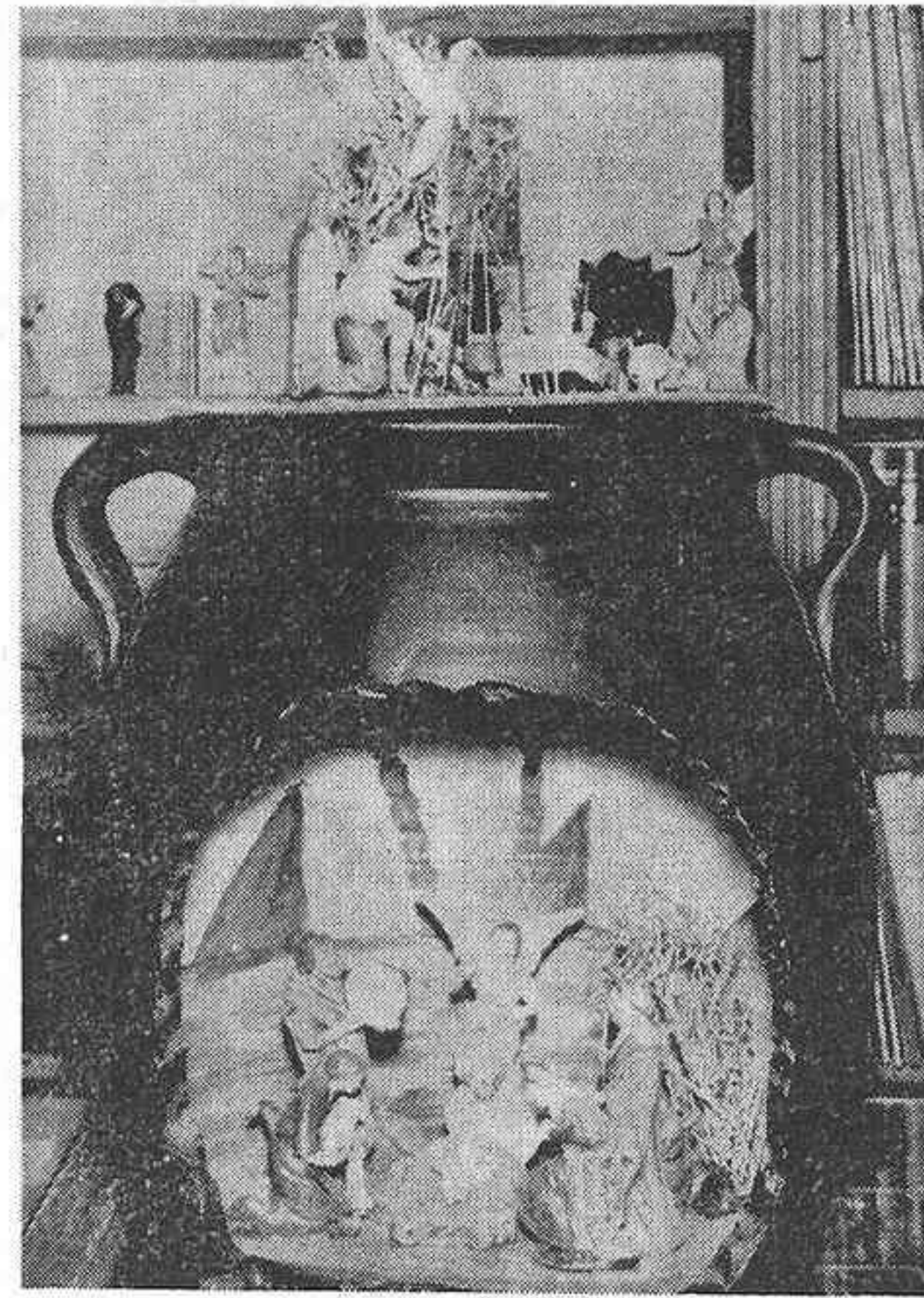
—¿Ultimamente se han impuesto los Nacimientos que van situados en el interior de una jarra grande, una bola, etc. ¿Todo esto qué difusión alcanza?

—Es lo que más se vende. El belén ya va montado y la gente

se evita tener que hacer por su cuenta la composición plástica. Por otra parte el efecto es bello. Todo en serie y que dé poco trabajo. No es lo de antes, no.

—¿Se vende la figura de auténtica artesanía?

—En realidad no mucho, porque los precios en estos casos son prohibitivos por lo caros. La demanda se centra en figuras de calidad, pero hechas en pasta y bien decoradas. Por cierto, que también en la decoración



de las figuras se ha experimentado una notable evolución a lo largo de los años. Antes todo era en estilo clásico, y ahora se han lanzado al mercado figuras de corte moderno, con rostros menos duros, a veces casi infantiles.

—¿Llegará a desaparecer el belén?

—Yo creo que nunca desaparecerá. Hoy no goza de mucha salud, pero tengo la confianza de que es un efecto pasajero, y que de nuevo volverá a ponerse de moda el belén. No aquellas grandes realizaciones que antes se hacían, sino que se extenderá fundamentalmente la costumbre de montar un sencillo pesebre con las figuras clásicas del Nacimiento —Jesús, la Virgen y San José, los Reyes Magos—. Todo esto es demasiado bello para dejarlo desaparecer sin más. Confío en que entre todos, fundamentalmente gracias a los niños, el belén volverá a cobrar fuerza.

J. E.

(Foto: HEREDIO)



## EVITE EL DERROCHE EN LAS COMPRAS DE NAVIDAD

Una característica inevitable de las fiestas que ya se aproximan, es el derroche. Derroche a todos los niveles que se realiza con una sonrisa en los labios y otra en el corazón, pensando que Navidad no hay más que una en el año y que no es cosa de andarse con avaricias.

Cierto que las fiestas son para celebrarse como se merecen, pero de eso a tirar un dinero nada fácil de ganar por otra parte, media un abismo.

Todavía es costumbre visitar, antes de acudir a lugares en que se van a realizar las cenas de Nochebuena o Fin de Año, a los seres queridos que esa noche no se santarán a nuestra misma mesa.

Se pasa por casa de los padres, de los hermanos, de los abuelos o de los amigos y en

todas ellas es obligado tomar una copa y unos dulces, que no pueden dejarse pasar por alto,

bajo pena de ofensa para quien los ofrece.

Consecuencia obligada es que el apetito está más que gastado cuando se llega al lugar en que vamos a cenar. Sin embargo, allí los anfitriones, han preparado una cena excepcionalmente abundante, como si por el hecho de ser Nochebuena, los invitados hubieran de tener más hambre de la normal, cuando la realidad es justamente la contraria.

Las botellas quedan sin abrir —y esto no es lo importante— los dulces a medio gastar y los alimentos sin acabar, pero inutilizados. Un dinero se ha tirado al cubo de la basura junto con las viandas que los comensales —hartos de «piquetes» que las fiestas exigen— no han podido tomar. Piénselo al hacer las compras navideñas.



A COLPS D'ESPARDENYA (XLIX)

# NADALENCA

El «pollastre», aquel individuo pretencioso y fanfarrón al que en el mes de agosto le dedicaba una crónica; aquel «pollastre» sugerente y sugeridor de harenes; aquel despertador de los humanos sueños, ahora, en la Navidad se convierte de nuevo en protagonista de la presente crónica. Ahora en sujeto pasivo, en definitivo alimento, en epicentro de la celebración familiar, en motivo culinario. Ahora bien, el pollo actual, casi asado, púber incapacitado para escarceos amorosos, gracias a las complejidades vitamínicas y hormonales no es ya el bocado apalitoso, ocasional y festivo de las Navidades de mi niñez y adolescencia.



Castellón, con unos antecedentes clarísimamente campesinos y agricultores ha cuidado siempre con esmero una parcela importante de su economía. Esta parcela puede ser la crianza y engorde, en pequeña escala, de las familiares aves de corral. Hoy, por razones obvias, no se dispone de espacio suficiente para la artesanal crianza de pollos y gallinas. Figúrese el amigo lector a un ama de casa mostrando su piso a las amistades: «Pasad y veréis el comedor. Los muebles son todos de estilo. Aquí la cocina toda con rayos infrarrojos y campanas expulsadoras de humos y olores. Tenemos instalado hilo musical en todas las habitaciones. Pasad y veréis. En la galería encristalada con carpintería de aluminio tenemos instalada una granja experimental para la crianza de pollos y gallinas con el fin de liberar nuestra economía, a la par que, procurarnos un buen acopio de vitaminas y calorías...» ¿verdad que no?

Pues bien, en la calle de San Vicente en la que viví toda mi niñez y adolescencia, cada casa o tenía su parte de corral o metía a los gallináceos en el terrado. La cuestión era poder disponer en cada casa del sitio suficiente para esa crianza aumental. Aunque sólo fuera para vitaminizar la Navidad.

Por razones familiares durante algún tiempo tuve que ocupar una pieza de la casa de mis padres denominada entre nosotros como «sostre». Desde el ventanuco por el que se ventilaba mi habitación, a veces, me extasiaba con el insólito espectáculo que me ofrecían las alturas. Allí, al fondo, en la «llonjeta» las mujeres se atañaban en la condimentación de las comidas familiares y en la preparación del «Abeuratge» de las

bestias de corral. Este conducto, exclusivamente destinado al averío, se preparaba con salvado y agua. A cualquier hora del día que me asomase a la

ventana, podía ver en alguna azotea a alguna mujer repartiendo el alimento a sus animales. Aparte del «abeuratge» se daba a los prisioneros maíz, endrúgos de pan, hojas de lechuga y trozos de col, a la par que mondas de patata y restos de las comidas familiares. Por parte de las familias había mucho interés en vitaminizar adecuadamente a los que un día, allá por la Navidad, tenían que adquirir el título de protagonistas.

La operación en realidad, comenzaba en el mes de Agosto, cuando las mujeres, las amas de casa, se acercaban al «mercat del dilluns» y adquirían las aves, a poder ser ya crecidas. Al poco tiempo, las gallinas comenzaban su particular producción en serie, y, los pollos hacían pinitos ensayando su canto, atributo de su propia masculinidad.

En mi «sostre», cuando se acercaba la Navidad, no precisaba asomarme al ventanuco para poder dar fé de la vida animal que se desarrollaba por los alrededores. Cada madrugada, los gallos fanfarrones me despertaban súbitamente y tenía que escuchar, a la fuerza, el inmenso concierto de doscientos o trescientos individuos de la especie, meradores en mi vecindad.

La Navidad rompía el concierto matutino. Pasada esta festividad, como por ensalmo se había acabado con el griterío y, a lo sumo, se oía el tímido ki-ki-ri-ki de un ejemplar reducido a semental para la propagación de su propia especie.

Ese día de la Navidad el gallo cantaría y despertador se había convertido en alimento, en simple alimento. «La cuixa per a' pare, una pexuga per a la xiqueta, l'altra pexuga per a l'aguèlo, les ales per a' l'xiquet... i el copró? i els erosaris? per a la mare...» Ese, poco más o menos, era el reparto del pollo metido en paella.

¿Quedaba ahí la cosa? Ni mucho menos. A la paella del «día de Nadal» se le añadía algo muy sustancioso que era exclusivo de la Navidad: «les pilotes». No podía haber celebración navideña sin «pilotes», hasta el extremo de que, fuera de la Navidad, «les pilotes» no tienen el mismo sabor.

Esas pelotas hechas de magro picado, pan rallado, perejil, piñones, ajo, huevo y sangre fresca son algo que comido fuera de la Navidad carecen de sentido. Y tanto sentido tendrán las dichas «pilotes» que, en más de una ocasión he oído a más de una madre, reñir a su hijo por meter los dedos en el apéndice nasal: «Xiquet, les pilotes guárdales per a Nadal...»

El complemento habitual en Castellón de la Navidad, es el «pastisset». Los hay de confitura de boniato y los hay de caballo de ángel. En mi casa, los abuelos, los hacían exclusivamente de confitura de boniato y, su elaboración adquiría la categoría de rito.

Previamente, mi abuela, había comprado a alguna «llauradora» de confianza los boniatos. En el momento oportuno, eran nervidos y despelados en caliente, perfectamente tomizados y convenientemente azucarados. Hecha la confitura y hecha la pasta hojaldrada eran deposi-

tados en «el forn del Real» en donde se sometía a la cocción a los apetitosos «pastissets».

El puchero de porcelana en donde eran hervidos los tubérculos, el «llibrell» en donde se hacía la pasta y la cazuela en la que se depositaba la confitura son guardados por el que esto firma como oro en paño. Suponen para mí la materialización de un grato y entrañable recuerdo de un tiempo, no muy lejano, en el que, cada cosa tenía un precio mucho más alto que en la actualidad. Un precio que no se medía en pesetas; se medía en esfuerzo, en amor, en dedicación...

La Navidad castellonense no se reduce a eso solo. Cada casa, cada persona tendrá sus propios recuerdos, sus propias motivaciones. A mí, en estos días de frío del recién nacido invierno de 1978, se me «arrupís» el corazón, y, recorro como liberación afectiva al peso entrañable de mis propios recuerdos.

Tan sólo me resta, para redondear la presente crónica, felicitar al respetable que me estará leyendo. Mi felicitación consiste en brindarles la transcripción de la letra más hermosa que en mi vida he leído y he oído del más universal de los Villancicos Navideños. Es obra del entrañable Bernat:

**Nit de Nadal,  
nit de l'amor.  
Llar maternal,  
far de claror.  
No has oïd les campanes  
d'argent  
quant t'han dit el missatge  
del vent?  
Ja, germans llu el nou día:  
Crist, redemptor naixqué ja...**

TONI DE CUC



## BENVINGUT SIGA NADAL

Novell poema de l'antologia de Pepe Forcada i Polo



Per fi ja estem en Nadal;  
tots l'esperem amb deliri;  
té l'hermosura del liri  
ésta festa fraternal.

és la que més se practica;  
no s'aclarim en política  
perque tots tirem l'anell.

Felicitacions a granell;  
milions de besos i abraçes;  
alguns com Judes —tan falsos—  
que no pots fiar-te d'ells.

Molt de viatge a la Lluna  
i s'oblidem de la Terra;  
molt de ball, molta guitarra  
i la cosa es posa bruna.

Un día de molt de fred;  
mes de desembre i de nit,  
en un pessebre per lilit...  
allí naixqué! Jesuset.

Molta Discoteca i Bar;  
de treballar poca gana  
fem setmana l'Americana  
i això no se veu molt clar.

Entre palla i sens llençol  
se illuminá Sa Exelència;  
mostrant Sa Magnificència  
amb sons ulls des de'l bressol.

Veurem l'any setanta-nou  
si el Referèndum té gràcia  
i aviva la Democràcia,  
i comencem tots de nou.

Quan s'encontrava nuetet,  
l'alé del bou i la mula  
—que així la sang no's cuagula—  
caliu fon de l'infantet

Allunyem el mal humor  
que vuí no's día de pena  
qu'ésta nit és «nochebuena»  
i no's día de tristor.

La neu cobria les sendes;  
la lluna era el pigall  
que acompanyava el regall,  
que portava —al Niñet— prendes.

Fem ronc a les simbombes;  
repiquem les castanyetes  
i els raquetes les taletes,  
també sonaràn dijoses.

Els Reixos màgics d'Orient  
d'encens, de mirra i de loor,  
valorat com un tresor...  
ll portaren gran present.

La música nadalenca  
que sona tan familiar,  
que la sentim dins l'allar  
fundir-nos qual una penca.

Panderes flàutes de canya,  
castanyoles, xirmies,  
se desborda en éstos dies  
per el pla i per la muntanya.

D'un glaç qu'oblida el rancor  
qu'immanta i junta families  
i, en les cases éstes dies,  
tot és carinyo i amor.

Mil-nou-cents-setanta-vuit  
anys fa ja qu'ho celebrem.  
Hi ací mal se comprenem  
perque tots aicem el crít.

Tot home serio i cabal  
i que tinga compressió,  
crida amb un crít d'emossió,  
...benvingut siga Nadal.

La secta del ravanell

DEL POETA DEL POBLE  
DESEMBRE, 1978

¡YA TIENE DONDE PASAR FELIZ Y JUBILOSAMENTE EL FIN DE AÑO! EN EL RESTAURANTE

### LA ESPARRAGUERA

Le espera una cena de fin de año, realmente inolvidable.

Y TODO ELLO, CON REGALOS, MUSICA Y ATRACCIONES DE PRIMERA LINEA.



#### MENU

Entremeses Copacabana.  
Langostinos S.Valentin con Canapes Mixtos.  
Lomo Trufado Imperial con Perlas Nórdicas.

#### POSTRES

Tarta al Whisky.

#### BEBIDAS

Vinos Blancos y Tintos de la Rioja "el Coto", Champán "Conde de Caral"  
Precio por persona 3.000 pts.

Plazas rigurosamente limitadas, Reserva de mesa, llamando al telefono 226  
RESTAURANTE LA ESPARRAGUERA  
CARRETERA / CASTELLON-MORELLA  
(ENTRADA A BORRIOL)

## Le ofrecemos, Residencial INVER PARK



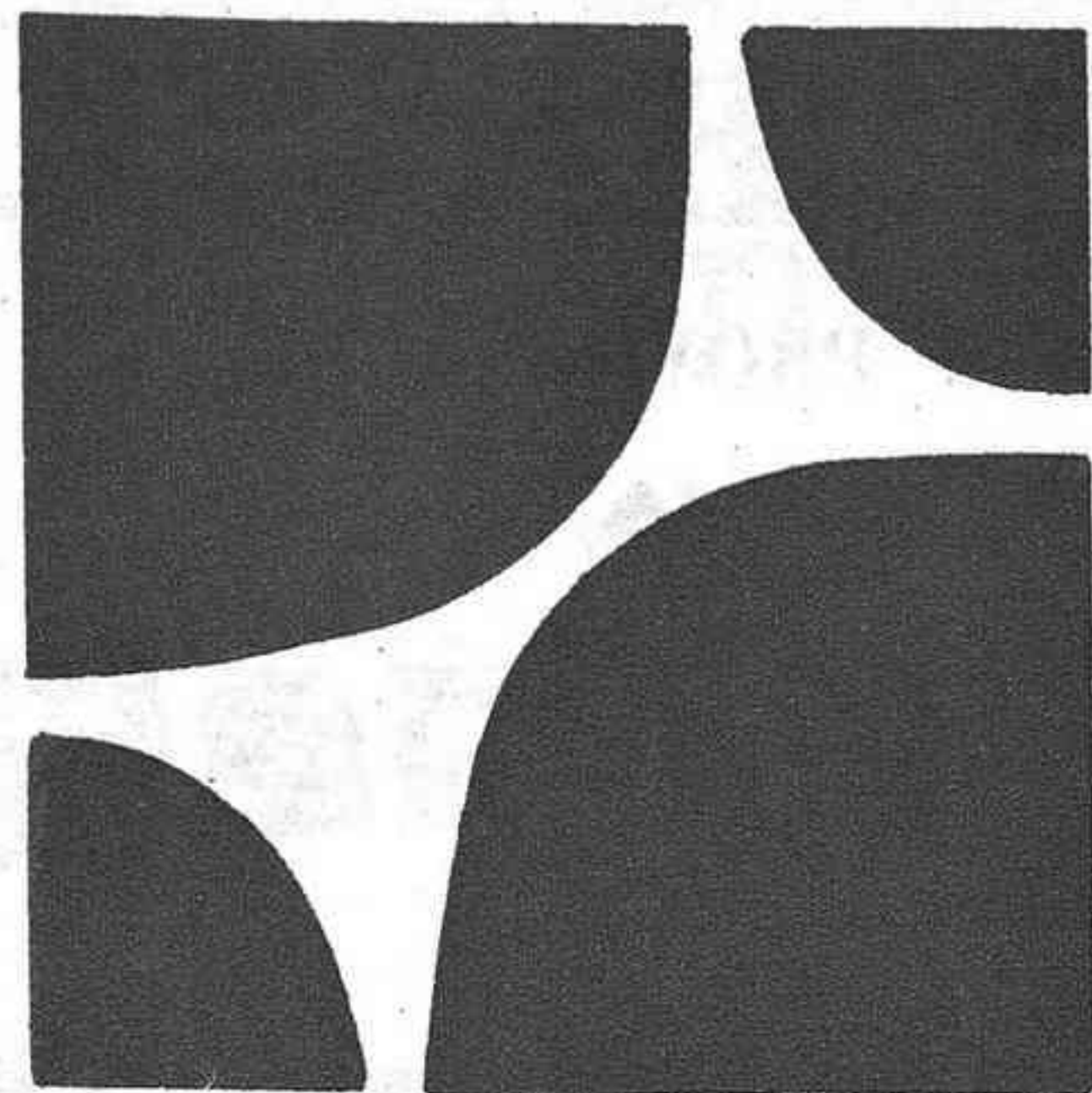
Si usted es exigente y piensa que hay que sacar el mejor partido a su forma de vida, es fácil que simpatice con INVERPARK.

Un conjunto residencial situado en el mejor de los centros, con viviendas amplias y de alto nivel, donde sus hijos dispondrán de espacios ajardinados para jugar libremente y usted de dos plazas de garage para hacer la mejor de las paradas.

Información y venta:



GOBERNADOR, 55 B - TEL. 23 17 00  
MAYOR, 46 B - TEL. 22 32 00  
ENMEDIO, 136 B - TEL. 22 29 33  
CASTELLÓN



**petromed**

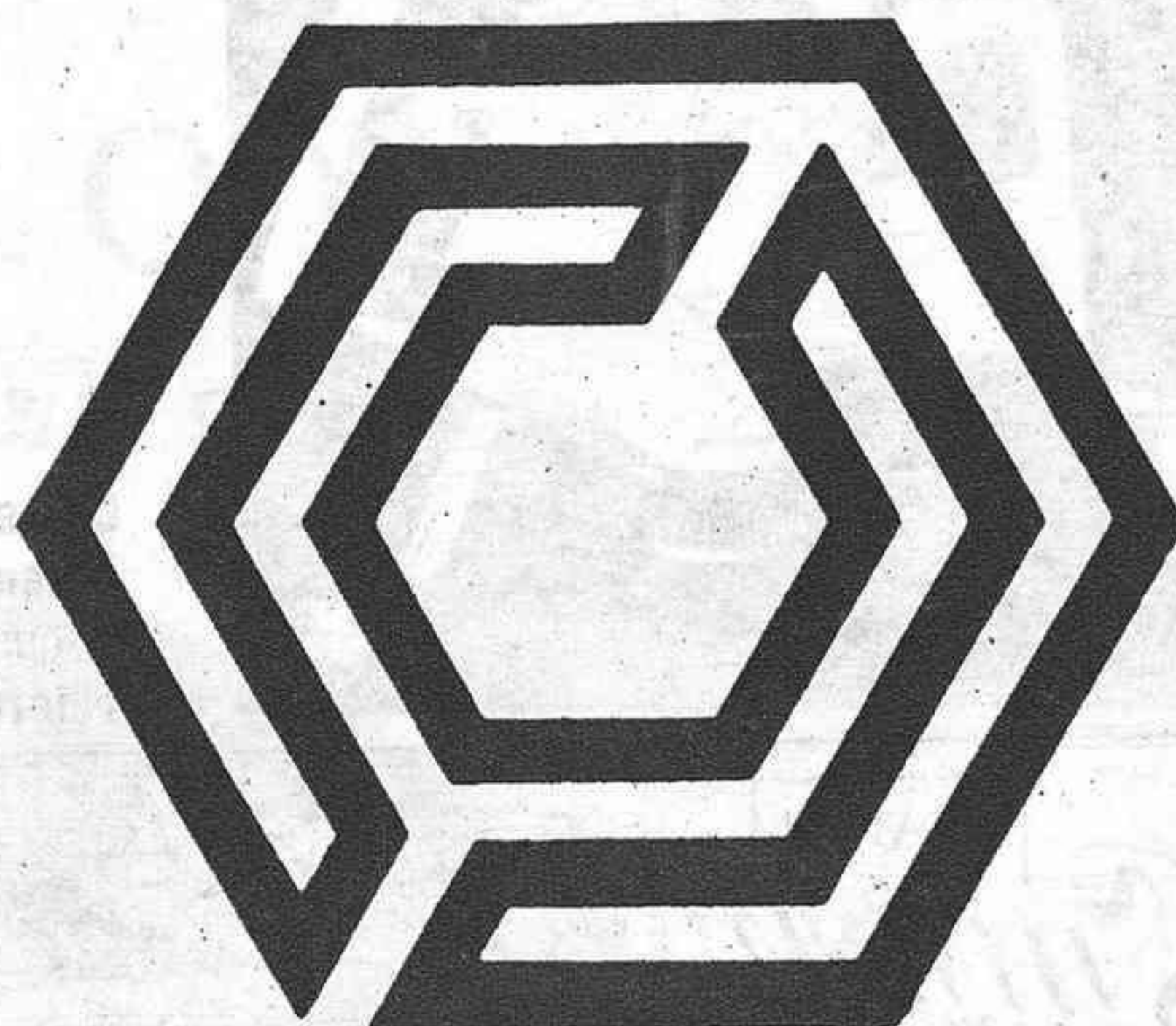
PETROLEOS DEL MEDITERRANEO, S. A.

Nuestros mejores deseos de Felicidad  
en la Navidad y Año Nuevo

**La refinería del Reino de Valencia:  
Energía al servicio del país.**

Castellón de la Plana

En su planta de Castellón de la Plana,  
Proquimed produce caprolactama, materia  
base para la fabricación de fibras sintéticas.



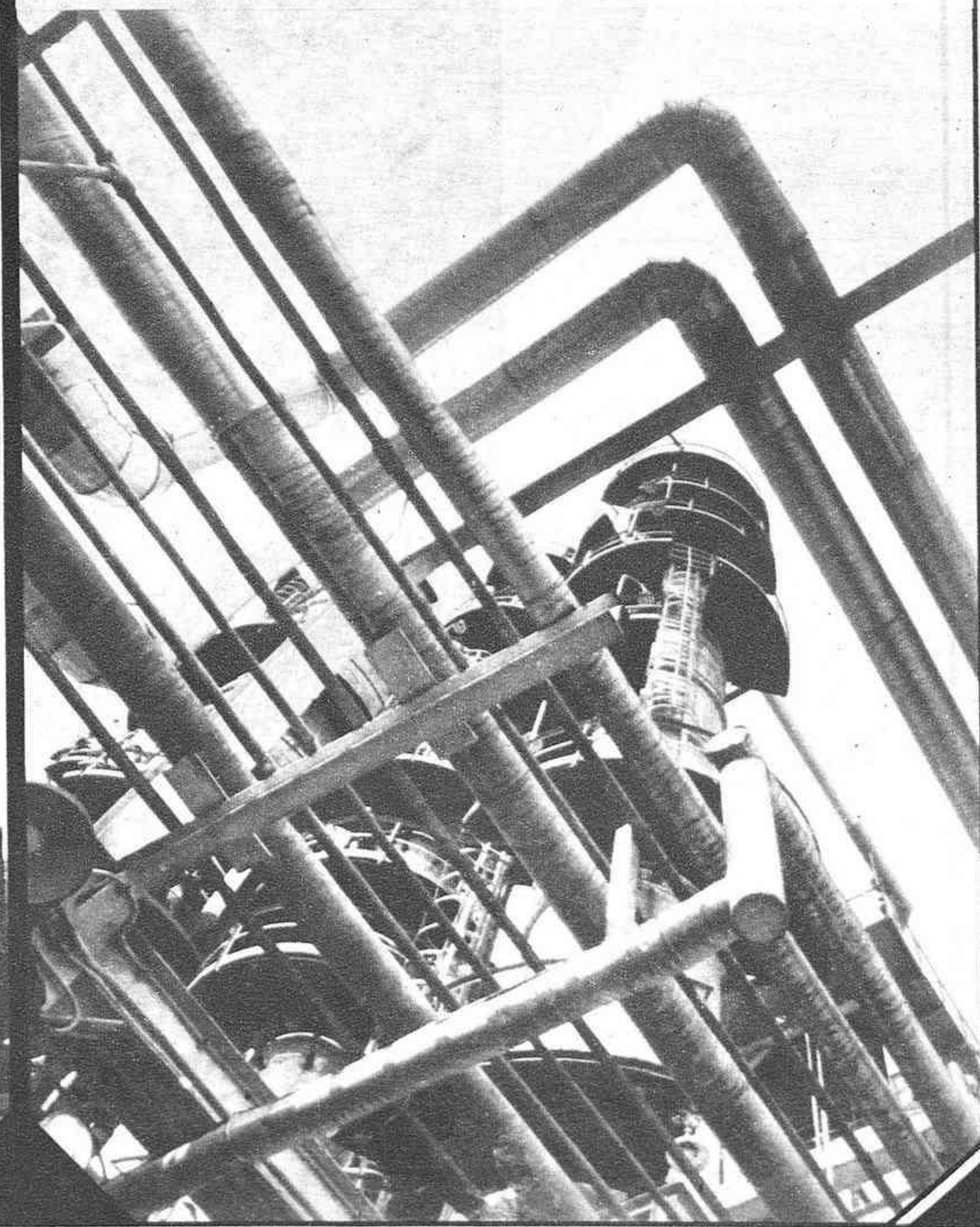
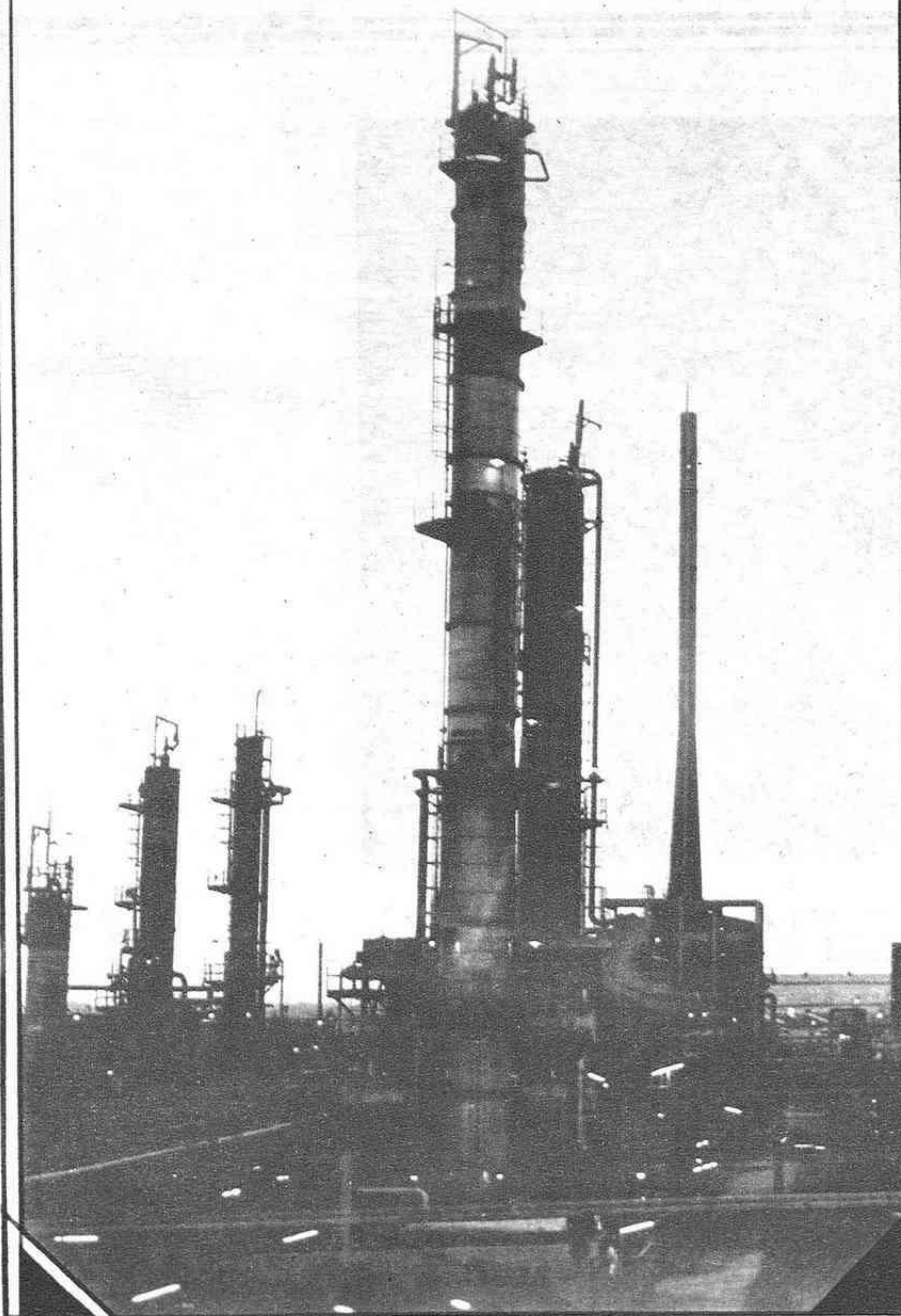
**proquimed**

Productos Químicos del Mediterraneo S.A.

¡FELICES PASCUAS!

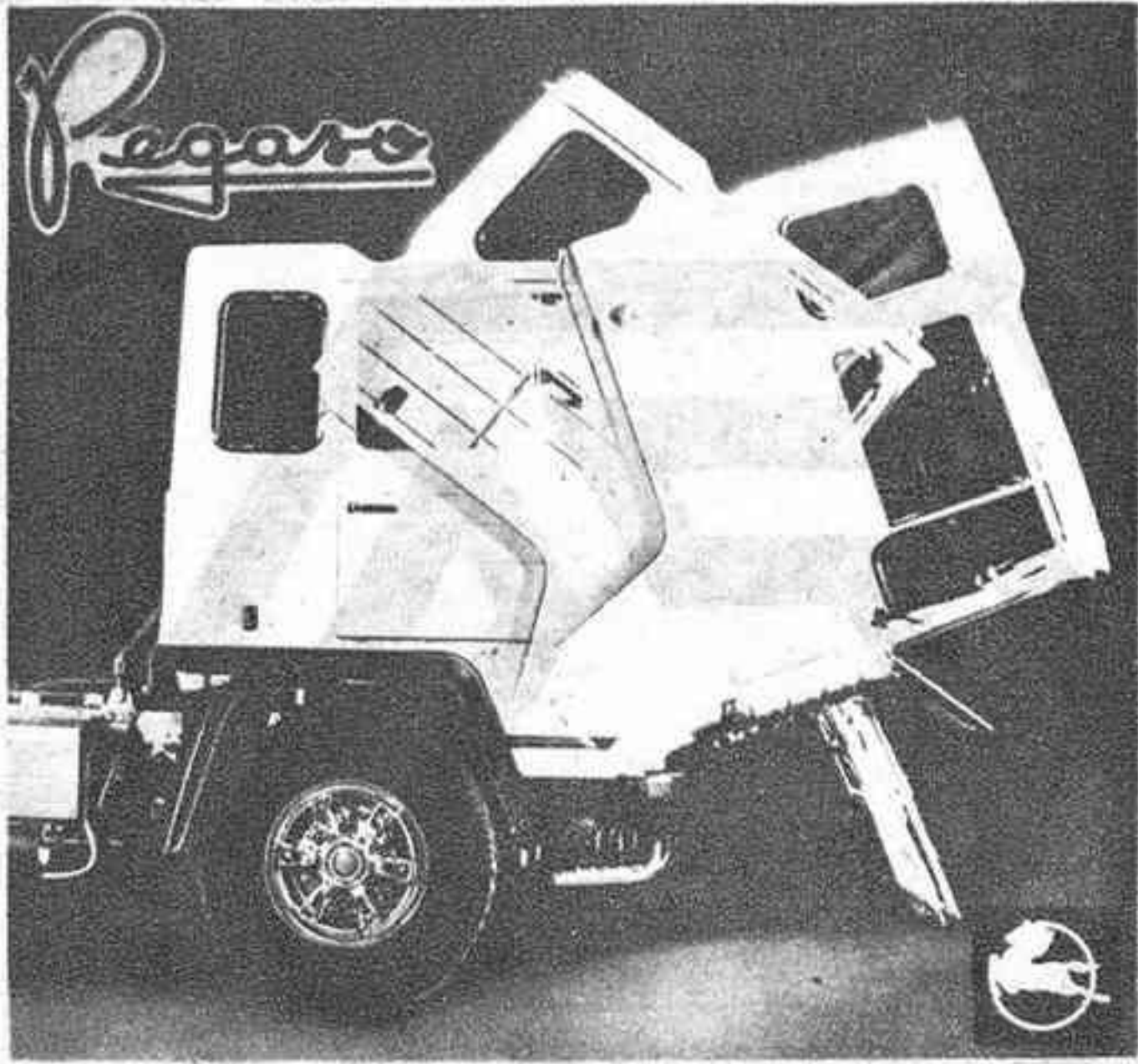
Y

¡PROSPERO AÑO 1979!



# AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

CONCESIONARIO PARA CASTELLON Y PROVINCIA DE:



CAMIONES  
AUTOBUSES  
AUTOCARES  
FURGONES

SAVA



Carretera Nacional 340  
Valencia - Barcelona, Km. 67'500.  
(Esquina entrada Cuartel).  
Teléfonos: 21 74 22 - 21 74 33

SEAT 131

## Supermirafiori

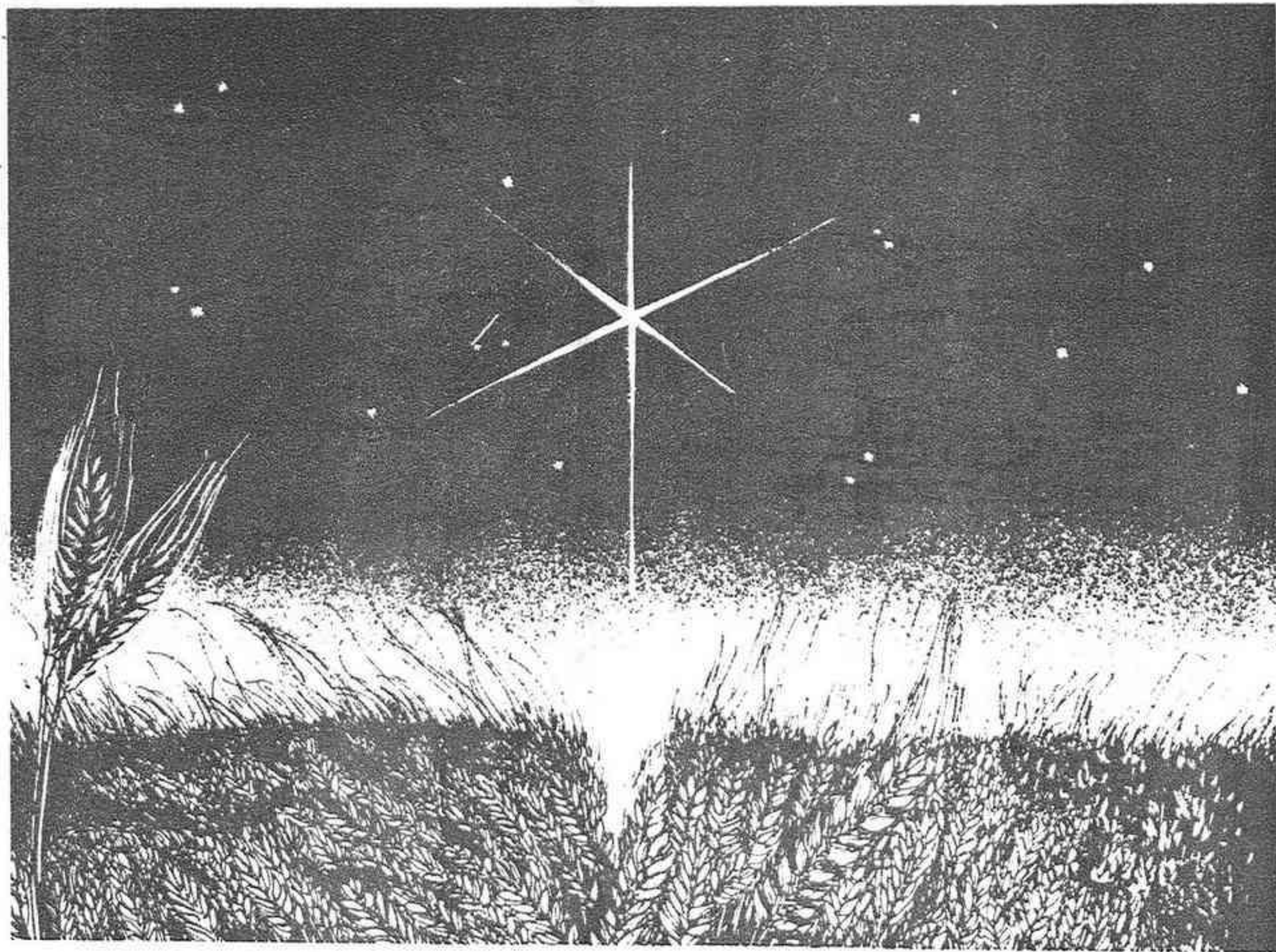


EL COCHE PARA LOS QUE NO TIENEN TIEMPO DE REGRESAR AL COCHE

## Seat 131 Supermirafiori

Vealo en: Plaza Padre Jofre, 22  
Tels. 21 78 11 - 21 78 22

# FELICES FIESTAS



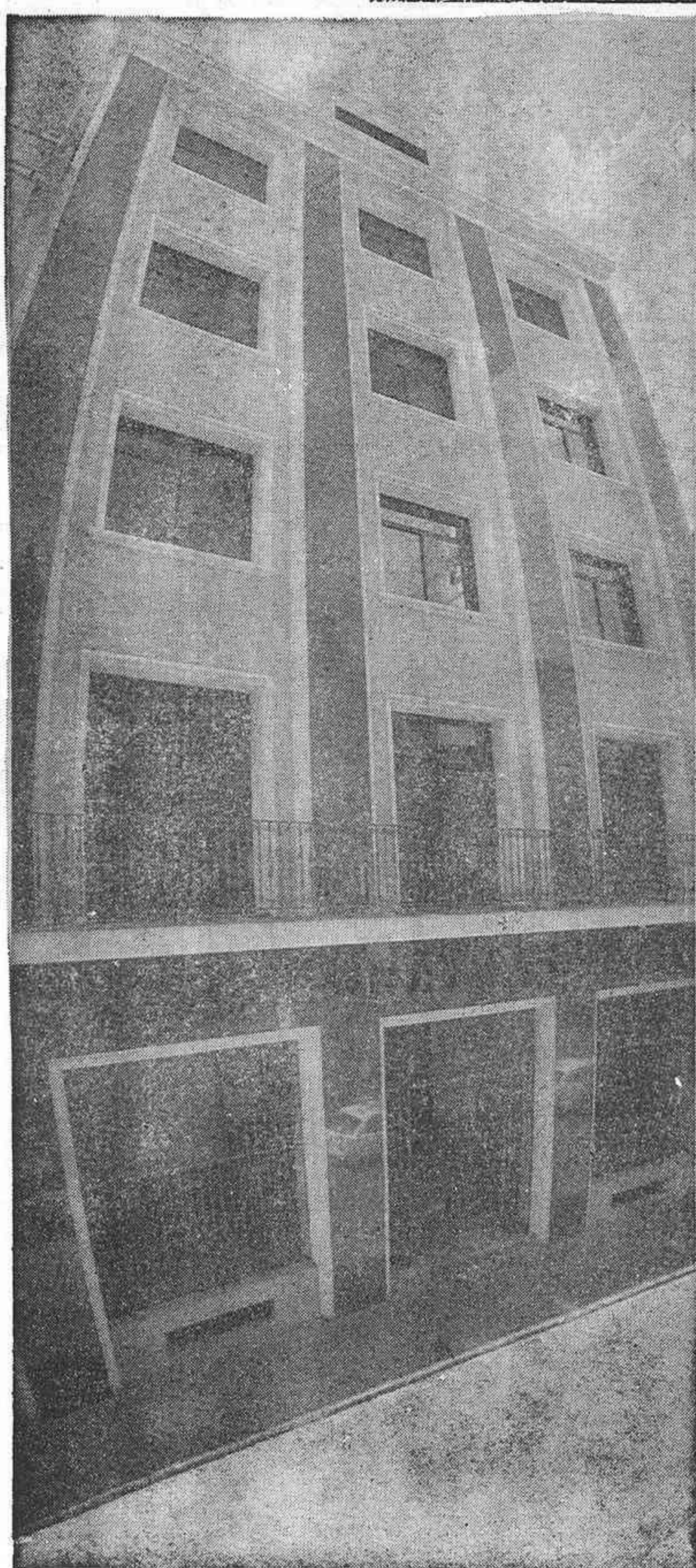
## FELICIDAD! nuestro "abono" para esta navidad.



UNION  
ERT EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A.

# Unión Territorial de Cooperativas del Campo (U.T.E.C.O.)

**DE CASTELLON DE LA PLANA**



Oficinas: Enmedio, 3	Teléfono 21 57 00
Presidencia	» 21 25 58
Dirección	» 21 28 07
Sección Abonos	» 21 62 00
Almacenes (Avda. Hnos. Bou, 14)	» 22 00 21

**AGRICULTOR:** Observa y compara. Tu Cooperativa Agrícola te presta siempre la mejor ayuda, sin otro interés que el apoyo a que te has hecho acreedor

La Cooperativa Agrícola vela por tu felicidad durante todo el año y te la sigue deseando inmensa, de forma especial, en esta Navidad

Cuento de Navidad

# LA MIEL DE JESUS

Por Arturo BREVA BLASCO

ERA de noche y en el oscuro, negro, cielo una estrella alumbraba la Tierra. Esa noche en un pueblo de la ribera oriental del Mediterráneo tres sabios se reunieron; uno tenía la piel negra y el pelo crespo, otro era moreno y fuerte y el tercero era pálido y delicado, con la piel muy blanca y el cabello rubio.

Los tres llevaban suntuosos vestidos; pero muy distintos entre sí. Mientras los sabios se saludaban y cambiaban cortesías, llegó un muchacho de aspecto dulce, negra cabellera y vestido con una túnica blanca. El muchacho fue bien acogido por los tres sabios y aún hablando idiomas diferentes se entendían a la perfección. El tema de conversación era aquella estrella que alumbraba la Tierra, y que ellos estaban siguiendo afanosamente.

Cuando los sabios Melchor, Gaspar y Baltasar cesaron de contar sus historias, habló Antor, que así se llamaba el joven último en llegar.

—Roma es mi patria. Aprendí de un sabio griego que la felicidad está hecha para todos los hombres. Y al mirar al cielo he visto esa estrella extraordinaria que ahora sigo, llevando guardadas en el pecho todas mis riquezas para ofrecerlas al Niño-Dios.

Y seguidamente mostró un rubí como una gota de sangre, un diamante como un pequeño sol y una perla como un rayo de luna.

Los cuatro viajeros partieron hacia Jerusalén y en no pocas semanas llegaron a la Ciudad Santa.

Caminando entre la muchedumbre Antor vio a una mujer con un niño en brazos sentada a las puertas de un palacio. Era toda haraposa y lágrimas, la mujer era pobre y pedía limosna. Mas nadie reparaba en ella. A Antor se le conmovió el corazón. Se detuvo y condujo a la mujer y su hijo a una pensión, allí ella y el niño tendrían techo y comida. Pero ¿cómo pagar? Antor miró los ojos de aquellos pobres, tan felices ahora, y el rubí que portaba. Entonces puso en manos de la pobre mujer el rubí rojo como la sangre.

Más adelante oyó Antor gritar a una muchacha, le preguntó qué le sucedía y ella entre lloros le explicó que habían detenido a su joven esposo por contradecir las leyes de Roma y sólo una gran cantidad de dinero podía salvarle. Antor entregó esta vez el diamante y ya con sólo la perla prosiguió el camino.

Al salir de la ciudad vio a un hombre que llevaba atados con una cadena a una joven y a un niño. De vez en cuando este hombre los azotaba brutalmente. «Son mis esclavos y puedo hacer lo que quiera». Le dijo a Antor el mal hombre. Su corazón se partió. Rápidamente compró la libertad de la joven y el niño con la perla como un rayo de luna.

Seguendo la estrella llegó por fin a Belén, pero la pena lo tenía triste, muy triste. Había salido de tan lejos para ver al Niño-Dios y lo había olvidado por los pobres y los esclavos.

Los reyes Magos habían llegado sin duda, habrían visto al Señor y le habrían alabado y ofrecido sus ricos presentes.

Al llegar el alba, Antor se dirigió al establo que le indicaba la estrella, entró y se echó a los pies del Niño-Dios. «Perdóname Señor. He llegado tarde, considérame el último de tus siervos».

Y una voz angelical en aquellos momentos se escuchó dulcemente.

«Todo lo que haréis al último de mis hermanos será hecho a mí mismos».

San José le ofreció entonces a Antor un tarro de miel, diciéndole: «A ti te corresponde recibir puesto que ya has dado». Antor muy feliz comenzó el regreso a casa.

En este regreso unos malhechores le robaron el tarro



de miel. Y después de mucho andar y llorar, Antor llegó a su tierra, cansado y arruinado. Un día los malhechores abrie-

ron el tarro pero lo encontraron vacío. Años más tarde de que esto sucediera, Antor enfermó por el largo viaje de su juventud, tendido en un lecho a punto de morir vio junto a su cabecera aquel tarro de miel, ahora de oro y no de barro. También vio aquella estrella de David que se le apareció al probar la miel, mientras una voz angelical le dijo: «Paz en la Tierra a los hombres de buena voluntad y felicidad eterna a las gentes llenas de amor».

Y Antor volvió con el Niño-Dios.



## Durante la Conquista de Valencia, el Rey Jáume I se vió obligado a modificar la jovada. (medida de superficie) Tenía sus razones.

### Por qué el Rey Jáume I tomó esta medida:

Porque prometió más de lo que podía dar, seguramente para quebrar la resistencia de muchos nobles a proseguir la Conquista, temerosos de que produjera resultados adversos a sus intereses económicos, como de hecho ocurrió. Por eso tomó una decisión que sólo un rey podía tomar: hacer más pequeña la medida básica del reparto. (Algo así como reducir un metro a setenta centímetros). Y así hubo tierras para todos.

### El minifundismo valenciano y el Repartiment.

La actual distribución de tierra valenciana en pequeñas propiedades tiene su origen en el "Repartiment" que hizo Jaume I, a sus caballeros. Y fue consecuencia de su astuta visión política: de una parte, evitar la concentración de poder en manos de unos pocos, y de otra, favorecer la implantación de una comunidad cristiana residente y defensora de sus intereses frente al moro.



Esta única edición de 3.000 ejemplares está compuesta por tres volúmenes encuadrados en pergamino y un cuarto volumen con una introducción, la transcripción y traducción, en columna doble, del texto original, y los Indices Antroponímicos, Toponímico y de Materias.

VICENT GARCIA EDITORES S.A.

La reserva de ejemplares se puede hacer en las principales librerías o a través del Club Bibliófico de Vicent Garcia Editores, S.A. Apdo. 47, Paterna (Valencia).

# EL LIBRO EN EL ARBOL DE NAVIDAD

## “Sigue aumentando la aceptación del libro como regalo para estas fechas”, afirma Salvador Bellés

El libro, vehículo de cultura, es también, que duda cabe, artículo de consumo. Un producto, valga la expresión que por supuesto no encierra ningún sentido peyorativo, que tiene ya un puesto de honor en el conjunto de tradiciones y costumbres surgidas en torno a la Navidad. Porque el libro, que se regala y recibe con satisfacción y suele estar colgado en el árbol de Navidad o aparecer entre los regalos que los Reyes Magos traen en sus cargamentos de ilusión.

—Pero, ¿cuál es el momento actual del libro, tomado en función del período navideño? Nos responde, en Librería Armengot, Salvador Bellés, perfecto conocedor del tema: —Las ventas se mantienen de unos años a otra parte, y quizá influenciado por el aumento en el consumo de otros productos, el libro sigue siendo un artículo muy interesante como regalo. Esa función es una más que añadir, ya que por supuesto no se trata de una condición fundamental, a los muchos valores eternos que encierra al libro.

—¿Ha aumentado la costumbre de regalar libros por Navidad?

—Buena. Este es un año muy especial. Creo que este año no aumenta nada y hemos de darnos ya por satisfechos sólo con mantener el tipo. Quizá aumentó en años anteriores, pero no en estas navidades.

—¿Será por culpa de la crisis económica?

—Mira, desde el mostrador de una librería yo no puedo hablarte de crisis económica, y no me meto en un tema del que no soy especialista.

—Pero parece claro que el público tiene menos dinero para gastar, sobre todo para gastar en cosas que, como el libro, no son especialmente necesarias, o al menos así lo considera el ciudadano medio.

—En realidad yo creo que de unos años a esta parte estamos intentando por todos los medios que el libro se convierta en artículo de primera necesidad. El libro es un instrumento al que se acercan personas de toda condición en busca de una buena compañía. Por lo que respecta al tema central que sigue a la entrevista —es decir— el libro como vehículo de regalo, de obsequio, debo decir que cada vez es más apreciado por quien lo recibe, quizá porque ya tenemos todos nuestras corbatas, nuestras camisas, nuestros gemelos, y aunque tengamos también nuestros libros, siempre hay un texto nuevo, que nos ilusiona. De ahí que siga aumentando la aceptación del libro como motivo de regalo para estas fechas tan significativas en las que nos encontramos.

### Obras de mayor venta

Preguntamos después a Salvador Bellés por los libros que en este momento están más en la primera línea de ventas, los títulos que se han adquirido más para ser ofrecidos como obsequios en el árbol de Navidad.

—En las librerías siempre habrá los estantes para los libros clásicos, que podríamos considerar como eternos, que se venden durante todo el año y desgraciadamente para minorías.

Por otra parte, en los últimos dos años se ha vendido muchísimo el libro político de actualidad. Y también ocurre que la novela que va detrás de un escándalo literario o una publicación bien montada en los medios de difusión se venda también mucho. Todo eso nos hace llegar a la conclusión de que el libro es un artículo de consumo.

—¿Títulos con mayor salida en navidades-78?

—Son varios. Por la circunstancia de los recientes acontecimientos en el mundo de la Iglesia, en Roma, se están vendiendo muchísimo los libros del actual y del anterior Papa, es decir, de Juan Pablo II y Juan Pablo I. Por lo demás, el premio Planeta de este año, cuyo autor es el conocido Juan Marsé, así como el finalista, de Alfonso Grosso, son dos volúmenes de venta fabulosa, extraordinaria. Siguen manteniéndose, aunque van perdiendo un poco de ritmo, los libros de Vizcaino Casas, y los de memorias y comentarios políticos escritos por Arellano, Garrigues, Fraga, Carrillo, etc., con una ligera curva de descenso. Por otro lado, ha surgido un «boom» de novela interesante que han promocionado las élites o los críticos, pero que va llegando también al gran público. Son asimismo libros de gran venta los que promociona la televisión, a través de sus series, como el caso de «Yo Claudio» y otros. La consecuencia que yo veo en todo esto es lo que decíamos al principio: cuando hay una publicación, una promoción, una motivación, el libro es un artículo deseado, apetecido.

—¿Qué libro le podríamos regalar a una mujer, a parte de estos títulos genéricos que lógicamente también interesan al público femenino?

—Es muy peligroso hablar de la mujer en un sentido especí-



ficamente distinto al hombre, porque nos pueden acusar de anti-feministas. Hay libros extraordinarios que son un canto a esa libertad absoluta de la mujer, de la que yo, hombre casado y con cuatro hijos, tengo mis opiniones particulares que no vienen ahora al caso. Hay mujeres de las de siempre, a las que apetece quizá un libro de decoración o de cocina, pero en general —hablando totalmente en serio— yo no hago discriminación en este sentido. Pienso que la mujer está perfectamente capacitada para leer lo mismo que el hombre. Cualquier libro de actualidad, cualquier novela interesante, se le puede regalar a la mujer, aunque quizá me inclinaria por una cosa un poco más eterna, más clásica, más duradera, porque la mujer es la que sabe conservar mejor las cosas.

—Lo que sí está claro es que hay un público específicamente distinto, que es el infantil. ¿Qué libros crees que son más interesantes para los niños?

—En España editamos mejor que en ninguna otra parte del mundo, y hoy se hacen libros para niños que son francamente agradables, bonitos en su contexto de presentación exterior y en la estructura de su contenido. Hay una gran variedad, desde temas formativos hasta los clásicos libros de evasión.

—¿Influye en la afición del niño por la lectura el efecto de la televisión?

—Influye, sí, pero de una manera muy esporádica. «La abeja maya» y cosas así, son, en mi opinión, puramente episódicas. Porque también los niños empiezan a saber distinguir y conciben lo que es permanente y duradero, frente a la simple exposición momentánea de las series de televisión.

### ¿Nochebuena o noche de Reyes?

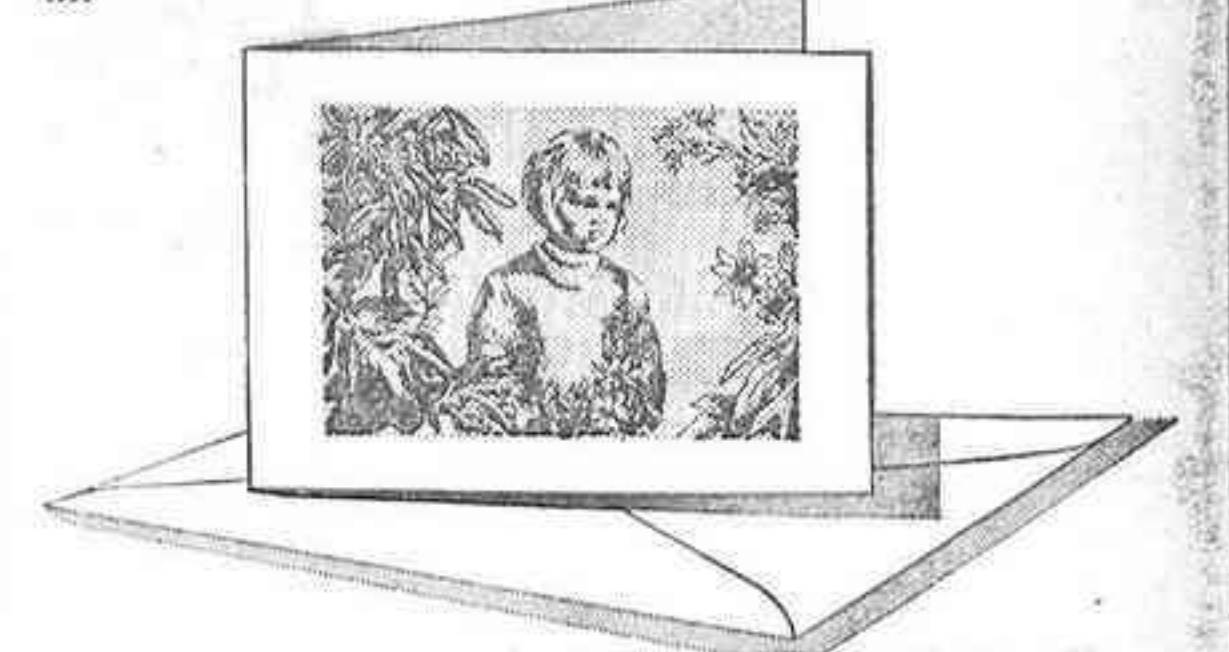
Por último preguntamos a Salvador Bellés respecto al momento en que resulta más oportuno regalar libros a lo largo de este período de fiestas. ¿Por Nochebuena, en el árbol de Navidad, o en la noche de Reyes?

—De un tiempo a esta parte, cada vez más, el libro está colgado del árbol de Navidad. Pero ocurre que como todos tenemos apresuramientos y prisas, cuando estamos ya en los últimos días antes de Reyes el libro se convierte en el regalo socorrido con el que siempre quedamos bien para esa fecha que tanta ilusión hace a niños y mayores.

J. E. MAS

(Foto: HEREDIO)

# Unicef felices pascuas.



En nombre de millones de niños le felicitamos y le damos las gracias por su ayuda.

FELICITE CON TARJETAS DE UNICEF DE VENTA EN TODAS LAS OFICINAS DE CORREOS Y EN LAS DELEGACIONES PROVINCIALES DE LA ASOCIACION UNICEF



Ed. Circulo Medina, Hermanos Bou, 26. CASTELLON

La publicidad de UNICEF es gratuita



**NUESTROS MEJORES  
DESEOS DE  
FELICIDAD**



**AMADO**

No solo  
distinto, sino  
inconfundible

**PRET A PORTER - ALTA MODA - PELETERIA**

**Almirante Cadarso, 8 - Tel. 3349185 - VALENCIA**

**Pasaje Diago, 2 al 10 - Tel. 226197 - CASTELLON**

SANTUARIOS CASTELLONENSES

POR TIERRAS DEL MAESTRAZGO (II)

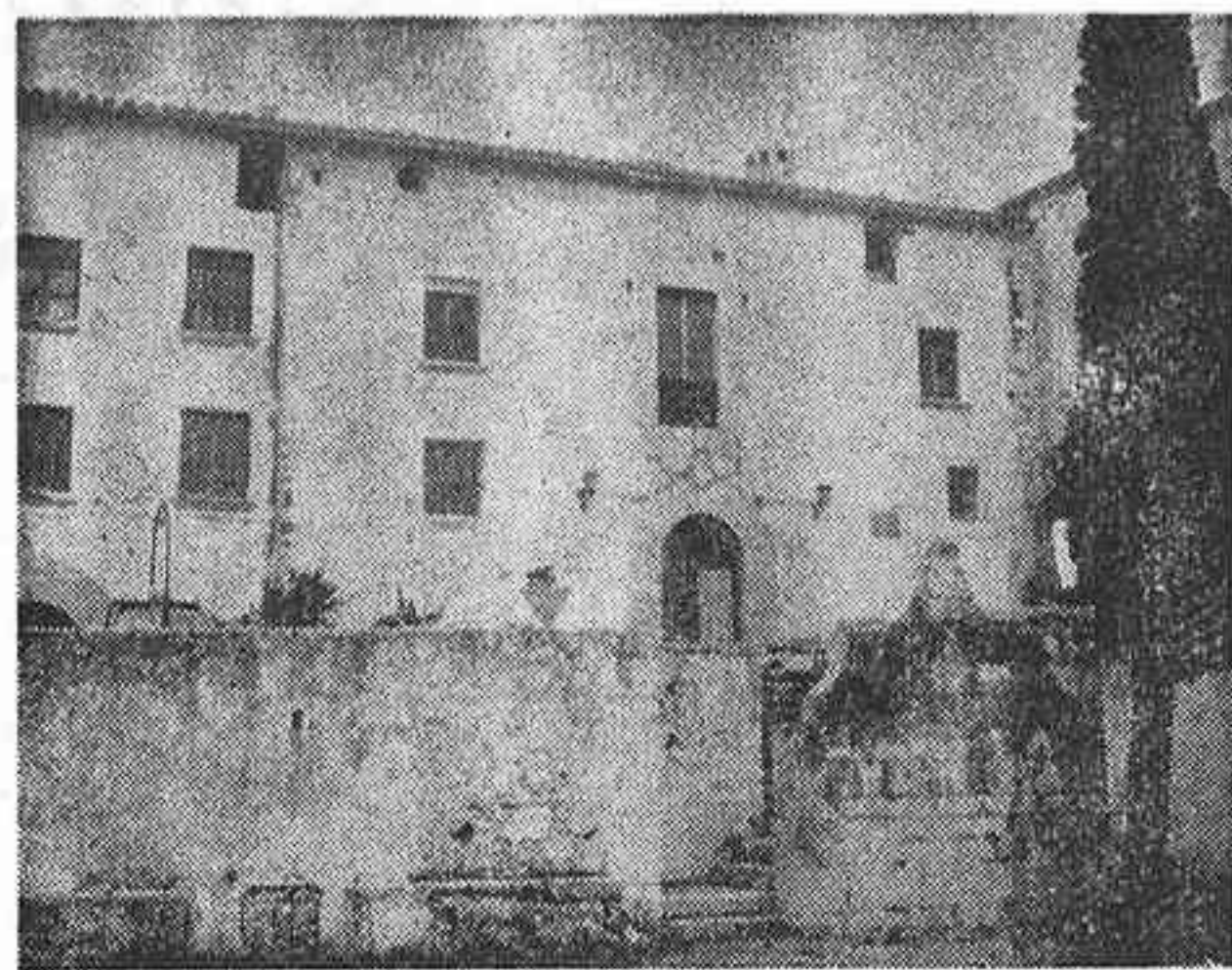
El Santuario es, ante todo, un lugar sagrado, cobijo de alguna imagen de particular veneración para un pueblo o comarca. Con el tiempo adquirió, a veces, más amplia resonancia. Hoy lo referimos a devociones definidas por las creencias cristianas, con más o menos mezcla de elementos extraños o supersticiones. La importancia social e histórica está marcada también por el hecho —poco estudiado aún— de que no pocos de tales Santuarios se relacionan con primitivos y antiquísimos cultos precristianos, básicamente ibéricos. Basta examinar con un poco de atención la ubicación de algunos. Ciertas cuevas han sido sin duda lugares rituales desde antiguo, recuperándose —transformados— a partir de las conquistas de Jaime I, bajo nuevas circunstancias favorables. La Balma y la Cueva Santa, de extremo a extremo de la provincia, marcarían ejemplos típicos. En esta última se han hallado restos de cerámica del bronce reciente y alguna moneda. Greco se hacen precisas prospecciones arqueológicas, difíciles, pero no imposibles, aun cuando debido al paso del tiempo y la continuidad de otros cultos o destinos diversos no nos hacemos excesivas ilusiones en cuanto a resultados.

Seguramente también otros fueron lugares de culto con anterioridad o, al menos, habitados, si pensamos en la ubicación de ciertas montañas, estrechos y protegidos valles, fuentes o zonas del litoral. Tales, la Mare de Déu de la Font en Castellfort, la Font de la Salut en Traiguera, la Verge dels Angels

de San Mateo o, en el litoral, San Sebastián de Vinaroz, el Liedó y la Virgen de Gracia en Villarreal.

Hay siglos de niebla, de difícil explicación, que suponen una laguna demasiado profunda. Ante la carencia de otros datos experimentales o resultados de investigación, no cabe sino recurrir a la interpretación de los expertos en historia comparada de las religiones y aceptar ciertas bases comunes de la humanidad y la reaparición o recuperación de determinados elementos en circunstancias aptas para ello. De manera general los ha estudiado Miroca Ellade en su tratado de Historia de las Religiones y popularizado en su estudio «El mito del eterno retorno». No insisto, sin embargo, sobre tales aspectos, por sobrepasar el límite de lo pretendido en estas notas.

Al posar la mirada sobre el mapa de las comarcas de lo que se viene denominando por ciertos sectores «Maestrazgo», aun cuando sobrepasa los límites del Maestrazgo histórico, con facilidad desfilan pueblos, ermitas y santuarios, santos y advocaciones de populares devociones profundamente arraigadas en el pueblo. No pretendo desarrollar rutas precisas ni describir uno por uno cuantos salen al paso del peregrino. A pesar de ello merecerá la pena una cita, al menos como recuerdo, pues todos poseen uno u otro atractivo, de nombres tan bellos y sonoros, entre los cuales se cuentan algunos de los más famosos del País Valenciano: San Pablo de Albocácer; La Virgen de la Fuente



te y San Pedro, en Castellfort; La Virgen de L'Avellà y Santa Ana, en Catí; La Virgen del Sarg en Herbés; La Vallivana de Morella; San Marcos y La Virgen de la Naranja en Olcoac; La Fuente de la Salud en Traiguera; La Virgen de los Angeles en San Mateo; La Balma en Zorita; Santo Domingo de Vallibona; La Virgen del Llosar en Villafraanca y la del Buen Suceso en Villorres. Por supuesto, omitiendo otros patronazgos devociones y ermitas, muchos de ellas de notoria importancia.

Aun podrían añadirse, para completar este recorrido y no ser excesivamente parciales o caseros, ya que estas notas van referidas al ámbito de la Comunidad Turística, otros santuarios turolenses, conocidos y estudiados por los visitantes de

Castellón. Así, los de Nuestra Señora de la Zarza en Allaga, de La Carrasca en Bordón o de la Fuente en Peñarroya de Tascavins, aparte otros títulos y numerosas ermitas.

Advocaciones marianas

Es interesante constatar el absoluto predominio de advocaciones marianas sobre otros santos. En las comarcas a que nos referimos se limitan estos otros a San Pablo de Albocácer, San Pedro de Castellfort, San Marcos en Olcoac y Santo Domingo en Vallibona. Por lo que se refiere a la provincia, habría de completarse este censo con Santa Ana de Zucaina, San Bartolomé de Vilahermosa, San Juan de Peña-

golosa en Vistabella y El Salvador de Onda. Abundan eso sí, las ermitas con advocaciones de santos. Pero la relación de nombres es muy limitada, reduciéndose, salvo casos especiales, a advocaciones relacionadas con la maternidad (Santa Ana, La Esperanza) y santos «auxiliadores» en enfermedades, sobre todo antipestíferos, así como a los relacionados con los animales o el campo.

Por lo que hace a las advocaciones marianas, cabe indicar lo significativo de las dos etapas de mayor auge. Una, la más señalada y abundante, va desde la conquista de estas comarcas por Jaime I y la recuperación para los cristianos de «sus tierras» al asentamiento de las nuevas comunidades. Es decir, siglos XIII y XIV, período que coincide con la creciente humanización de los valores religiosos en Europa y el auge, como síntoma, de la devoción mariana. El final del mismo coincide asimismo con graves conmociones internas en la Iglesia de fuerte repercusión política europea: el Cisma de Occidente. La otra —siglo XVI— presenta también algunos casos como los de la Cueva Santa en Altura; La Virgen de los Angeles en San Mateo y San Pablo de Albocácer. Corresponden a tiempos religiosamente tan alterados como son los de la reforma, la contrarreforma y el concilio de Trento.

En cuanto al objeto directo de culto y devociones, se trata, por lo general, de imágenes de reducido o mediano tamaño (ninguna de las analizadas llega al metro), en madera, piedra o barro, sedentes o estantes, pero todas con niño, acentuando, por consiguiente, el sentido de la maternidad. Algunas son todavía de tradición románica y remontables al siglo XIV (pocas al XIII). La mayoría, en cambio, claramente góticas, de factura ruda y un tanto popular, aunque no exentas de expresividad gracia.

De sumo interés socio-religioso sería el análisis de los esquemas a que se reducen las tradiciones y leyendas en torno a los hallazgos y apariciones de las imágenes que dieron lugar a devociones y culto marianos. Hay en los hallazgos un predominio absoluto de pastores, alternando con algún labrador (Villafraanca-El Llosar) y ermitaño (San Mateo-Los Angeles). Por lo que hace a los lugares del hallazgo son frecuentes las cuevas y se halla un elemento frecuentísimo, casi común: el agua (fuente, pozo, charca...). Sólo una (Los Angeles) presenta ermita ya existente, con aparición en el altar, a ermitaño aureolado de misterio (santidad), lo cual es signo de substitución. Elemento común transfigurador es la luz que suele acompañar los hallazgos, bien con resplandores inexplicados (elemento sobrenatural), bien mediante candélabro con vela encendida (pervivencia de anteriores cultos reforzada en algún caso por escrituras ininteligibles, como es la Vallivana). Elementos altamente clarificadores y significativos en resumen: pastor-cueva, labrador-campo, agua, luz. Caso curioso es que por nuestras comarcas, a diferencia de otras regiones o países, rara vez aparece el árbol como vehículo o símbolo.

También se constata, como elemento común a la formación del núcleo de tradiciones, el deseo de entroncar esta nueva devoción con anteriores y precedentes ritos o cultos que se intentan explicar con carácter cristiano como reencarnación del interrumpido culto mariano de las comunidades cristianas hispano-visigodas, lo cual no es históricamente aceptable, aunque algunas de esas comunidades hubiesen existido ya entonces. Pero sí es altamente significativo.

R. RODRIGUEZ CULEBRAS

NUEZ FONDAN:

UN DULCE BOCADO CON SABOR DE NAVIDAD

Entrevista con José Antonio Galiana, maestro-pastelero

El dulce sabor de la Navidad está directamente asociado con el trabajo de los maestros pasteleros, de cuyos manos salen estupefactas especialidades que enriquecen la mesa familiar durante estos días, desde los típicos turrones a otros productos diversos, de los que tenemos noticia a través de la entrevista con José Antonio Galiana, un artesano de la pastelería que tiene el gran mérito de haber contribuido decididamente a la difusión de una especialidad muy apreciada ya en las fiestas navideñas: la nuez fondan. En su obrador de Montanejos, José Antonio Galiana nos explica la composición de este dulce.

—La fórmula de la nuez fondan es muy sencilla, porque en realidad lleva pocas cosas: yema de huevo, azúcar y nuez. No hay otra cosa más que estos tres productos totalmente naturales.

—El proceso de elaboración sabemos que es bastante lento y laborioso. Pero en realidad ¿cómo se hace este dulce típicamente navideño?

—Lo primero que se hace es declarar los huevos, es decir, separar la clara de la yema. Después se confita la yema añadiéndole azúcar. Una vez está hecha esta operación y enfriada la masa resultante, se redondea y añade la nuez. Por último se baña con azúcar «fonden», que a su vez también lleva un proceso de preparación bastante lento.

—Cuando empiezan los preparativos para elaborar la nuez fondan de esta casa que nos comemos en las actuales navidades.

—A finales de noviembre. —Se trata de un proceso totalmente manual o hay alguna fase mecanizada.

—El sistema que seguimos en nuestro obrador de Montanejos es totalmente manual, cien por cien artesano.

—¿Se utiliza nuez nacional o de importación?

—Yo gusto la nuez nacional, aunque la de importación abunda mucho en el mercado. El público, sin embargo, nota la diferencia entre una y otra. Si alguna vez, por determinada circunstancia, no hemos podido conseguir la española y he tenido que utilizar la extranjera, el consumidor lo nota. Porque la de importación tiene mucha más grasa y es más basta al paladar.

—¿Han crecido mucho los precios de la materia prima de la nuez fondan?

—La mano de obra, como lo hacemos todos los de casa, desgraciadamente no cobramos todo lo que tenemos que cobrar. En cuanto a los productos, si que han subido mucho. Sobre todo los huevos y la nuez. El azúcar también, pero no tanto.

—La nuez fondan se hace en muchos sitios, en buen número de pastelerías. Sin embargo, desde hace algún tiempo se asocia con la idea de una producción típica de Montanejos. ¿A qué se debe?

—En efecto, cualquier profesional puede fabricarlo, y de hecho son muchos los que lo hacen. Únicamente que nosotros le hemos puesto ese «toque» particular, tenemos interés en seguir fabricándolo bien y al público, que le ha gustado mucho, le parece típico ya de nuestra población, hasta el punto de que prácticamente nos lo piden durante todo el año, aunque nosotros sólo lo fabricamos en estas fechas porque es cuando la nuez está en su mejor momento de sabor.

—¿Ha existido buena demanda esta año? Porque en general se escuchan algunas quejas por parte de algunos sectores comerciales, señalando que no ha existido una gran animación.

—Yo creo que la demanda ha sido buena. A pesar de la crisis y todo eso que se dice, a última hora las ventas han aumentado de forma espectacular, hasta desbordar nuestras posibilidades de elaboración.

—José Antonio Galiana, maestro pastelero, produce también en su obrador de la típica población de Montanejos, en la comarca del alto Mijares, donde por cierto los efectos de la nevada última han sido grandes, ya que según él mismo confiesa hacía muchos años que no caía tanta nieve, produce también, repito, turrones de elaboración artesana. ¿Qué diferencia existe entre estos —o los de cualquier otra pastelería— y el turrón de fábrica?

—El turrón de una fábrica al que se hace personalmente en las pastelerías que están preparadas para ello, se diferencia sobre todo en la calidad. No voy a decir que las fábricas lo hagan mal, ni mucho menos, porque cada año es mejor. Lo que sucede es que nosotros lo elaboramos al día, como quien dice, mientras que el turrón de fábrica o el mejor lleva ya seis meses hecho cuando vamos a comerlo en estas fechas. En mi caso concreto el turrón lo empecé a hacer dos semanas atrás, así que, aun suponiendo que sea igual que el industrial, siempre tendría la ventaja de estar más fresco y por lo tanto ser mejor. Por otra parte, nosotros ponemos al turrón una cantidad de almendras que las fábricas no se la pueden poner, porque tienen muchos más gastos generales.

—¿Fabrican buen turrón los maestros pasteleros de esta provincia?

—Creo que sí. Vuelvo a insistir en lo de antes. El pastelero, que vive de cara a una clientela ante la que da la cara, que le conocen por su nombre y apellido, tiene que producir aquellos productos que el público le exige. Y el maestro artesano pastelero, al llegar estas fechas, ha puesto todo su cariño en producir un turrón de superior calidad para satisfacer el buen paladar del público castellanense.

El «pastiset de Nadal»

Por último preguntamos al señor Galiana respecto al incremento que se observa de año en año en orden a la producción de los típicos «pastisets de Nadal», que nunca pasan de moda a pesar de la aparición de nuevos y extraordinarios dulces.

—¿Aumentan por lo tanto las ventas del «pastiset» de pastelería?

—En la capital sí; en los pueblos se mantiene más viva la tradición de que el ama de casa haga sus propios pasteles de Navidad, aunque tampoco es ya lo que era antes, entre otras cosas porque en general el ama de casa tampoco anda sobrada de tiempo para meterse en todo el jaleo de preparar la masa y el relleno, confeccionar los pasteles, ir al horno, etc.

J. E. M.

CRONICA VIAJERA

POR LAS RUTAS DEL EXTREMO ORIENTE (III)

BANGKOK, DONDE NUNCA HACE FRIO

Llegamos a la capital de Tailandia y un calor de 32 grados centígrados nos esperaba. Allí nunca hace frío. Un año que el termómetro descendió hasta 15 grados sobre cero estaban casi aterrorizados.

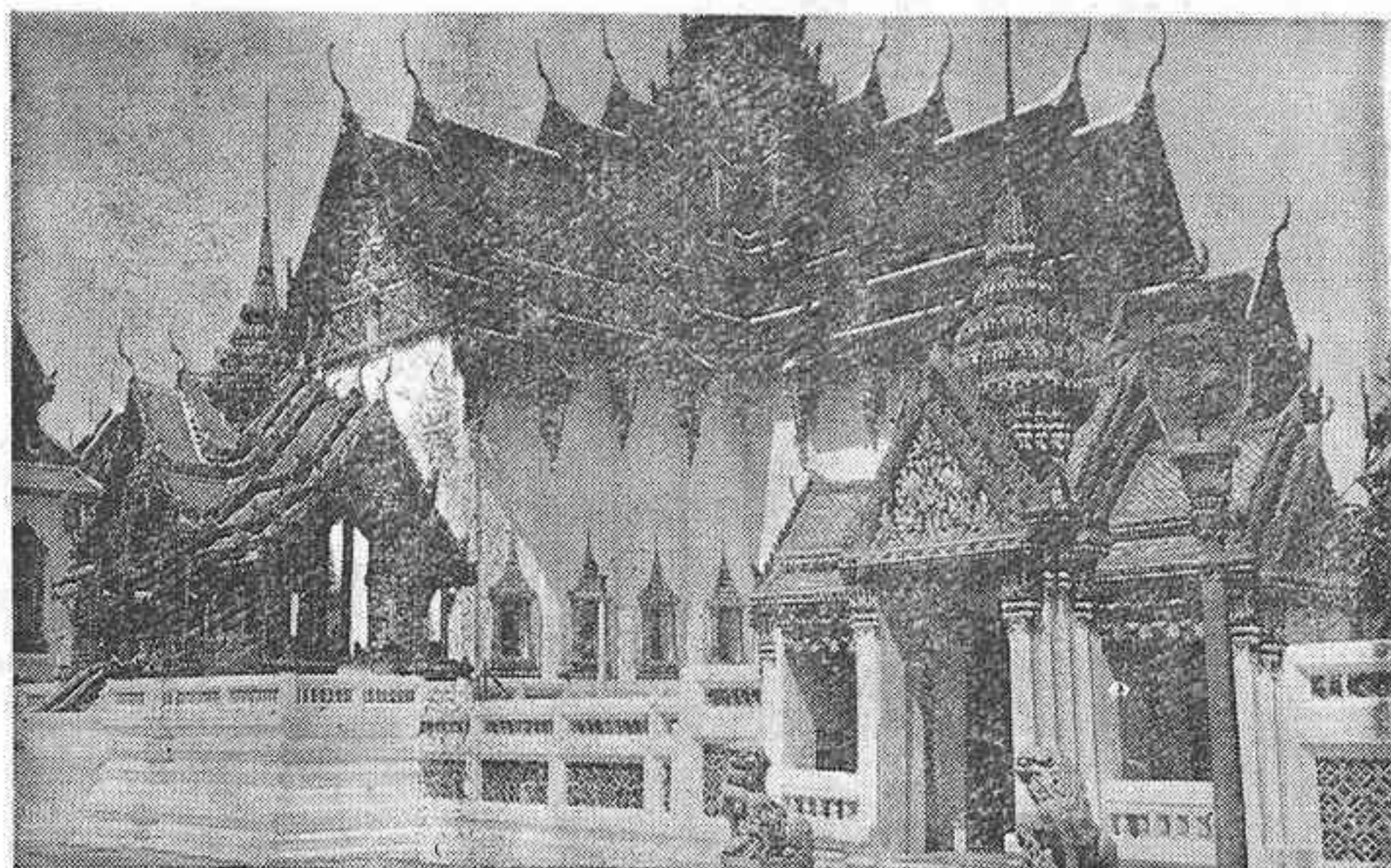
Durante la visita a la ciudad pudimos contemplar el Buda de Oro, en el templo de su nombre; una figura gigantesca de oro macizo con un peso de 4.500 kilos.

También visitamos el recinto del Palacio Real, con su rica y bella arquitectura, en el que encontramos el templo donde se venera al Buda de Jaspe.

Dedicamos una mañana a visitar el mercado flotante en el río Chao Pray La y en un canal adyacente. Nos dicen que la afluencia del turismo desplazó a muchos mercaderes a 80 Kms. río arriba, donde formaron otro nuevo. El sistema es de trueque o cambio. En las riberas del río y sus canales viven 15 millones de personal que habitan palafitos. Frente a cada casita construyen otra diminuta para los espíritus con el noble deseo de que no molesten a los vivos. Estos palafitos en alto son previsión contra las inundaciones que a veces causan grandes estragos.

Seguimos entre lanchitas con sus mercancías a bordo, principalmente fruta, y descendimos frente a la Pagoda del Amanecer o de la Aurora, de estilo camboyano, sepulcro del fundador de la dinastía reinante Rama I.

Retornamos al Hotel gratamente impresionados y sobre todo



do con asombro en el alma por la grandeza del Palacio y del templo.

Por la tarde tuvimos el encuentro con el Skal de Bangkok en un lujoso salón de un Hotel fabuloso. En el acto estuvo presente el recién elegido presidente internacional: un alemán joven, rubio, simpático y cordial. Castellón les entregó un presente y otro libro, ambos acogidos con gran satisfacción. Hubo agasajo y palabras de amistad, así como intercambio de recuerdos. El presidente internacional prometió asistir al Con-

greso Nacional que se celebrará la próxima primavera en Valencia y al Post-Congreso de Castellón. Todo muy interesante porque Berlín será la sede del Congreso Internacional del año próximo y Bangkok es uno de los tres candidatos para 1981.

HONG-KONG ETERNAMENTE ILUMINADA

Una grata sorpresa tuvimos al volar con el aero-bús de la Thai. Esta empresa no pertenece a la Asociación Internacional de Aviación Civil y quizás por ello extreman el trato a sus clientes. Las bebidas alcohólicas de todas clases y el alquiler de audífonos, por ejemplo, son gratuitos; circunstancia que no se produce en las compañías asociadas a la IATA. Pero además cabe señalar la exquisitez en atenciones.

El paso de la Aduana fue lento porque nos registraron a fondo. Luego supimos era consecuencia de haber descubierto un importante alijo de drogas. Luego de alojados en un hotel fabuloso, nos llevaron a un estupendo restaurante ubicado en lo alto del monte Victoria, eminencia notable de la cordillera que circunda la Ciudad de Hong Kong. Desde allí se domina la isla, la bahía y la tierra continental, iluminada por millares de puntos de luz que las aguas se prueban como colares. Las luces no se apagan nunca. Las del alumbrado público es lógico, y las de las viviendas tienen una justificación. Es ésta: Los pisos resultan pequeños y, por ello, mientras unos duermen con antifaz opaco, otros trabajan y estudian, estableciéndose los turnos neces-

arios. Esto me lo descubrió Juan Garcandía, nuestro guía profesional, un navarro universitario que nos condujo admirablemente por toda la ruta superior a los 30.000 Kms.

Al día siguiente volvimos con sol a este mismo lugar. La panorámica parecía diferente y bella. Pasamos por el Parque del Tigre con mimetismos del que existe en Singapur, y donación de los mismos hermanos. Luego fuimos a un pueblo de pescadores llamado Aberdeen y nos detuvimos en la playa que fue último baluarte de los ingleses durante la última Guerra Mundial, desde donde se divisa, en una ladera, la villa escenario de la película «La casa de la colina», hoy propiedad de William Holden que fue su protagonista. También nos detuvimos en el hotel que fue cuartel general del «Tigre de Malasia» jefe de las tropas japonesas que redujeron a la guarnición británica.

En Aberdeen efectuamos un recorrido en sampán por los canales que dejan en la bahía miles de barcas-vivienda. Nos decían que muchas personas nacen, viven y mueren allí sin haber pisado tierra. En Hong-Kong los sueldos no son altos, pero la vida es bastante barata; un kilo de carne cuesta 250 pesetas. Allí se rinde culto a la ancianidad. Existe un régimen patriarcal. El mayor recibe la obediencia de todos sus descendientes: hijos, nietos, etc. Quienes carecen de familia son acogidos por el Estado. La próxima etapa terminará en Kyoto. Gonzalo PUERTO



NUMERO EXTRAORDINARIO

Durante el mes de diciembre, MEDITERRANEO, publicará el siguiente suplemento extraordinario:

Día 31: FIN DE AÑO.

Para sus anuncios en este Suplemento pueden dirigirse a cualquier Agencia o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

Gonzalo PUERTO



**J. & J. DOLS**

**FELIZ  
NAVIDAD**



**FELIZ  
AÑO 1979**

COMERCIAL DE ENERGIA, S.A.

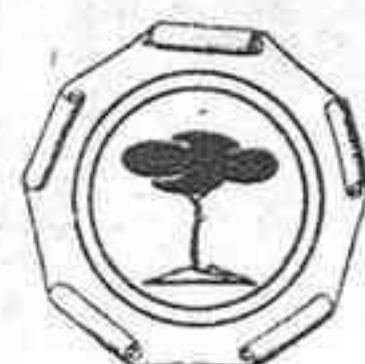
AGENCIA DISTRIBUIDORA  
DE BUTANO N.º 1205

COLON, 47

TELEFONOS:

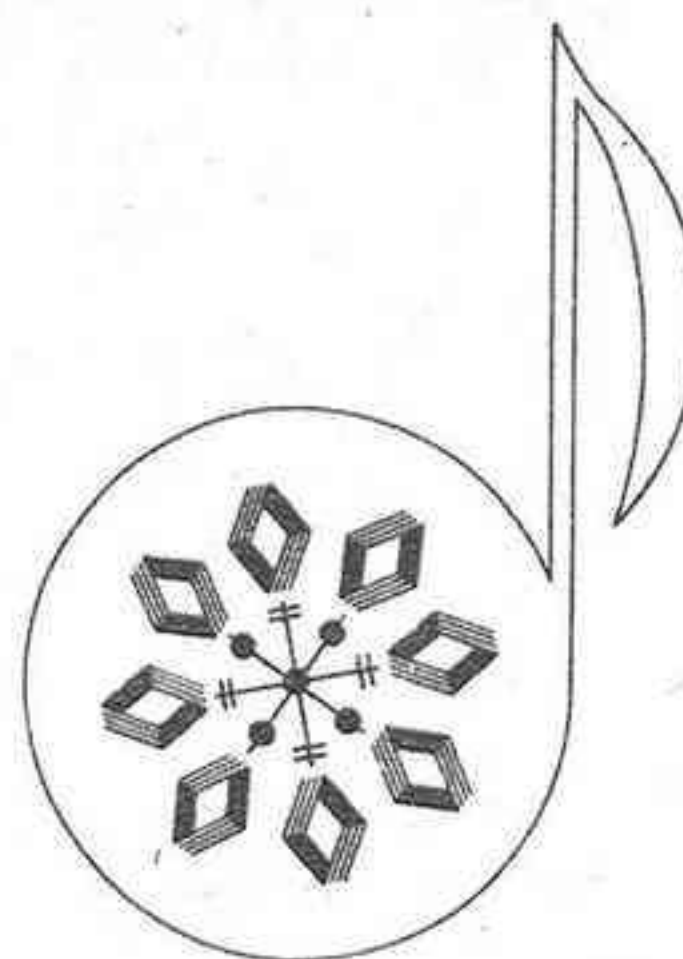
21 12 01 - 21 09 52

CASTELLON



*Bons Nadals i Any Nou.*

*Feliz Navidad y Año Nuevo.*



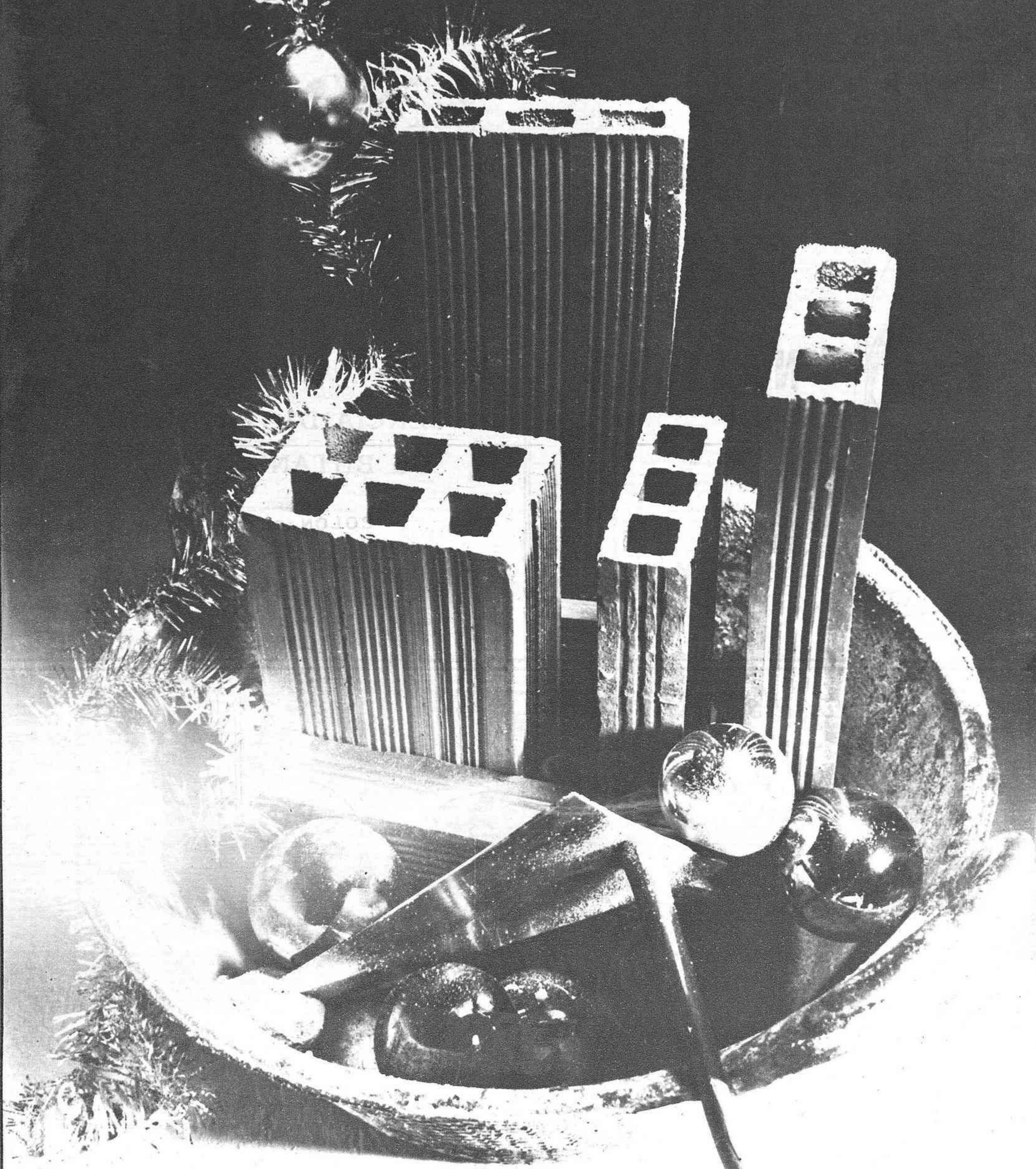
**AUTOVILL, S.L.**

*Agencia RENAULT*

Carretera Valencia-Barcelona, Km. 57    Teléf. 521500

VILLARREAL

# FELICES FIESTAS

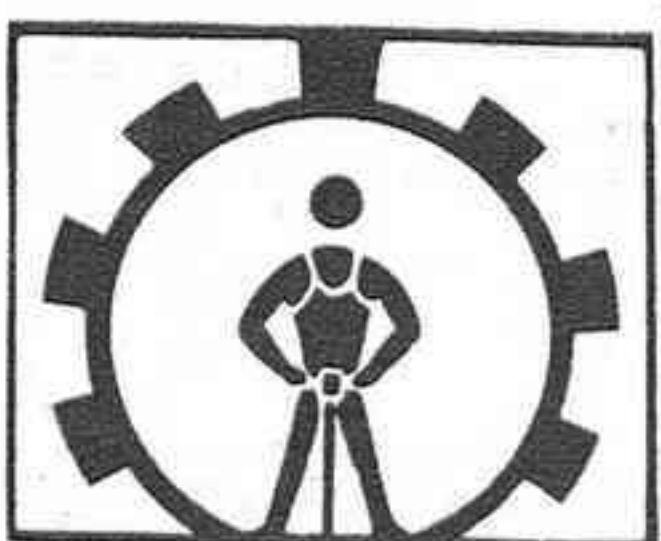


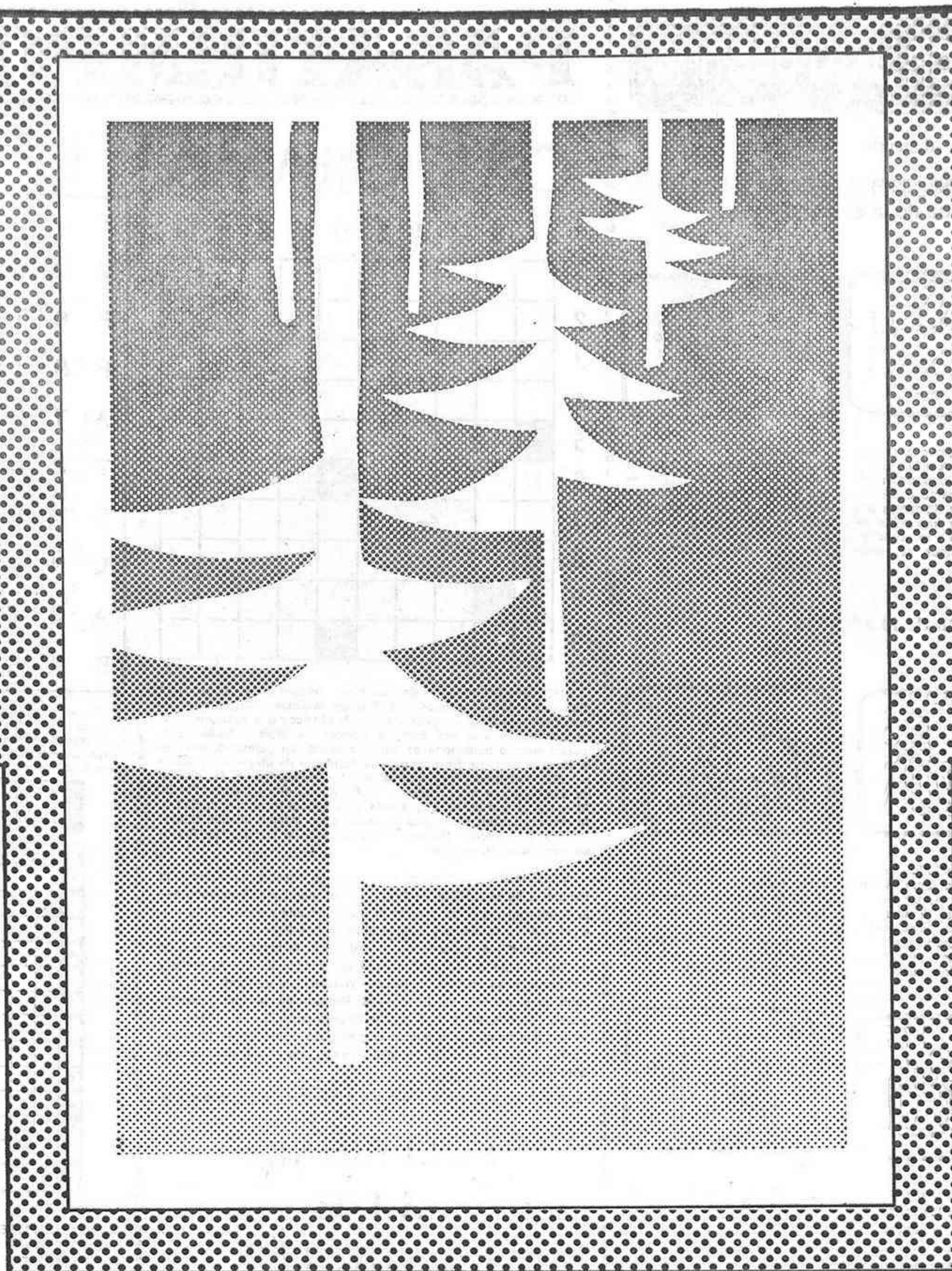
**GRUPO LUIS**

**BATAALLA**

**(LUBASA)**

AVDA. VALENCIA, 95





**FELICES FIESTAS  
Y  
PROSPERO AÑO NUEVO**

 **FERRO®**

**FERRO ENAMEL ESPAÑOLA, S.A.**

Almazora (Castellón) Munguía (Vizcaya)

AMENIDADES

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 25 al 31 de diciembre)

Los mejores signos de la semana



Una resolución inesperada suya o de su pareja animará el curso de estos próximos siete días...



Será muy posible que se vea en la ineludible precisión de tener que tomar una decisión importante con respecto a sus relaciones afectivas...



No destruya objetivos logrados merced a su encanto personal, en su afán de querer llegar hasta el fondo de todas las situaciones...

Los signos normales de la semana



Sentirá un impulso incontenible de cambiar el rumbo actual de su existencia, quizá motivado por las fiestas navideñas...



Previsión de mejoría en los asuntos que tenía entre manos, una distinción a su interés señalará el principio de una etapa cuyo equilibrio emocional le predispondrá favorablemente para sus empresas futuras...



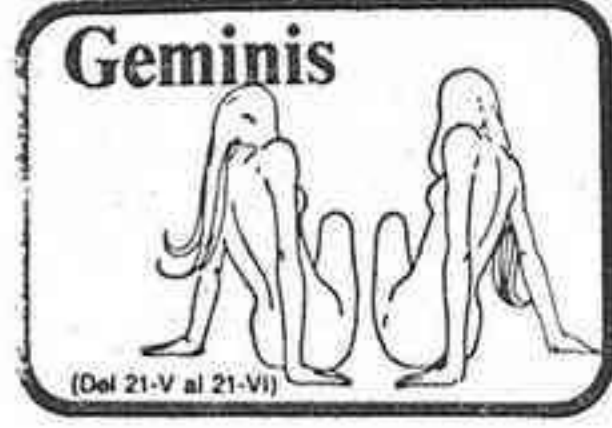
Como su existencia será bastante tranquila, sentirá la necesidad de evadirse de esa monotonía, y es posible que ello le conduzca a aceptar situaciones poco convenientes...



Período de inquietud, pero si es razonable y actúa comedidamente ante los acontecimientos, evitará la posibilidad de errores, superando incluso, y con éxito, todos los problemas de índole afectiva que inevitablemente se le presentarán...



Una ligera crisis nerviosa se le anuncia, según los astros, para este largo fin de semana, durante el que deberá tratar de poner fin a sus desordenados horarios y tomarse las cosas un poco más a la ligera...



Su pareja y usted van a enfrentarse por una nimiedad, que convertirá en un mundo de incomprendimientos. La influencia astral, unida a sus caracteres, agravará esta situación...

Los peores signos de la semana



Deberá interrumpir, al menos por el momento, los proyectos y propósitos fraguados en semanas anteriores, pues le amenazará la posibilidad — dada la inestable influencia zodiacal sobre su signo — de que no se realicen en la medida de sus aspiraciones...

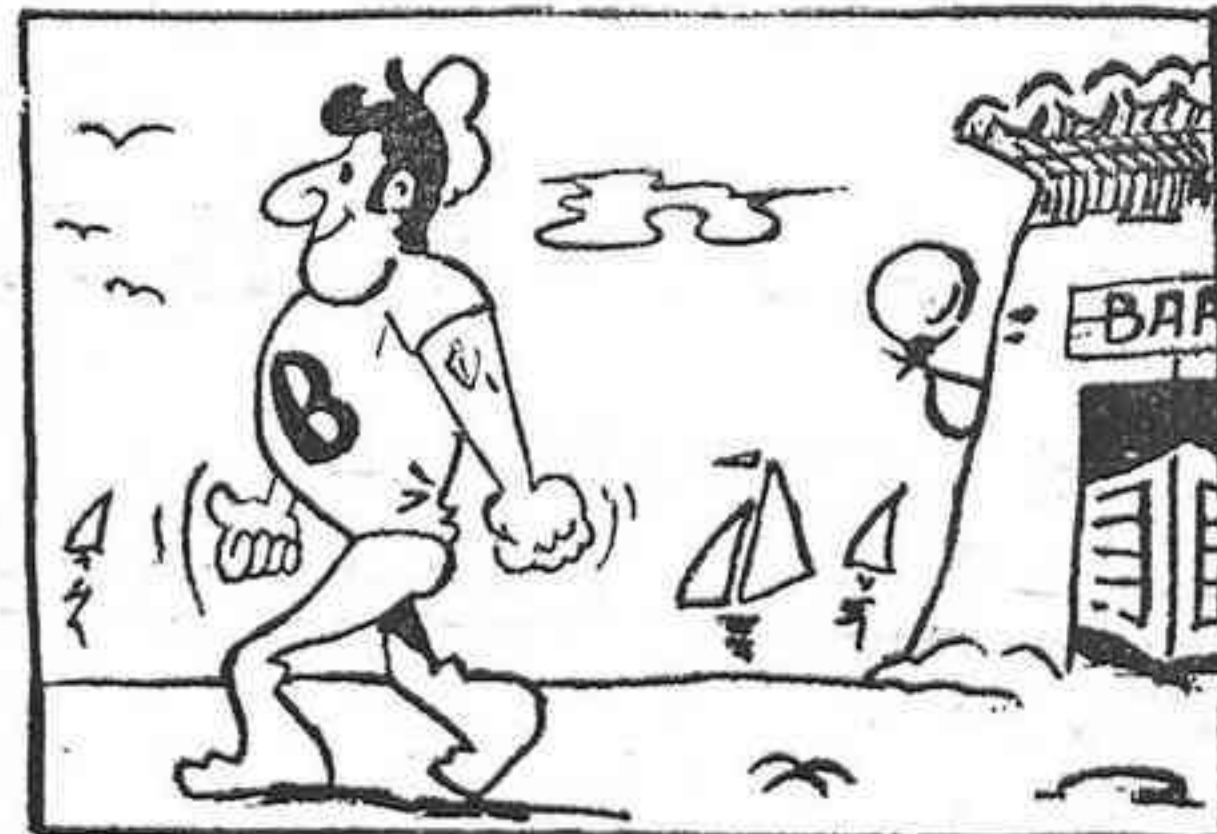


Los astros serán poco propicios para las cuestiones financieras, tendiéndole a hacerle sufrir un pequeño descalabro económico si no se anda con absoluta prudencia...



Este período de siete días será de características nefastas, muy inquieto, en especial para todo lo relacionado con sus asuntos sentimentales. Mala racha en lo que a la suerte se refiere, por lo que no estará de más que abandone sus proyectos inmediatos...

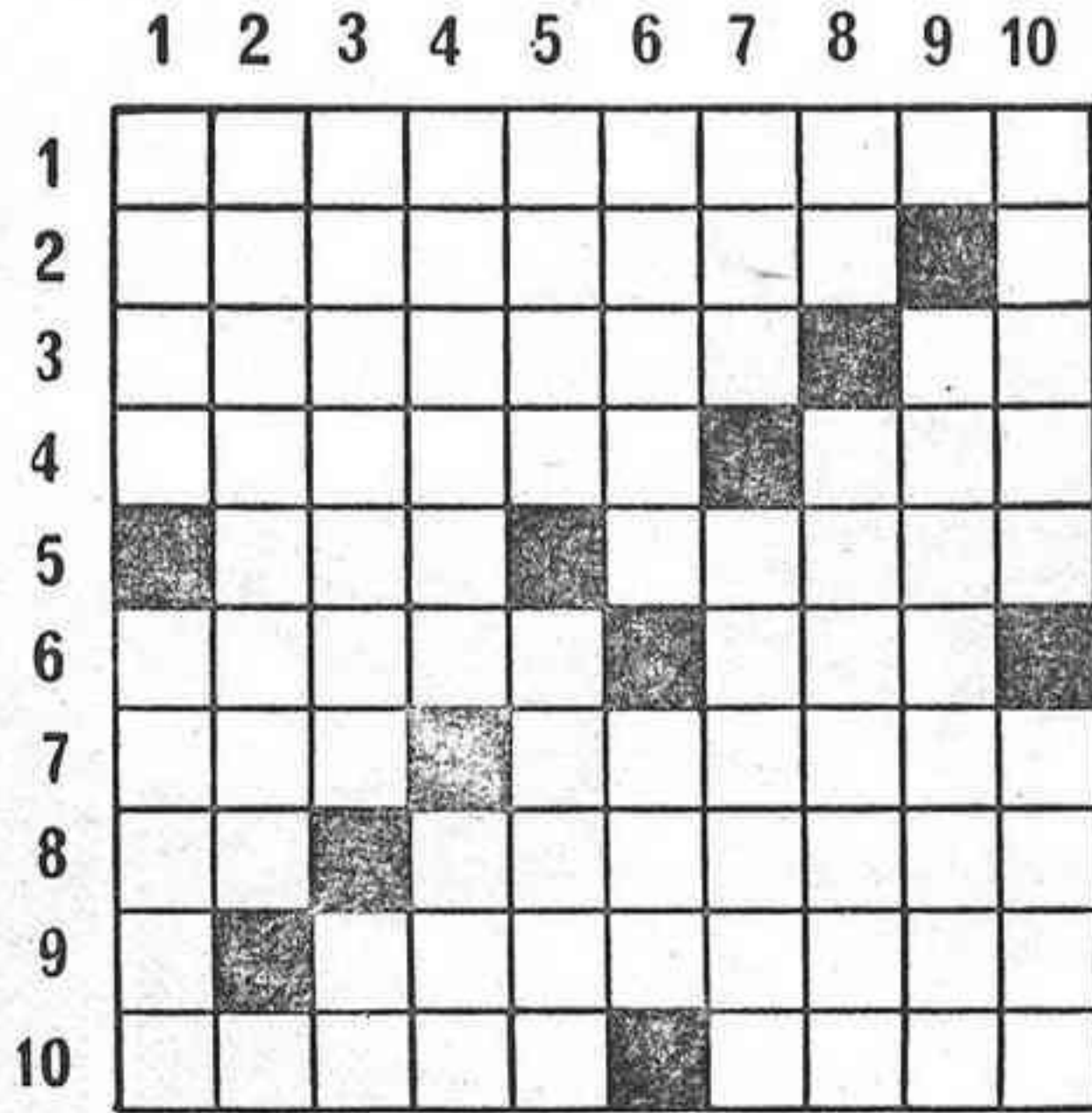
JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



Trata de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales.

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA



SOPA DE LETRAS

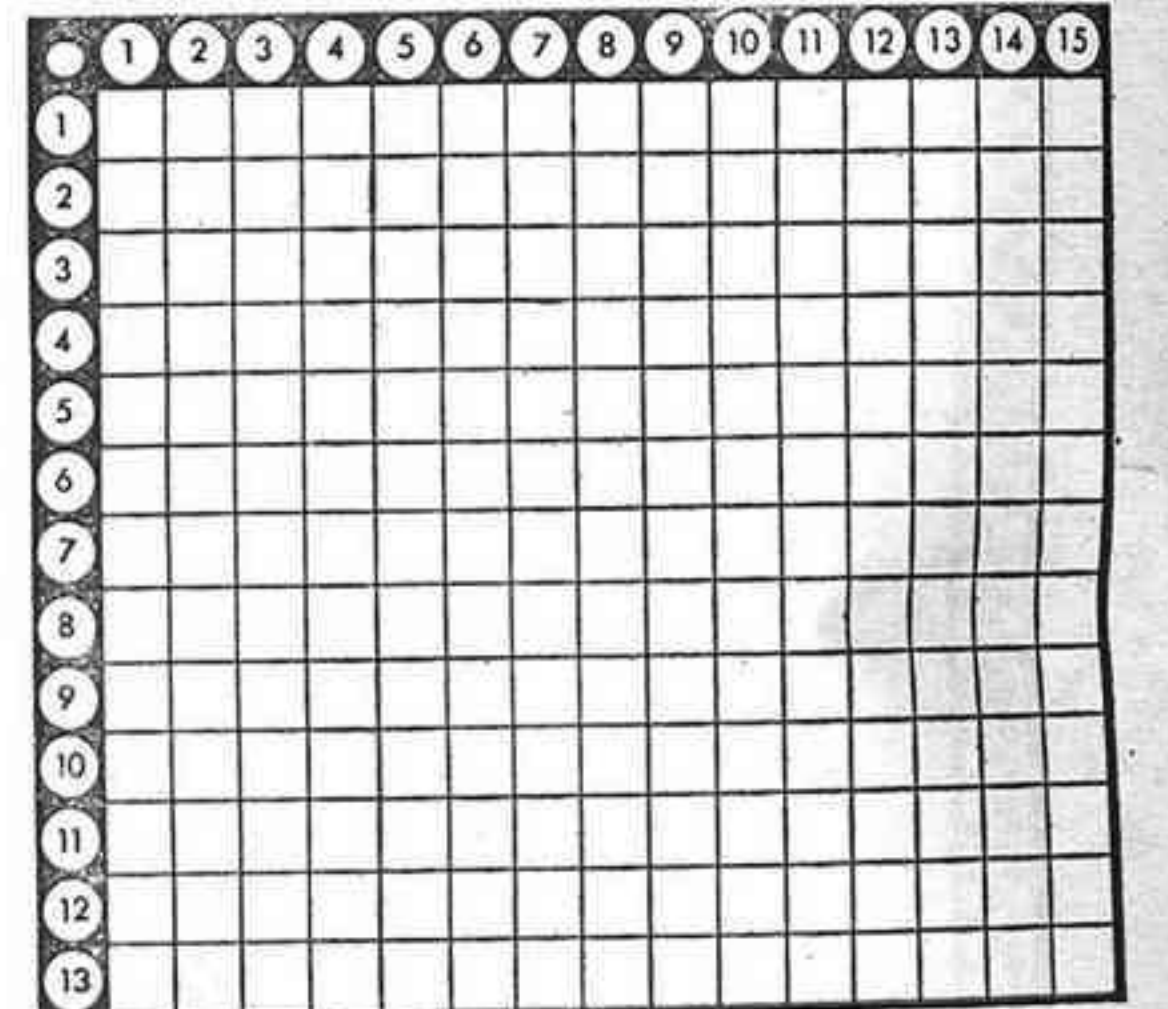


En el recuadro se encuentran los nombres de once óperas muy conocidas. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal...

HORIZONTALES.— 1: En femenino, insecto cuyo tarso tiene distinto número de artejos.— 2: Rey de Micenas y Argos que fue asesinado por Egisto. Consonante.— 3: Músicos que tocaban la lira y cantaban a la vez. Símbolo químico del galio.— 4: Al rey, animal vacuno manchado de pintas blancas. En germania, nariz.— 5: Nombre de letra. Responde de la conducta de otro.— 6: Radical hidrocarbonado trivalente. Al revés, circunscripción del distrito de Zambezia, en Mozambique.— 7: En plural, artículo determinado. Al revés, el que se da buena vida y se regala mucho.— 8: Existe. Al revés, abertura por donde se introduce o inyecta aire en el horno.— 9: Consonante. Habitante hipotético de la Luna.— 10: Ansiosa codiciosa. Te atrevas.

VERTICALES.— 1: Corona solar o lunar. Nombre de mujer.— 2: Naturales de cierta isla de Grecia, en el mar Egeo. Consonante.— 3: Familiarmente, riñas, rompas el trato con una persona. Nota musical.— 4: En Medicina y desusado, ablandan. Figurado, apatito, desec ardiente.— 5: Echa la red al agua.— 6: Al revés, relativo a un pueblo bárbaro que invadió España en el siglo V.— 7: Al revés y anticuado, puso en Música. Rece.— 7: Municipio de Pontevedra. Natural de cierta villa de Toledo.— 8: Preposición. Al revés, municipio de Filipinas, en la provincia de Negros Oriental.— 9: Consonante. Especie de alquitrán que se emplea para calafatear.— 10: Aracnoideo traqueal, parásito y microscópico. En plural, nombre de letra griega.

CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 27 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES.— 1: Cuaderno para tomar apuntes. En los juegos de naipes, porción de cartas que se corta después de haberlas barajado y antes de repartirlas.— 2: Pones ropa al aire para que se seque. Corpúsculos protoplasmáticos que se tienen con colorantes básicos.— 3: Consonante. Ponéis en montones. Cierta baile propio de Cuba.— 4: Antigua moneda alemana. Consonante. Encubrir, ocultar.— 5: Al revés, mamífero primate americano, de los coltrificados, pequeño, tímido y domesticable. Pertenecientes al crimen.— 6: Al revés, paraíso terrenal. Vocal. Cierta labor de encuadernación.— 7: Pone un alimento al fuego hasta que esté en sazón para comerlo. Levantadas, elevadas sobre la tierra. Terminación verbal.— 8: Composiciones poéticas. Limpias, lavadas. Preposición.— 9: Voz de mando. Religiosa. Vocal. Hurtado con engaño.— 10: Ciencias que estudian la cantidad. Arbol de Costa Rica cuyo fruto se usa para elaborar refrescos.— 11: Puestos espalda con espalda. Dejar de desempeñar algún cargo.— 12: Culturas la vida. Caballero notable por sus hazañas.— 13: Existe. Dinastía de reyes persas que duró desde el 226 al 652. Vocales iguales.

VERTICALES.— 1: Paño grande con que se adornan balcones y puertas. Quiéreme.— 2: Terminación verbal. Riquezas reunidas y guardadas.— 3: Verdad, sinceridad. Dios de la Mitología egipcia.— 4: Alfombra pequeña. Das cordura.— 5: Coger, agarrar. Dejará ver. 6: Consonante. Relativo al lugar. Bahías, enseñadas pequeñas.— 7: En este lugar. Consonante. Interjección. Trigo chamorro.— 8: Centuráseis, vituperáseis. Consonante.— 9: Isla Cíclade, famosa porque en ella acaeció la muerte de Homero. Amase. Consonante. Letra griega.— 10: Voz sáncrita que significa inefable. En sentido figurado, hombre muy valiente. Acometad, embestid.— 11: Nombre propio de mujer. Expresasela con palabras.— 12: Alaban con exceso, lisonjean. Símbolo químico del americio. Apellido de un sacerdote, compañero de Palafox en las defensas de Zaragoza.— 13: Figurado, debilita, cercénale alguna cosa material o inmateria. Extraed, quitad de dentro.— 14 Percibate el pago de una deuda. Nombre propio de mujer.— 15: En femenino, pronombre demostrativo. Reuniones y fiestas nocturnas de personas distinguidas. Símbolo químico del sodio.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Heteromera.— 2: Agamenón. C.— 3: Lirios. G.— 4: Onilas. Nar.— 5: Efe. Avolo.— 6: Eteno. Eli.— 7: Las. Nólup.— 8: Es. Sarebot.— 9: N. Selenita.— 10: Avida. Oses.

VERTICALES.— 1: Halo. Ele.— 2: Eginetas. V.— 3: Tari.— 4: Si.— 5: Molén. Sed.— 6: Onala.— 7: Onosa. Ore.— 8: Mos. Veleno.— 9: En. Nálubis.— 10: R. Galipote.— 11: Acaro. Itas.

A LA SOPA DE LETRAS

«Aida», «Falstaff», «Lohengrin», «Norma», «Otelo», «Pagliacci», «Rigoletto», «Semiramis», «Tancredo», «Tosca» y «Turandot».

AL CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES.— 1: Cartapacio. Alce.— 2: Oreas. Cromidios.— 3: R. Apiláis. Rumba.— 4: Tálero. T. Celar.— 5: Ilt. Criminales.— 6: Néde. A. Cadeneta.— 7: Asa. Altas. Er.—

8: Odas. Aseadas. A.— 9: Ar Sor. E. Timado.— 10: Matemáticas. Cas.— 11: Adosados. Cesar.— 12: Mataras. Paladín.— 13: Es. Sosánidas.

SOLUCION A LOS SIETE ERRORES

1: La nariz. 2: La letra del jersey. 3: Las arrugas del mismo. 4: La farola. 5: El barco del centro. 6: El 1º trero. 7: La piedra de la derecha.

En ALMENARA puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de José Simeón



forjados

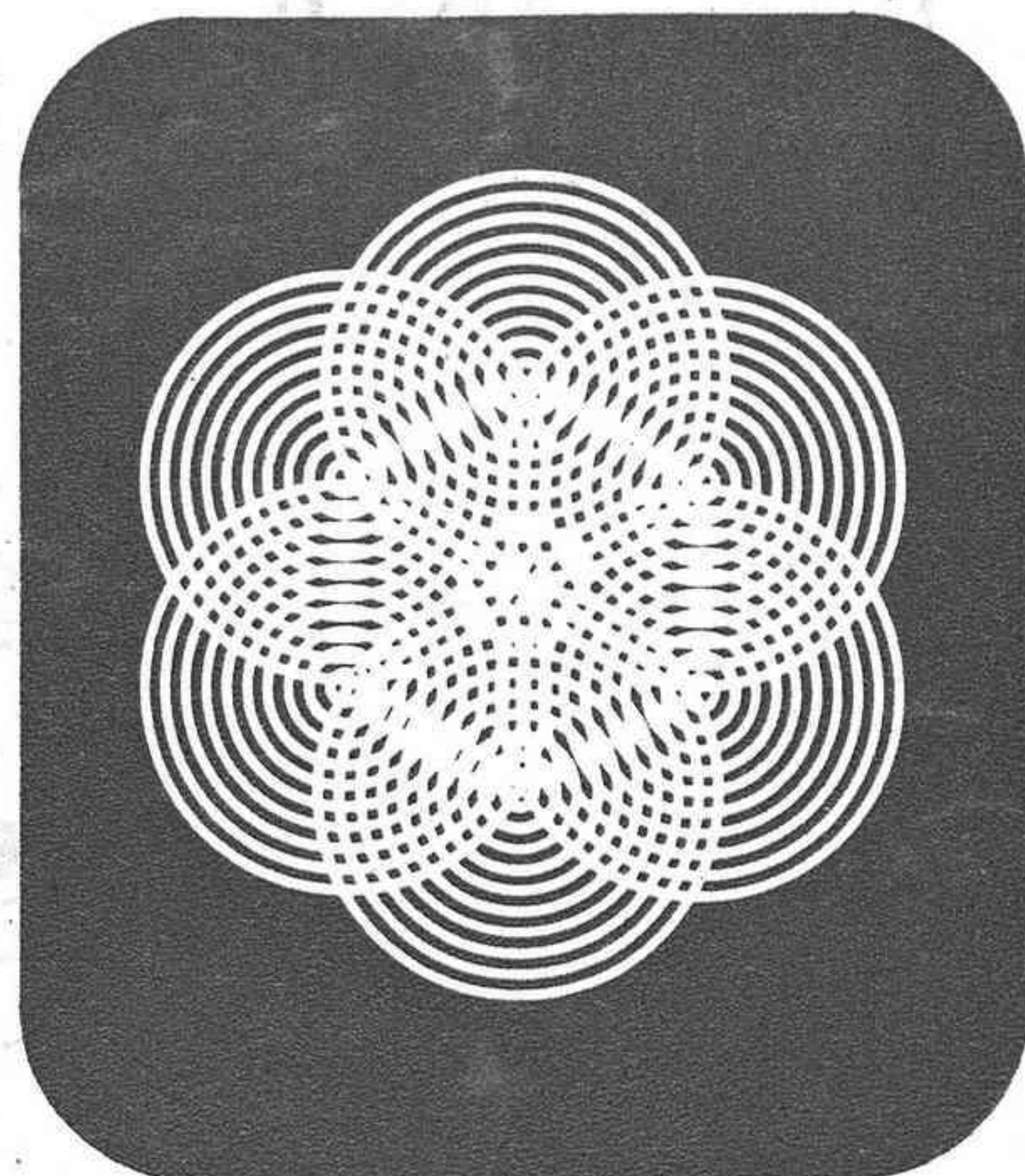
BAUSTA **OMNIA**®



VIGUETAS

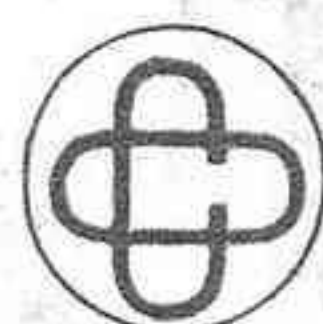
**HERARBO** S/L  
VILLARREAL

**Desean a sus clientes y amigos  
Felices Navidades y Año Nuevo.**



Para una "comunicación" mejor,  
más humana, que llegue a todos por igual,  
con paz y amor.

 **almasa**



**CERONDA** S.L.

FABRICA DE LADRILLOS

**¡Feliz Navidad!**

Carretera Burriana s/n.  
Teléfono 60 10 93

ONDA

# BONS NADALS



## **RENAULT** CONCESIONARIO **E A L E S A**

**Avda. Quevedo, 16 CASTELLON**

### **Y SERVICIOS OFICIALES**

- BURRIANA:** Francisco Monfort - C/ Angeles, 56
- ALBOCACER:** Ernesto Boix - Avda. 11 de Junio, 25
- ALMAZORA:** José Arenós - San Lucas, 62
- TORREBLANCA:** Jaime Padrós - Avda. Valencia, 17
- VALL DE UXO:** Autouxo - Avda. Corazón de Jesús, s/n
- ALCORA:** Miguel Peña - C/ Castellón, 24
- GRAO-CASTELLON:** Juan Moreno - Serrano Lloveras, 4
- CASTELLON:** Talleres Castalia - Jacinto Benavente, 3